

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»



УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ  
ПОСОБИЕ

# НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ  
ЯЗЫК

ДЛЯ УЧИТЕЛЕЙ  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

# ТА1ССР

ПРАЗДНОВАНИЕ 100-ЛЕТИЯ  
ТАТАРСКОЙ АССР

ТАТАРСТАН АССР ТӨЗЕЛҮНӨҢ  
100 ЕЛЛЫГЫН БӘЙРӘМ ИТҮ

1920-2020

 **ПОБЕДА!**  
1945–2020

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН  
ГАОУ ДПО «ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»

# НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие  
для учителей иностранного языка Республики Татарстан

Казань  
2020

ББК 74.268.1  
Н50

Печатается по решению Ученого совета ГАОУ ДПО ИРО РТ  
Под общей редакцией Нутумановой Л.Н.,  
ректора ГАОУ ДПО ИРО РТ, д-ра пед. наук  
Яковенко Т.В., проректора по научной и инновационной  
деятельности, кандидата педагогических наук

**Авторы-составители:**

**Иванова Л. Ф.**, кандидат педагогических наук, доцент, за-  
ведующий лингвистической лабораторией ГАОУ ДПО ИРО РТ

**Логинова Р.М.**, научный сотрудник лингвистической ла-  
боратории ГАОУ ДПО ИРО РТ

**Рецензенты:**

**Сергеев В.А.**, кандидат филологических наук, доцент ка-  
федры перевода и теоретической лингвистики ЧОУ ВО «Институт  
социальных и гуманитарных знаний»

**Толовенкова Т.М.**, учитель высшей квалификационной  
категории МБОУ «СОШ № 72» Советского района г. Казани

Немецкий язык. Второй иностранный язык: учебно-метод.  
пособие для учителей иностранного языка Республики Татарстан /  
авт.-сост.: Л.Ф. Иванова, Р.М. Логинова. — Казань: ГАОУ ДПО ИРО  
РТ, 2020. — 104 с.

Учебно-методическое пособие «Немецкий язык. Второй иностран-  
ный язык» (для преподавателей иностранного языка Республики Тата-  
рстан) предназначено для учителей иностранного языка Республики Та-  
тарстан. Основная цель издания состоит в обучении основным правилам  
немецкой грамматики, лексики, синтаксиса немецкого языка. Данное по-  
собие может использоваться как дополнительный учебный материал  
в группах, а также при подготовке слушателей к сдаче итоговой аттеста-  
ции по программе профессиональной переподготовки «Немецкий язык.  
Второй иностранный язык». Содержащиеся в методическом пособии тек-  
сты, задания могут быть полезны для учителей иностранного языка, мето-  
дистов муниципальных методических служб, руководителей методиче-  
ских объединений учителей иностранных языков, а также руководителей  
образовательных организаций.

## Предисловие

Настоящее учебное пособие предназначено для учителей иностранного языка Республики Татарстан, начинающих изучать немецкий как второй иностранный язык. Оно состоит из вводной части и основного курса.

Вводная часть знакомит слушателей с немецкой звукобуквенной системой, правилами чтения и правописания и ставит целью выработать произносительные навыки, а также навыки и умения в различных видах речевой деятельности на несложном лексическом материале.

Основной курс содержит 8 уроков со следующей тематикой:

1. Lektion «Über mich»
2. Lektion «Meine Familie»
3. Lektion «Mein Hobby»
4. Lektion «Meine Wohnung»
5. Lektion «Sport in unserem Leben»
6. Lektion «Gesunde Lebensweise»
7. Lektion «Berufswahl»
8. Lektion «Winterfeiertage in Deutschland»

Каждый урок основного курса содержит текст, лексику, грамматическую справку, лексико-грамматические упражнения. Целью основной части пособия является формирование и развитие умений различных видов речевой деятельности на начальном этапе обучения. В основу данного учебного пособия положены современные отечественные и зарубежные достижения в области методики обучения немецкому языку как второму иностранному языку, а также использован опыт работы лингвистической лаборатории Института развития образования Республики Татарстан.

Раздел «Чтение» состоит из 17 небольших текстов и рассчитан на отработку навыков чтения. Навык чтения — это прежде всего умение понимать смысл текста, правильно прочитывать слова, читать выразительно, ориентируясь на знаки препинания и содержание, не забывая и о темпе чтения.

## Алфавит немецкого языка. Особенности произношения немецких гласных и согласных. Строй немецкого предложения

### Особенности немецкого произношения

Алфавит является неотъемлемой частью каждого языка. Поэтому изучение любого иностранного языка необходимо начать с базовых знаний, а именно алфавита.

Алфавит немецкого языка, как и алфавит английского, основан на латинице и состоит из 26 букв, его отличительной чертой является наличие умлаута (букв с точками) и лигатуры ß.

Владение иностранным языком предполагает не только знание лексики и грамматики, но и фонетического строя данного языка. Владение звуковой системой иностранного языка обеспечивает адекватное понимание адресата и адресанта сообщения. Познакомимся с основными особенностями немецкого произношения.

**A a [a:] B b [be:] C c [tse:] D d [de:] E e [e:] F f [ef] G g [ge:] H h [ha:] I i [i:] J j [jot] K k [ka:] L l [el] M m [em] N n [en] O o [o:] P p [pe:] Q q [ku:] R r [er] S s [es] T t [te:] U u [u:] V v [fao] W w [ve:] X x [iks] Y y [ypsilon] Z z [tset] ß [estset] Ä ä [e:] Ö ö [ø:] Ü ü [y:]**

**Ää** – A Umlaut – звук [э] – Präsident [президент], Fakultät [факультэт]

**Öö** – O Umlaut – звук, условно похожий на [е] – Köln [кельн]

**Üü** – U Umlaut – звук, условно похожий на [ю] – München [мюнхен]

**Jj** – [jot] – звук [й] – Majа [майа], ja [йа], jetzt [йецт]

**Ll** – [el] – звук [ль] читается как среднее между мягким и твердым «л», но ближе к мягкому: – Ball [баль], alt [альт]

**Rr** – [er] – звук [р] читается как грассированное (то есть «картавое») «р», но допустимо и произнесение как русского «р»: Rolle [ролле], Frau [фрау]. В конце слова или слога читается практически как короткое «А»: Mutter [муттА], Bruder [брудА]

**Ww** – [ve:] – звук [в] – Wagen [вагэн], was [вас]

**Zz** – [tset] – звук [ц] – Zimmer [циммА], tanzen [танцэн]

**Ss** – [es] – звук [с], звук [з – перед гласными] – Bus [бус], Maus [маус]; Saft [зафт], Nose [хозэ];

**B** – [estset] – звук [с] – Fuß [фус], süß [зюс]

### *Дифтонги*

**ei** – звук [ай] – mein [майн], Wein [вайн], Polizei [полицай]

**eu** – звук [ой] – Europa [ойропа], Euro [ойро], Freund [фройнт],  
Deutsch [дойч]

**äu** – звук [ой] – Löwenbräu [левэнброй]

### *Сочетания согласных*

**sch** – звук [ш] – Schule [шудле], Dusche [душэ]

**ch** – после а, о, u, – звук [х] – machen [махэн], Koch [кох], Buch [бух]

– в остальных случаях – звук [хь] – Technik [тэхьник], ich [ихь],  
Mädchen [мэтхен], München [мюнхен]

### *Прочие сочетания*

– буква **h** после гласных не читается и обозначает долготу – ah, oh,  
uh, eh – Bahn [ба:н], wohnen [во:нэн], Schuh [шу:], gehen [ге:ен]

– сочетание **ie** читается как долгое [и:]: Biene [би:не], lieben  
[ли:бэн], sie [зи:]

– сочетания **st-** и **sp-** в начале слова читаются как [шт] [шп]:  
Student [штудэнт], Sport [шпорт]

– суффикс **-ig** в конце слов читается как [ихь]: ledig [ледихь],  
Leipzig [ляйпцихь], König [кенихь]

## Lektion 1

### Über mich

Darf ich mich vorstellen? Ich heiße Inna, bin Studentin und 20 Jahre alt. Vor zwei Jahren habe ich angefangen, Germanistik zu studieren. Das Studium macht mir großen Spaß und ich spreche schon gut Deutsch.

Ich bin ziemlich hoch von Wuchs, habe langes blondes Haar, grüne Augen. In meiner Freizeit lese ich gerne. Zu Hause habe ich viele Bücher. Am liebsten lese ich Abenteuerromane, da sie sehr spannend sind. Oft verbringe ich abends einige Stunden beim Lesen.

Ich treibe regelmäßig Sport, besonders gerne laufe ich. Seit kurzem gehe ich auch schwimmen. Ich versuche, alle Spiele meiner Lieblingsmannschaft im Fernsehen oder im Stadium zu sehen.

Ich wohne bei meinen Eltern. Mein Vater ist 45 Jahre alt. Er ist Lehrer von Beruf. Er unterrichtet Mathematik an der Uraler Föderalen Universität. Meine Mutter ist zwei Jahre jünger als mein Vater. Sie arbeitet nicht. Sie ist Hausfrau. Sie kocht und näht gut.

Ich habe eine ältere Schwester, die schon verheiratet ist. Sie wohnt in einer anderen Stadt. Oft besucht sie uns. Sie ist mir sehr ähnlich. Ich bin immer froh, sie zu sehen. Sie arbeitet in einer Firma als Chefsekretärin. Sie erstellt Verträge, besucht Messen und übersetzt Geschäftsbriefe.

Nach dem Studium möchte ich als Dolmetscherin für Deutsch und Russisch arbeiten.

#### Wörter zum Text:

heißen – зваться, называться

arbeiten – работать

bei – у, при, в

leben – жить

die Hausfrau – домохозяйка

studieren – изучать

zu Hause – дома

der Student / die Studentin – студент / студентка

verbringen – проводить

Sport treiben – заниматься спортом

verheiratet – женатый / замужняя

mein / meine – мой / моя

der Lehrer / die Lehrerin – учитель / учительница  
ich bin ... Jahre alt – мне ... лет  
besuchen – посещать

### Фразы знакомства

1. Guten Tag! – добрый день!
2. Guten Morgen! – доброе утро!
3. Guten Abend! – добрый вечер!
4. Hallo! – привет!
  
5. Auf Wiedersehen! – до свидания!
6. Tschüs! – пока!
7. Gute Nacht! – спокойной ночи!
  
8. Entschuldigung! – Извините!
9. Bitte – пожалуйста
10. Danke – спасибо
11. Wie bitte? – что, простите? что Вы сказали?/что ты сказал?
12. Sehr angenehm – очень приятно

## Грамматика

### Глаголы

#### Спряжение глаголов в настоящем времени

Все глаголы в немецком языке по типу спряжения делятся на глаголы слабого (слабые глаголы) и сильного (сильные глаголы) спряжения.

Настоящее время глаголов образуется с помощью присоединения к основе глагола личных окончаний.

Большинство глаголов в немецком языке спрягаются путем прибавления личных окончаний к основе глагола.

ich (я)	<b>mache</b>	wir (мы)	<b>machen</b>
du (ты)	<b>machst</b>	ihr (вы)	<b>macht</b>
er (он) sie (она) es (оно)	<b>macht</b>	sie (они)	<b>machen</b>

1. Глаголы, основа которых оканчивается на -d, -t, -tm, -dm, -nd, -fn, -chn, -gn получают во 2-м и 3-м лице единственного числа и во 2-м лице множественного числа букву -e перед личным окончанием глагола, например, du sendest, er sendet, ihr sendet.

2. Глаголы, основа которых оканчивается на -s, -ss, -x, -tz не имеют во 2-м лице единственного числа буквы -s в личном окончании, поэтому формы 2-го, 3-го лица ед. числа и 2-го лица мн. числа совпадают, например, du/er/sie/es/ihr verweist.

3. У глаголов, оканчивающихся на -eln, при спряжении в 1-м лице единственного числа из основы выпадает буква -e, например, ermitteln, ich ermittle, но du ermittelst, er ermittelt и т. д.

4. Неотделяемые глагольные приставки следует выучить: be-, ge-, er-, ver-, zer-, emp-, ent-, miss-. Неотделяемые глагольные приставки всегда безударны. Глагольные приставки durch-, hinter-, voll-, um-, über-, unter-, wieder-, wider- могут быть либо отделяемыми – и тогда на них падает ударение, либо неотделяемыми – и тогда они безударны.

### Спряжение сильных глаголов с изменением корневой гласной

При спряжении сильных глаголов с корневыми гласными *a* и *e* во 2-м и 3-м лице ед. числа эти гласные изменяются: a- ä; e- i

	<b>fallen</b>	<b>geben</b>	<b>essen</b>
Ich	fall <u>e</u>	geb <u>e</u>	ess <u>e</u>
Du	fäll <u>st</u>	gib <u>st</u>	is <u>st</u>
Er, sie. Es	fäll <u>t</u>	gib <u>t</u>	is <u>st</u>
Wir	fall <u>en</u>	geb <u>en</u>	ess <u>en</u>
Ihr	fall <u>t</u>	geb <u>t</u>	ess <u>t</u>
Sie, Sie	fall <u>en</u>	geb <u>en</u>	ess <u>en</u>

Как и слабые глаголы, сильные глаголы, основа которых оканчивается на -s, -ß, во 2-м лице ед. ч. (du) не получают дополнительного -s- в окончании, так что формы второго и третьего лица совпадают.

Обратите внимание на спряжение следующих сильных глаголов в настоящем времени:

essen (есть): ich esse, du isst, er isst, ihr esst

lesen (читать): ich lese, du liest, er liest, ihr lest

nehmen (брать): ich nehme, du nimmst, er nimmt, ihr nehmt

sehen (видеть): ich sehe, du siehst, er sieht, ihr seht

## Спряжение глагола *SEIN* в настоящем времени

Глагол **sein** переводится *быть, являться* и указывает на состояние какого-либо объекта в настоящее время, в момент речи о нем. Глагол *sein* выполняет в предложении чаще всего функцию глагола-связки в составном именном сказуемом и на русский язык не переводится. В качестве глагола-связки *sein* употребляется, если говорят о профессии, роде занятий человека либо о качестве человека, предмета или объекта. Перед существительным, обозначающим род занятий либо профессию, артикль не употребляется.

ich (я)	bin	wir (мы)	sind
du (ты)	bist	ihr (вы)	seid
er (он) sie (она) es (оно)	ist	sie (они)	sind

## Спряжение глагола *HABEN* в настоящем времени

Глагол **haben** переводится *иметь, владеть* и указывает на принадлежность какого-либо предмета, объекта и т. п. кому-либо, чему-либо. После глагола *haben* существительное употребляется в винительном падеже (Akkusativ) в единственном числе с неопределённым артиклем, а во множественном числе без артикля. Предложения с глаголом *haben* лучше начинать переводить с предлога «у», затем сам глагол *есть, имеется* и далее другие члены предложения.

Запомните устойчивые выражения с глаголом *haben*: *viel zu tun haben* — быть занятым, *gern haben* — нравиться, *es eilig haben* — торопиться, спешить.

### Порядок слов в предложении

#### 1. Повествовательное предложение

В повествовательном предложении есть два типа порядка слов — прямой и обратный.

• Прямой порядок: на первом месте в предложении стоит подлежащее, на втором — глагол-сказуемое, потом — все остальное.

*Wir arbeiten am Abend.*

*Anna ist momentan Hausfrau.*

- Обратный порядок: на первом месте стоит второстепенный член предложения, глагол-сказуемое стоит на втором месте, а подлежащее — на третьем.

*Am Abend arbeiten wir.  
Momentan ist Anna Hausfrau.*

**Главное: глагол в повествовательном предложении всегда стоит на 2-м месте!**

Если сказуемое составное, то его изменяемая часть (вспомогательные глаголы *haben, sein, werden*; модальные глаголы) стоит на втором, а неизменяемая часть (инфинитив, причастие прошедшего времени (Partizip II)) — на последнем месте в простом повествовательном предложении. Если сказуемое в простом повествовательном предложении употребляется в настоящем (Präsens) или в простом прошедшем времени (Imperfekt), то отделяемые глагольные приставки стоят на последнем месте в предложении.

## Артикль

### Неопределенный и определенный артикль. Склонение артикля

Неопределенный артикль *ein, eine* исторически восходит к числительному «один». Он употребляется, если речь идет о знакомом (неопределенном) единичном предмете, употребляемом в данном контексте впервые. В этом случае перед существительным можно вместо артикля поставить слова *один, одна, одно, какой-нибудь, какая-нибудь, какое-нибудь* и невозможно поставить притяжательные (*мой, твой* и т.д.) или указательные (*этот (самый), тот (самый)*) местоимения. Неопределенный артикль *ein* (букв. «один») не имеет формы множественного числа, поэтому существительное в этом случае употребляется без артикля: *Was ist das? — Das sind \_\_ Bücher. Hast du \_\_ Kinder?*

Определенный артикль *der, die, das; die* исторически восходит к указательному местоимению «этот» и в определенной степени сохраняет это значение. Он употребляется, если речь идет о знакомом (определенном) для собеседников предмете или если предмет уже был упомянут в этом контексте. В этом случае перед существительным можно вместо артикля поставить указательные

(этот, тот) или притяжательные (мой, твой и т.д.) местоимения и невозможно поставить слова какой-нибудь, какая-нибудь, какое-нибудь.

*Hier ist ein Auto. Das Auto ist weiß.* — Здесь (одна, какая-то) машина. (Эта) Машина белая.

Артикль не употребляется перед существительными, обозначающими профессию, занятие, названия учебных предметов, веществ и продуктов питания, а также перед существительными-обращениями:

*Was sind Sie? — Ich bin Ingenieur. Wir sind Studenten. Wir studieren Jura. Ich trinke gern Kaffee. Ich esse gern Schokolade. Kinder, ihr lernt heute gut! Frau Schneider, was machen Sie jetzt?*

	<b>М.р.</b>	<b>Ср.р.</b>	<b>Ж.р.</b>
Определенный артикль	der	das	die
Неопределенный артикль	ein		eine

### Определенный артикль

Определенный артикль употребляется в том случае, если предмет или лицо известны слушающему или читающему или употребляется повторно, а также если речь идет об общеизвестных лицах, предметах или понятиях:

*Der Lehrer schreibt das Wort an die Tafel.*

Также определенный артикль стоит перед прилагательным в превосходной степени:

*Der Mount Everest ist der höchste Berg der Erde.*

Некоторые предлоги могут сливаться с артиклем:

Дательный падеж: **an+dem= am, bei+dem=beim, in+dem=im, von+dem=vom, zu+ dem=zum, zu+der=zur**

Винительный падеж: **an+das=ans, in+das=ins.**

### Неопределенный артикль

Неопределенный артикль употребляется в том случае, если лицо или предмет неизвестны слушающему или читающему, а также если речь идет о любом лице или предмете безразлично, о ком или о чем идет речь.

*Ein Fahrrad kostet etwa 50 Euro.*

В связном повествовании наименований лиц или предметов вначале употребляют с неопределенным артиклем, а затем при повторном употреблении с определенным:

*Ein König hatte eine schöne Tochter. Der König lebte in einem Schloss in einem wilden Wald. Eines Tages kann ein Prinz zu dem Schloss. Der Prinz wollte die Tochter des Königs gewinnen.*

Во множественном числе обозначения лиц или предметов употребляется без артикля: *Kinder fragen viel.*

В родительном падеже множественного числа употребляется сочетание предлога *von* с дательным падежом имени существительного:

Genetiv Singular: *Man hört das Geräusch eines Zuges.*

Genetiv Plural: *Man hört das Geräusch von Zügen.*

В родительном падеже множественного числа может стоять определение, выраженное сочетанием *существительное + прилагательное*: *Der Professor liebt die Bücher junger Schriftsteller.*

При отрицании употребляется слово *kein*, обозначающее отсутствие лица, предмета и т.п.: *Im Hotel war kein Zimmer frei.*

Отсутствие артикля при именах существительных, стоящих в единственном числе

Без артикля употребляются:

1. Имена собственные, названия городов, стран и континентов:

*Deutschland ist ein Industrieland.*

*Goethe wurde 82 Jahre alt.*

**Примечание:** вместо родительного падежа в единственном числе часто употребляется сочетание предлога *von* особенно, если они оканчиваются на *-s* или *-z*: *Gerhard ist der Bruder von Klaus.*

В остальных случаях, включая собственные имена, как правило, употребляется родительный падеж: *Die Straßen Venedigs sind eng.*

**Запомните:** Если перед названными существительными стоит прилагательное или за ним следует определение в родительном

падеже, данные существительные употребляются с определенным артиклем: *Der alte Goethe, das große Berlin.*

Исключение составляют следующие названия стран, употребляющихся с определенным артиклем:

*Maskulin: Der Libanon, der Sudan, (der) Irak, (der) Iran, (der) Jemen*

*Feminin: die Schweiz, die Türkei, die Antarktis*

*Plural: die Niederlande*

В названиях стран, в которые входит их политическое обозначение, употребляется артикль данного политического обозначения: *Die Bundesrepublik Deutschland, das Vereinigte Königreich*

2. Неисчисляемые понятия без сопроводительного слова:

Hast du *Geld* bei dir?

Aus *Wasserkraft* wird *Energie* gewonnen.

**Запомните:** Если данные существительные сопровождаются определением или обстоятельством, употребляется определенный артикль: *die verseuchte Luft, die Wärme in diesem Raum.*

Наименование жидкостей и веществ без сопроводительного слова: *Zum Frühstück trinkt man Tee, Kaffee oder Milch.*

**Запомните:** *das schmutzige Meerwasser, das Gold der Münze.*

Наименования качеств характера или чувств без сопроводительного слова:

В винительном падеже: *Sie halten Hunger und Durst.*

С предлогом: *Mit Freundlichkeit kann man viel erreichen.*

**Запомните:** *die Freude des Siegers, der Verzweiflung nach der Tat.*

3. Обозначения национальности, профессии и глаголами *sein* и *werden*, а также после *als* и перед наименованием учебных предметов: *Ich bin Arzt. Mein Sohn wird Ingenieur.*

**Запомните:** Если перед именем существительным, обозначающим профессию или национальность, стоит определение, слово употребляется с артиклем: *Er ist ein guter Verkäufer.*

4. Имена существительные, стоящие после обозначения меры, веса, количества: *Ich kaufe ein Pfund Butter.*

5. Имена существительные в пословицах и устойчивых словосочетаниях: *Ende gut, alles gut. Kommt Zeit, kommt Rat.*

6. Имена существительные, если перед ними стоит определение в родительном падеже:

*Wir haben gestern den Bruder von Eva getroffen. – Wir haben gestern Evas Bruder getroffen.*

### Примечание:

Артикль часто отсутствует после предлога **ohne, zu, vor** usw.

*Ohne Arbeit, ohne Zukunft, zu Weihnachten, zu Ostern, zu Fuß gehen, nach/ vor Beginn, nach/ vor Ende usw.*

Определенный артикль				
	Singular (ед. число)			Plural(мн.число)
	Maskulinum	Neutrum	Femininum	
Nom.	der	das	die	die
Gen.	des	des	der	der
Dat.	dem	dem	der	den
Akk.	den	das	die	die

Неопределенный артикль				
	Singular (ед. число)			Plural(мн.число)
	Maskulinum	Neutrum	Femininum	Нулевой артикль
Nom.	ein	ein	eine	
Gen.	eines	eines	einer	
Dat.	einem	einem	einer	
Akk.	einen	ein	eine	

### Упражнения

1. Проспрягайте следующие глаголы в настоящем времени:

1. *leben* – жить;

2. *fragen* – спрашивать;

3. *beginnen* – начинать;

4. *suchen* – искать;

5. *gehen* – идти;

6. *stehen* – *стоять*;
7. *kommen* – *приходить*;
8. *schreiben* – *писать*;
9. *kaufen* – *покупать*;
10. *sagen* – *говорить*;
11. *trinken* – *пить*;
12. *hören* – *слушать*;
13. *spielen* – *играть*;
14. *singen* – *петь*;
15. *kochen* – *готовить*;
16. *schwimmen* – *плавать*;
17. *lernen* – *учить*;
18. *verstehen* – *понимать*.

2. *Дополните личные окончания глаголов.*

1. Ich sprech... Deutsch. 2. Wir lern... Englisch. 3. Sie – они schreib... gut. 4. Du geh... in die Uni. 5. Er frag... die Studentin. 6. Sie – они sprech... Deutsch. 7. Ihr such... das Hotel. 8. Maria sing... gut. 9. Das Konzert beginn... . 10. Ich versteh... Russisch. 11. Monika kauf... Milch. 12. Ihr mach... Sport. 13. Wir mach... alles gut. 14. Du spiel... gut. 15. Ich lern... Deutsch. 16. Max lern... Russisch. 17. Sie – она komm... aus Deutschland. 18. Er leb... in Berlin. 19. Ich kauf... Brot. 20. Du schwimm... gut. 21. Wir komm... aus Russland. 22. Anna lern... Russisch. 23. Du frag... viel. 24. Ihr komm... nach Hause. 25. Wir lern... Deutsch.

3. *Переведите на немецкий язык.*

1. Он поет. 2. Они живут в Мюнхене. 3. Она учится хорошо. 4. Мы готовим. 5. Она играет. 6. Ты хорошо готовишь. 7. Я иду в школу (in die Schule). 8. Мы учим английский язык. 9. Феликс спрашивает. 10. Я учу немецкий.

4. *Вставьте глагол sein в соответствующей форме.*

1. Ich ... in Berlin. 2. Sie – она ... in Bremen. 3. Wir ... in München. 4. Du ... in Hamburg. 5. Sie – она ... in Köln. 6. Sie – они ... in Wien. 7. Ich ... in Moskau. 8. Er ... in Paris. 9. Ihr ... in Rom. 10. Felix ... in Leipzig. 11. Du ... in Bonn. 12. Ich ... in Sankt Petersburg. 13. Wir ... in Madrid. 14. Ihr ... in Prag. 15. Sie – они ... in Minsk.

5. Дополните окончания глаголов, переведите предложения.

1. Heiß... ihr Paul und Anna? 2. Du sitz... hier. 3. Ihr sitz... im Park. 4. Heiß... Sie Frank Müller? — Ja, ich heiß... Frank Müller. 5. Heiß... du Thomas? 6. Sitz... du hier? 7. Er heiß... Martin. 8. Lina tanz... gut. 9. Meine Frau heiß... Maja Helber. 10. Sie — она reis... viel. 11. Luisa sitz... am Computer. 12. Er schließ... die Tür. 13. Du schließ... das Fenster. 14. Reis... du gern?

6. Проспрягайте следующие сильные глаголы.

1. fallen – падать 2. schlafen – спать 3. treffen – встречать 4. helfen – помогать 5. fahren – ехать 6. sprechen – говорить 7. waschen – мыть 8. geben – давать 9. nehmen – брать 10. tragen – носить 11. sehen – видеть 12. laufen – бежать

7. Вставьте глагол *haben* в правильной форме.

1. ... du eine Uhr? 2. ... ihr einen Koffer? 3. ... Sie einen Teller? 4. Ich ... einen Schlüssel. 5. Er ... einen Kuli. 6. Wir ... zwei Kinder. 7. Sie — они ... wenig Freizeit. 8. Wer ... ein Auto? 9. Wir ... ein Zimmer. 10. ... Sie einen Freund? 11. ... sie — она eine Freundin? 12. ... ihr eine Wohnung? 13. ... du eine Karte? 14. Ich ... ein Handy.

8. Переведите на немецкий язык.

1. У меня есть книга. 2. У него есть газета. 3. У них есть диван. 4. У нас есть картина. 5. У нее есть чашка. 6. У тебя есть стол. 7. У Вас есть комната. 8. У вас есть чемодан. 9. У тебя есть тарелка?

9. Составьте из данных слов предложения с прямым и обратным порядком слов.

1. lebe, ich, in Hamburg, jetzt. 2. Medizin, in Hamburg, er, studiert. 3. in die Uni, wir, gehen, am Morgen. 4. besuchst, zweimal pro Woche, einen Deutschkurs, du. 5. in der Freizeit, sie, ins Kino, gehen. 6. spiele, ich, im Sommer, Fußball. 7. ihr, am Abend, im Internet, surft.

10. Расскажите о себе. Ответьте при этом на вопросы.

1. Heißen Sie Luisa? 2. Sind Sie ledig? 3. Sind Sie sportlich? 4. Sind Sie freundlich? 5. Kommen Sie aus Deutschland? 6. Leben Sie jetzt in Mos-

kau? 7. Studieren Sie? 8. Studieren Sie Medizin? 9. Arbeiten Sie? 10. Sprechen Sie gut Russisch? 11. Lernen Sie jetzt Deutsch? 12. Besuchen Sie einen Deutschkurs? 13. Gehen Sie zum Deutschkurs einmal pro Woche? 14. Sprechen Sie gut Deutsch? 15. Besuchen Sie in der Freizeit Freunde? 16. Gehen Sie oft ins Kino? 17. Gehen Sie oft ins Café? 18. Spielen Sie Gitarre? 19. Hören Sie gern Musik? 20. Machen Sie Sport? 21. Spielen Sie gern Fußball? 22. Sitzen Sie viel am Computer? 23. Surfen Sie viel im Internet?

*11. Вставьте, где необходимо, определенный или неопределенный артикль.*

1. Morgens trinke ich ... Tee, nachmittags ... Kaffee.
2. Schmeckt dir denn ... kalte Kaffee?
3. Er ist ... Engländer und sie ... Japanerin.
4. Ich glaube an ... Gott.
5. Ich möchte ohne ... Arbeit nicht leben.
6. Die Fabrik ist ... Tag und ... Nacht in Betrieb.
7. Zu... Ostern besuche ich meine Eltern, in ... Ferien fahre ich in ... Alpen.
8. Wenn du ... Hunger hast, mach dir ein Brot.
9. Mein Bruder will ... Ingenieur werden, ich studiere ... Germanistik.
10. Du hast doch ... Geld. Kannst du mir nicht 50 Euro leihen?

*12. Вставьте, где необходимо, определенный или неопределенный артикль.*

1. Seit ... Anfang ... April arbeitet ... Martin in Österreich als ... Krankenpfleger.
2. Seine Freundin ... Inge, geboren in ... Deutschland, studiert jetzt in ... Schweiz ... Medizin.
3. ... Sprache an ... Universität ist ... Französisch.
4. ... Martin arbeitet in Graz.
5. Manchmal hat ... Martin ... Urlaub und ... Inge hat ... Semesterferien.
6. Dann reisen sie mit ... Flugzeug nach ... Ägypten.
7. Er ist nämlich ... Hobby- Archäologe.
8. Dann besuchen sie zusammen ... Theater, ... Oper oder auch ... Disco.
9. Inge fliegt auch manchmal auf ... Insel Helgoland.
10. Sie ist ... Künstlerin; sie malt gern ... Bilder von ... See.

11. Auf meisten Bildern sieht man nur ... Wellen, manchmal auch ... Schiffe.
12. « ... Mutti, komm doch mal zu mir nach... Genf!“, sagt ... Inge, aber ... Mutter hat ... Angst vor Fliegen und vor langen Reisen.
13. Auf ... Helgoland holt sich ... Inge immer ... Kraft und ... Ausdauer für Studium.

## Lektion 2

### MEINE FAMILIE

Ich heie Miron. Ich bin 18 Jahre alt und habe vor kurzem die Schule absolviert und alle Prüfungen gut abgelegt. Jetzt studiere ich an der Uraler Föderalen Boris-Eltsyn-Universität. Unsere Familie ist nicht groß. Sie besteht aus 4 Personen. Das sind: mein Vater, meine Mutter, mein Bruder und ich.

Unsere Familie hat eine Dreizimmerwohnung in der Tschkalow-Straße, Jekaterinburg. Wir wohnen im ersten Stock.

Meine Mutter arbeitet nicht mehr. Früher war sie als Lehrerin tätig. Sie ist 42 Jahre alt. Sie führt unseren Haushalt. Jeden Tag hat sie viel zu tun: sie kocht, wäscht, räumt die Wohnung auf. Mein Vater ist 40 Jahre alt. Er ist als Ingenieur in einem Betrieb tätig. In einem Werk arbeitet er über 20 Jahre.

Mein Vater ist streng aber ich liebe ihn sehr. Er treibt Sport, deshalb ist er breitschultrig und seine Haltung ist gerade. Er hat schwarzes Haar, graue Augen und schmale Lippen. Mein Bruder ist 15 Jahre alt. Er geht noch zur Schule in die neunte Klasse. Er lernt gut. Das Lernen fällt ihm leicht.

Mein Bruder treibt Sport gern. Er interessiert sich für Basketball. Wenn ich Freizeit habe, spiele ich mit meinem Bruder gern.

Unsere Familie hat viele Verwandte. Das sind zwei Onkel und drei Tanten, vier Vetter und drei Cousinen. Meine Tante Diana ist verwitwet. Sie wohnt auf dem Lande, nicht weit von Witebsk. Sie hat dort eine Kuh, zwei Schweine und zehn Hhner. Mein Vater hilft der Tante bei der Arbeit.

Wortschatz zum Text:

die Familie – семья

tätig - активный

jeden Tag – каждый день

viel zu tun haben – иметь много дел (работы)

die Wohnung – квартира

Sport treiben – заниматься спортом  
breitschultrig – широкоплечий  
die Haltung – осанка  
interessieren sich für – интересоваться чем-либо  
Freizeit haben – иметь свободное время  
verwitwet sein – быть вдовцом

## Грамматика

### Порядок слов в вопросительном предложении

Порядок слов в вопросительном предложении  
без вопросительного слова

Вопросительное предложение без вопросительного слова называется *общий вопрос*. В общем вопросе содержится некая информация, которая требует либо подтверждения, либо опровержения. На первом месте в вопросительном предложении без вопросительного слова стоит сказуемое, затем подлежащее и другие члены предложения. Если сказуемое составное, то его изменяемая часть (вспомогательные глаголы *haben, sein, werden*, модальные глаголы) стоит на первом, а неизменяемая часть (инфинитив, причастие прошедшего времени (Partizip II)), а также отделяемые глагольные приставки стоят на последнем месте в предложении.

*Fährst du im November auf Dienstreise?* – Ты в ноябре поедешь в командировку? *Können Sie die Artikel vor Quartalbeginn liefern?* – Вы можете поставить товар до начала квартала?

Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом

Вопросительное предложение с вопросительным словом называется *специальный вопрос*. При наличии вопросительного слова оно ставится на первое место, за ним следует глагол. Подлежащее стоит после них.

*Wann arbeiten Sie?* – *Ich arbeite am Morgen.*

*Wie ist das Wetter?* – *Das Wetter ist gut.*

Если сказуемое составное, то его изменяемая часть стоит на втором, а неизменяемая часть, а также отделяемые глагольные приставки стоят на последнем месте в предложении.

Вопросительные слова

Was? — Что?  
 Wozu? — Зачем?  
 Wer? — Кто?  
 Wohin? — Куда?  
 Wessen? — Чей (чья, чье, чьи)?  
 Wie? — Как?  
 Wem? — Кому?  
 Wie viel? — Сколько?  
 Wen? — Кого?  
 Woher? — Откуда?  
 Wo? — Где?  
 Warum? — Почему?  
 Wann? — Когда?  
 Welche (-r, -s)? — Какая? Какие? (Какой? Какое?)  
 Was für ein (eine) + Sub.? — Что за + сущ.?

## Местоимения

Основной функцией местоимения является замещение или сопровождение существительного.

### Личные местоимения

Личные местоимения указывают на лицо или предмет:

Лицо	Единственное число	Множественное число	
1-е:	Ich (я)	Wir (мы)	
2-е:	Du (ты)	Ihr (вы)	
3-е:	er, sie, es (он, она, оно)	Sie (они)	

Вежливая форма обращения *Sie* вы/Вы по своим формам совпадает с местоимением *sie* они 3-го лица множественного числа.

Личные местоимения имеют два числа: единственное и множественное.

3-е лицо единственного числа имеет все три рода.

Личные местоимения изменяются по падежам, то есть склоняются.

## Склонение личных местоимений

Единственное число			Множественное число			Форма вежливого обращения	
	1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо	1-е лицо	2-е лицо		3-е лицо
<i>Nom</i>	ich	du	er sie es	wir	ihr	sie	Sie
<i>Gen</i>	meiner	deiner	seiner ihrer seiner	unser	euer	ihrer	Ihrer
<i>Dat</i>	mir	dir	ihm ihr ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen
<i>Akk</i>	mich	dich	ihn sie es	uns	euch	sie	Sie

### Примечание:

1. Местоимения 1-го и 2-го лица не различаются по родам, только местоимение 3-го лица имеет все три рода в единственном числе.
2. Формы склонения личных местоимений образованы от различных корней.  
Исключение составляет местоимение 2-го лица единственного числа.
3. В 1-м и 2-м лице множественного числа местоимения *wir* и *ihr* получают *unser*, *euer*, а не *unserer*, *eurer*.
4. Склонение местоимений 1-го лица и 2-го лица резко отличается и от склонения личного местоимения 3-го лица, и от склонения других местоимений.

Личные местоимения употребляются вместо существительных. При этом каждое немецкое личное местоимение необходимо переводить русским местоимением в зависимости от рода замещаемого русского существительного, так как род имён существительных в немецком и русском языках не всегда совпадает: *Das ist ein Buch. Es gehört mir.* — Это книга. Она принадлежит мне.

*Dort ist ein See. Er ist tief.* — Там озеро. Оно глубокое.

Местоимения *ich*, *du*, *wir*, *ihr* обозначают только лица, *er*, *sie*, *es*, *sie* — лица и предметы.

Генитив личных местоимений употребляется редко, только с глаголами, требующими генитива: *Gedenke meiner!* *Помни обо мне!*

Первоначальные формы генитива *mein, dein, sein, ihr* являются устаревшими. Они сохранились в слове *das Vergissmeinnicht* (*незабудка*), некоторых литературных произведениях и выражениях:

«*Sein bedarf man, leider meiner nicht*» (*Goethe*) – «*В нём есть нужда, вот только не во мне*» (*Гёте*). '»

От генитива всех лиц при помощи *-wegen, -willen, -halben* образуются составные наречия. В этих словах для фонетических удобств добавляется *-t* или *-et* \ *meinetwegen* ради меня, из-за меня, *um deinetwillen* ради тебя, из-за тебя, *seinethalben* ради него, из-за него, *ihtewegen* ради неё, из-за неё, *um unsertwillen* ради нас, из-за нас, *euerthalben, euretwegen* ради вас, из-за вас.

Вместо генитива *seiner, ihrer*, если речь идёт о неодушевлённом предмете, можно встретить *dessen, deren*.

*Nimm das Geld. Ich bedarf dessen nicht.* — *Возьми деньги. Они мне не нужны.*

### Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения по своему происхождению представляют собой генитив личных местоимений, что объясняется значением генитива, значением принадлежности, и, таким образом, обозначают принадлежность определяемого слова. К ним относятся: *mein* мой, *dein* твой, *sein* его, *ihr* её, *sein* его, *unser* наш, *euer* ваш, *ihr* их, *Ihr* Ваш.

### Склонение притяжательных местоимений

	Единственное число			Множественное число
	мужской род	женский род	средний род	
N	mein Sohn	meine Katze	mein Buch	meine Söhne
G	meines Sohn(e)s	meiner Katze	meines Buch(e)s	meiner Söhne
D	meinem Sohn	meiner Katze	meinem Buch	meinen Söhnen
A	meinen Sohn	meine Katze	mein Buch	meine Söhne

Притяжательные местоимения в единственном числе склоняются как неопределённый артикль, а во множественном числе — как определённый артикль.

Притяжательные местоимения имеют двойную связь. Во-первых, они связаны в качестве определения с существительным и согласуются с ним в роде, числе и падеже с помощью падежных окончаний. Во-вторых, они обозначают принадлежность определяемого слова, и поэтому от лица, рода и числа слова, обозначающего «владельца», зависит выбор самого притяжательного местоимения.

В русском языке местоимение свой может обозначать принадлежность разным лицам. В немецком языке каждому лицу, то есть каждому личному местоимению, соответствует своё притяжательное местоимение:

*ich nehme mein Buch — я беру свою книгу*  
*du nimmst dein Buch — ты берёшь свою книгу*  
*er nimmt sein Buch — он берёт свою книгу*  
*sie nimmt ihr Buch — она берёт свою книгу*  
*es (das Mädchen) nimmt sein Buch — она (девочка) берёт*  
*свою книгу*

*wir nehmen unsere Bücher — мы берём свои книги*

*ihr nehmt eu(e)re Bücher — вы берёте свои книги*

*sie nehmen ihre Bücher — они берут свои книги*

*Sie nehmen Ihre Bücher — вы/Вы берёте свои книги*

Если в качестве подлежащего употребляется *man*, то с ним соотносится *sein*:

*Man kennt nicht immer seine wahren Freunde. — Не всегда знаешь своих настоящих друзей.*

В немецком языке притяжательные местоимения употребляются чаще, чем в русском языке, а при переводе могут опускаться. Притяжательные местоимения могут не только выполнять функцию определения к существительному, но и замещать существительное, то есть употребляться без него.

В этом случае они склоняются следующим образом:

Единственное число						Множественное число		
	мужской род		женский род		средний род			
N	mei- ner	dei- ner	mei- ne	dei- ne	mein (e)s	dein (e)s	meine	deine
D	mei- nem	dei- nem	mei- ner	dei- ner	mei- nem	dei- nem	mei- nen	dei- nen

A	mei- nen	dei- nen	mei- ne	dei- ne	mein (e)s	dein (e)s	meine	deine
---	-------------	-------------	------------	------------	--------------	--------------	-------	-------

*Wessen Wagen ist das? – Das ist meiner. – Чья это машина? – Это моя.*

*Das ist nicht deine Tasche, sondern meine. – Это не твоя сумка, а моя.*

*Ist das dein Buch? – Ja, das ist meins. – Это твоя книга? – Да, это моя.*

### **Примечание:**

В мужском роде единственного числа в номинативе *-er* может опускаться только в *unser(er)*: *Wessen Ball ist das? – Das ist unser(er).* – Чей это мяч? – Это наш.

Чаще вместо *meines, deines, seines* и т.д. употребляются *meins, deins, seins* и т.д., то есть в окончании *-es* выпадает *-e*: *Wessen Haus ist das?/Wem gehört das Haus?Чей это дом?*

*Das ist meins (deins, seins, ihrs, unsers, Это мой (твой, его, её, наш, ваш, их), euers, ihrs).*

Притяжательные местоимения могут употребляться и с артиклем. В этом случае они склоняются как прилагательные по слабому типу:

*Wessen Bleistift nimmst du? – Чей карандаш ты возьмёшь?*

*– Ich nehme den meinen. – Я возьму свой.*

*Wessen Buch nimmst du? – Чью книгу ты возьмёшь?*

*– Ich nehme das meine. – Я возьму свою.*

Употребление притяжательных местоимений в несклоняемой форме в качестве именной части сказуемого считается устаревшим либо характерным для высокого стиля:

*Du bist unser (Schiller). – Ты наш (Шиллер).*

Притяжательные местоимения могут субстантивироваться:

*Er liebt die Seinen/Seinigen. – Он любит своих/своих близких/родных.*

*Ewig der Deine! – Вечно твой!*

*Sie das Ihre. – Делайте своё (дело).*

*Jedem das Seine. – Каждому своё.*

Наречие *seinerzeit*, образованное от притяжательного местоимения, не изменяется:

*Sie war seinerzeit beim Publikum beliebt.* — Её в своё время любила публика.

*Wir besuchten ihn seinerzeit.* — Мы посетили его в своё время.

В некоторых случаях вместо притяжательного местоимения может употребляться личное местоимение с предлогом:

*Das war ein Freund von mir.* — Это был мой друг.

### Количественные и порядковые числительные

Количественные числительные обозначают определённое число лиц или предметов *eins* один, *zwei* два и отвечают на вопрос *wie viel?* сколько?

Простые числительные состоят только из корня:

• от 0 до 12 (*null, eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf zwölf*),

• 100 (*hundert*),

• 1 000 (*tausend*),

• 1 000 000 (*eine Million* является существительным).

Производные количественные числительные:

• от 13 до 19 образуются путём сложения соответствующих простых числительных со словом *zehn*: *drei + zehn = dreizehn*, кроме *17-siebzehn* (а не *siebenzehn*);

• десятки (*Zehnerzahlen*) образуются при помощи суффикса *-zig*: *vierzig*, кроме: *20 - zwanzig* (а не *zweizig*), *30 - dreißig* (а не *dreizig*), *60 - sechzig* (а не *sechszig*), *\*70 - siebzig* (а не *siebenzig*).

Сложные количественные числительные:

• от 21 до 99 образуются из единиц и десятков и союза *und* и пишутся вместе. При чтении сначала называются единицы, а потом десятки: *einundzwanzig*, • от 101 до 1 000 000 (пишутся вместе): *ehunderterteins, zweihundert, dreitausend*

### Порядковые числительные

Порядковые числительные отвечают на вопрос *Der wievielte?* – *Который?*

Порядковые числительные образуются от количественных с помощью суффикса *-te* до 19 и суффикса *-st*, начиная с 20: *der zweite, der neunzehnte, der zwanzigste, der hundertste*.

Исключение: **der erste, der dritte, der achte.**

Порядковые числительные склоняются по типу склонения прилагательных с определенным артиклем.

На письме порядковые числительные обозначаются либо цифрами с точкой (*der 2.*), либо буквами (*der zweite*). При произнесении они употребляются в склоняемой форме:

*Heute habe ich Ihren Brief vom 25.08. (vom fünfundzwanzigsten achten) erhalten.* - Сегодня я получил ваше письмо от двадцать пятого восьмого.

### Спряжение глагола **werden** в настоящем времени (Präsens)

Глагол *werden* переводиться *быть, становиться* и указывает на состояние предмета (объекта), которое наступит в будущем.

<b>werden</b>			
Ich	werde	Wir	werden
Du	wirst	Ihr	werdet
Er, sie, es	wird	Sie, sie	werden

### Упражнения

1. Переведите вопросы на русский язык. Запомните вопросительные слова.

1. Wer ist das? 2. Was ist das? 3. Was machen Sie? 4. Wo leben Sie? 5. Was machst du? 6. Wo arbeiten Sie? 7. Woher kommst du? 8. Wo lebt ihr? 9. Wie lange lebst du in Petersburg? 10. Wohin gehst du? 11. Wo wohnen Sie? 12. Wo studieren Sie? 13. Wie lange lernst du Deutsch? 14. Wie ist das Wetter? 15. Wo wohnt er? 16. Woher kommen Sie? 17. Wohin gehen Sie? 18. Was sagen Sie? 19. Wann kommst du? 20. Wann kommen Sie? 21. Was schreibst du? 22. Wie lange studierst du an der Uni? 23. Was studierst du? 24. Woher kommt er? 25. Wie alt bist du?

2. Задайте вопросы к выделенным словам.

Beispiel: Das ist **Brot**. — **Was** ist das?

1. Das ist Milch. 2. Das ist Frank. 3. Das Buch ist gut. 4. Dina geht in die Schule. 5. Das ist Fleisch. 6. Die Kinder spielen im Park. 7. Das ist Kaf-

fee. 8. Lukas lebt in Köln. 9. Das ist Luisa. 10. Das ist Wein. 11. Sie lernen Deutsch. 12. Wir lernen Englisch. 13. Das Hotel ist hier. 14. Wir hören Musik. 15. Wir gehen ins Kino. 16. Das Wetter ist gut. 17. Er sucht das Hotel. 18. Wir lernen am Morgen. 19. Ihr kommt aus Russland. 20. Du sitzt hier.

*3. Какое вопросительное слово здесь подходит по смыслу?*

1. ... heißt du? 2. ... machst du hier? 3. ... ist das, Anna oder Maria? 4. ... macht er hier? 5. ... singt gut? 6. ... lernt ihr, Deutsch oder Spanisch? 7. ... gehst du am Abend? 8. ... ist Anna, klein oder groß? 9. ... machst du gern? 10. ... kommen Sie, aus Deutschland oder aus Russland? 11. ... arbeitest du jetzt?

*4. Переведите на немецкий язык.*

1. Что это? — Это сок. 2. Где живет Франк? — Он живет в Мюнхене. 3. Что Вы учите? — Я учу английский. 4. Куда вы сегодня идете? — Мы сегодня идем в кино. 5. Откуда родом Барбара? — Она родом из Дрездена. 6. Где Вы работаете? — Я работаю в «Сименс». 7. Куда она идет? — Она идет домой. 8. Где Вы работаете? — Я работаю здесь. 9. Когда он придет? — Он придет сегодня. 10. Какая погода? — Погода хорошая.

*5. Поставьте притяжательные местоимения в форму множественного числа. Переведите на русский язык.*

1. Das sind (dein) Karten. 2. Das sind (sein) Teller. 3. Das sind (ihr) Schlüssel. 4. Das sind (mein) Briefe. 5. Das sind (dein) Bücher. 6. Das sind (ihr) Handys. 7. Das sind (sein) Stühle. 8. Das sind (ihr) Freundinnen. 9. Das sind (sein) Schuhe. 10. Das sind (ihr) Handschuhe. 11. Das sind (sein) Hemden. 12. Das sind (mein) Socken. 13. Das sind (dein) T-Shirts. 14. Das sind (sein) Taschen. 15. Das sind (ihr) Koffer.

*6. Вставьте соответствующие притяжательные местоимения.*

1. Das ist (ero) Wohnung. 2. Das sind (ee) Taschen. 3. Das ist (ero) Bett. 4. Ist das (твое) Fenster? 5. Das ist (моя) Freundin. 6. Das ist (мой) Koffer. 7. Das sind (ero) Schuhe. 8. Das ist (мой) Geschenk. 9. Das sind (ee) Geschenke. 10. Das ist (ero) Zeitung. 11. Das ist (ee) Bild. 12. Das

sind (твои) Freunde. 13. Das ist (ее) Tür. 14. Das ist (моя) Straße. 15. Das ist (его) Zimmer.

*7. Переведите на немецкий язык.*

1. твой шкаф; 2. моя книга; 3. ее ручка; 4. твой друг; 5. мои ботинки; 6. ее тарелка; 7. его письма; 8. его машина; 9. моя комната; 10. ее сумка; 11. Твое письмо; 12. его подарок; 13. его брюки; 14. ее платье; 15. мой дом; 16. твои сумки; 17. мои подарки; 18. его рубашка; 19. мои окна; 20. твои деньги; 21. ее квартира; 22. его чемодан.

*8. Вставьте соответствующие притяжательные местоимения.*

1. Das ist (наша) Wohnung. 2. Das sind (их) Taschen. 3. Das ist (Ваша) Bett. 4. Ist das (ваше) Fenster? 5. Das ist (Ваша) Freundin. 6. Das ist (наш) Koffer. 7. Das sind (ваши) Schuhe. 8. Das ist (их) Geschenk. 9. Das sind (наши) Geschenke. 10. Das ist (Ваша) Zeitung. 11. Das ist (наша) Bild. 12. Das sind (ваши) Freunde. 13. Das ist (их) Tür. 14. Das ist (наша) Straße. 15. Das ist (Ваша) Zimmer.

*9. Переведите на немецкий язык.*

1. наш отец; 2. ваша сестра; 3. их мама; 4. Ваш ребенок; 5. ваши дети; 6. наша бабушка; 7. Ваш дядя; 8. Ваша тетя; 9. наш сын; 10. ваша дочь; 11. наши родители; 12. ваши бабушка и дедушка; 13. ваш брат; 14. ваша внучка; 15. их внук; 16. наш дедушка.

*10. Выразите словами написанные цифрами порядковые числительные, обращая внимание на их грамматические формы.*

Ulrike wollte ihren 25. Geburtstag auf dem Lande feiern. — Ульрика хотела справить свой 25-й день рождения за городом.

Die Cousine meiner Nachbarin hat schon das 18. Buch unsere Bibliothek geschenkt. — Кузина моей соседки подарила библиотеке уже 18-ю книгу.

Am 26. Februar fliegen wir in die Hauptstadt von Norwegen. — 26 февраля мы вылетаем в столицу Норвегии.

In der 1. und 2. Reihe haben die Kinder einige von ihren Lehrern gesehen. — В первом и втором ряду дети увидели некоторых своих учителей.

In diesem Jahr erscheint die 31. Auflage dieses berühmten Buches. — В этом году появится 31-е издание этой знаменитой книги.  
Sonntag ist der 7. Tag der Woche. — Воскресенье — седьмой день недели.

Jeder 10000 Kunde bekommt ein Geschenk von der Firma. — Каждый десятитысячный клиент получит подарок от компании.

Nach der Statistik ist jeder 100.-105. russische Schüler drogenabhängig. Sein 2. Sportwagen war wesentlich besser ausgerüstet. — Его вторая спортивная машина была оборудована значительно лучше.

Das 5. Glas Bier hat ihm schon praktisch nicht geschmeckt. — Пятый стакан пива ему уже практически не был вкусен.

*11. Переведите на русский язык следующие предложения.*

1. Mein Vetter arbeitet bei einer Firma, er wird bald Topmanager.
2. Ich studiere und werde Personalleiter.
3. Das wird Ihr Bankkonto.
4. Mein Reisepass wird noch zwei Jahre gültig.
5. Dieses Gebäude wird bald unser Office.
6. Er wird der Vertreter unserer Firma bei der internationalen Ausstellung.
7. Mein Sohn wird Student dieser Hochschule.
8. Morgen wird sie 20.

*12. Поставьте глагол werden в правильную форму, предложения переведите.*

1. Die Firma ... bald bekannt.
2. Die Verhandlungen ... spannend.
3. Meine Tochter ... glücklich.
4. Unsere Stadt ... schöner und moderner.
5. Das ... wichtig für mich.
6. Mein Sohn, du ... schon groß.
7. Der Besuch ... interessant.
8. Die Versicherung ... in diesem Fall ungültig.

## Lektion 3

### Mein Hobby

Viele junge Leute haben heutzutage ein Hobby. Das macht Freude und das ist modern. Es gibt verschiedene Hobbys: wir wandern, fotografieren, lesen Bücher, treiben Sport, spielen Computer, tanzen, besuchen Kinos oder Theaters oder sitzen tagsüber vor dem Fernseher. Das Hobby spielt eine große Rolle in unserem Leben. Dank Hobby verbringen wir unsere Freizeit interessant.

Was mich angeht, habe ich viele Hobbys. Ich mag Musik. Ich höre sie überall: auf der Straße, im Park und auch zu Hause. Ich kann nicht schlecht Gitarre spielen. Ich höre verschiedene Musik: Rock-, Popmusik oder Hip-Hop. Manchmal höre ich auch gern klassische Musik, besonders in moderner Bearbeitung. Ich bin der Meinung, der Mensch kann ohne Musik nicht leben. Ich und meine Freunde besuchen oft und gern Diskos. Wir mögen tanzen.

Ich interessiere mich auch für Sport. Ich besuche Fitnesszentrum. Das macht mir viel Spaß. Ich bin sicher, Sport ist eine Quelle der Gesundheit. Für mich ist Sport eine Form der aktiven Erholung. Er hilft mir immer fit bleiben. Im Sommer fahre ich gern Rad, schwimme viel, spiele mit meinen Freunden Fußball, Volleyball und Tennis. Im Winter laufe ich Ski und Schlittschuh.

Ich habe noch ein Hobby. Ich lese gern und viel. Zu Hause habe ich eine große Bibliothek. Am liebsten lese ich Phantastik- und Abenteuerbücher. Was mich angeht, finde ich immer Zeit für ein gutes Buch. Bücher sind für mich eine Quelle der Erfahrung.

Oft verbringe ich meine Freizeit mit meinen Freunden. Wir unterhalten uns, bummeln durch die Stadt, besuchen Cafes, gehen ins Kino oder in die Disko.

Meine Hobbys bereichern mein Leben und machen mir immer Freude und Spaß.

Wortschatz zum Text:

heutzutage — сегодня, в настоящее время  
wandern (te, t) — совершать пешие прогулки  
tagsüber vor dem Fernseher sitzen — целыми днями сидеть перед телевизором  
besuchen (te, t) — посещать  
unsere Freizeit verbringen — проводить наше свободное время  
überall — повсюду

verschieden — различные  
Musik in moderner Bearbeitung hören (te, t) — слушать музыку в современной обработке  
die Quelle der Gesundheit — источник здоровья  
die Quelle der Erfahrung — источник знаний  
sich interessieren für Akk. — интересоваться чем-л.  
sich erholen (te, t) — отдыхать  
sich unterhalten (ie, a) — общаться с кем-л.  
die Erholung — отдых  
fit bleiben (ie, ie) — оставаться в спортивной форме  
das Abenteuerbuch — приключенческий роман  
Was mich angeht ,... — что касается меня,...  
bereichern (te, t) — обогащать

1. Beantworten Sie die Fragen:

1. Warum haben heute viele Leute ein Hobby?
2. Was machen die Jugendlichen besonders gern?
3. Welche Musik mögen Sie?
4. Welche Rolle spielt Sport in unserem Leben?
5. Wie verbringen Sie Freizeit mit Ihren Freunden?

2. Übersetzen Sie:

1. Мои увлечения разнообразны.
2. На выходных я всегда прекрасно отдыхаю.
3. Как ты проводишь своё свободное время?
4. Я интересуюсь иностранными языками.
5. Мой друг целыми днями сидит перед телевизором.

## Грамматика

### Императив. Повелительное наклонение глагола

Императив выражает побуждение к совершению какого-либо действия. Это может быть: просьба, совет, напоминание или предостережение, призыв, приказ и т.д.

Повелительное наклонение имеет 4 формы.

1. Обращение на *du*

Эта форма императива образуется от ты-формы глагола без окончания *-st*; местоимение *du* не называется:  
*du sag-st — Sag!*

*du nimm-st — Nimm!*  
*du arbeite-st — Arbeite!*  
*du bade-st — Bade!*  
*du öffne-st — Öffne!*  
*du antworte-st — Antworte!*

**Сильные глаголы с корневой а не получают умлаут: *fahr!*  
*trag! lauf!***

2. Обращение на *ihr*

Форма императива совпадает с формой второго лица множественного числа, местоимение *ihr* не называется:

*ihr sagt — Sagt!*  
*ihr arbeitet — Arbeitet!*  
*ihr nehmt — Nehmt!*

3. Обращение на *wir* к группе людей, в которую входит сам говорящий. Глагол и местоимение меняются местами:

*wir sagen — Sagen wir!*  
*wir arbeiten — Arbeiten wir!*  
*wir nehmen — Nehmen wir!*

4. Обращение на *Sie*

Глагол и местоимение меняются местами:

*Sie sagen — Sagen Sie!*  
*Sie arbeiten — Arbeiten Sie!*  
*Sie nehmen — Nehmen Sie!*

### **Неопределенно-личное местоимение *man***

Местоимение ***man*** употребляется, когда речь идет о лицах, которых не называют. В русском языке нет соответствующего местоимения. В этом случае глагол ставится в третьем лице множественного числа, например:

*Мне пишут часто. — Man schreibt mir oft.*

В немецком языке в этой функции употребляется местоимение *man* в сочетании с глаголом в третьем лице единственного числа:

*В нашей группе говорят только по-немецки. — Man spricht in unserer Gruppe nur Deutsch.*

**Запомните:** *можно (разрешается) — man darf, нельзя — man darf nicht, можно — man kann, нельзя — man kann nicht, сле-*

*duet* — *man soll*, *не следует* — *man soll nicht*, *необходимо*, *нужно*  
— *man muss*, *не надо*, *не следует* — *man muss nicht*.

### Модальные глаголы

Модальные глаголы не обозначают никакого действия, а выражают отношение говорящего к действию (т.е. может ли, хочет ли, должен ли говорящий совершить то или иное действие).

Модальные глаголы не имеют самостоятельного значения. Так, мы можем представить себе действия, выраженные большинством глаголов в виде образа, «картинки»: читать, бежать, говорить, плыть и т.д. Однако мы не можем представить в виде самостоятельного образа глаголы *должен*, *могу*, *хочу*. Так как модальные глаголы не имеют самостоятельного значения, они требуют после себя полнозначного глагола в инфинитиве, с которым они образуют так называемую «рамку», в которой модальный глагол стоит на втором месте, а инфинитив — на последнем. В предложении модальный глагол употребляется без частицы *zu*. Отрицание *nicht* ставится либо после модального глагола, либо перед инфинитивом.

*Sie sollen sich heute nicht verspäten.* — *Вам нельзя сегодня опаздывать.*

*Ich kann nicht mit euch ins Kino gehen.* — *Я не могу идти с вами в кино.*

### Значение модальных глаголов

Глагол ***können*** выражает возможность, способность, умение осуществить действие:

*Ich kann morgen nicht kommen, ich habe Unterricht.* — *Я не могу завтра придти, у меня занятия.*

*Er kann gut Tennis spielen.* — *Он хорошо играет (умеет играть) в теннис.*

Глагол ***dürfen*** выражает разрешение:

*Darf ich den Kranken besuchen?* — *Мне можно навестить больного?*

Глагол ***müssen*** выражает настоятельную необходимость, неизбежность, внутреннюю потребность совершить действие.

*Kinder müssen zur Schule gehen.* — *Дети должны ходить в школу.*

Глагол **sollen** выражает приказ, поручение совершить действии, исходящие от другого лица.

Soll ich Kinokarten besorgen? – Мне взять билеты в кино?

Wir sollen den Text lesen und übersetzen. – мы должны прочитать и перевести текст.

Глагол **wollen** выражает намерение, желание произвести какое-либо действие.

Ich will morgen nach Berlin fahren. – Я хочу поехать завтра в Берлин.

Кроме того, глагол **wollen** в первом лице множественного числа употребляется для выражения призыва к совместному действию.

Wollen wir eine Partie Schach spielen. – Давайте сыграем партию в шахматы.

Глагол **wollen** в третьем лице множественного числа используется для выражения вежливого приглашения, просьбы, предложения:

Wollen Sie bitte etwas zur Seite treten! – Пожалуйста, посторонитесь немного!

Глагол **mögen** выражает желание, охоту произвести какое-либо действие:

Ich mag darüber gar nichts wissen. – Я ничего об этом не желаю знать.

Глагол **mögen** выражает также любовь, пристрастие к кому-либо или чему-либо, при этом он обычно употребляется без инфинитива:

Ich mag keine Milch. – Я не люблю молоко.

Глагол **mögen** в претерите сослагательного наклонения **möchte** может выражать некатегоричное желание (в настоящем и будущем времени), в этом значении он близок значению глагола **wollen**:

Ich möchte deine Eltern persönlich *kennen lernen*. – Я хотел бы лично познакомиться с твоими родителями.

### Спряжение модальных глаголов в настоящем времени

	<b>wollen</b>	<b>müssen</b>	<b>können</b>	<b>sollen</b>	<b>dürfen</b>	<b>mögen</b>
<b>ich</b>	will	muss	kann	soll	darf	mag
<b>du</b>	willst	musst	kannst	sollst	darfst	magst

<b>er, sie, es</b>	will	muss	kann	soll	darf	mag
<b>wir</b>	wollen	müssen	können	sollen	dürfen	mögen
<b>ihr</b>	wollt	müsst	könnt	sollt	dürft	mögt
<b>Sie, sie</b>	wollen	müssen	können	sollen	dürfen	mögen

### Будущее время глагола

В немецком языке будущее время глагола образуется при помощи презенса вспомогательного глагола **werden** и **инфинитива** основного глагола. Инфинитив занимает в предложении последнее время и не изменяется.

ich	<b>werde</b>	machen	wir	<b>werden</b>	machen
du	<b>wirst</b>	machen	ihr	<b>werdet</b>	machen
er, sie, es	<b>wird</b>	machen	Sie, sie	<b>werden</b>	machen

In der Schule *werden* meine meine Kinder Deutsch *lernen*. – В школе мои дети будут изучать немецкий язык.

Футурум обозначает действие, которое произойдет в будущем.

С обстоятельствами времени *morgen, übermorgen, in fünf Jahren* и др. вместо футурума чаще всего употребляется презенс:

*Morgen fahre* ich nach Moskau. – Завтра я поеду в Москву.

### Упражнения

1. *Образуйте формы императивы от следующих глаголов:*

gehen, tanzen, singen, sitzen, kommen, lesen, sprechen, geben, nehmen, fahren, laufen, halten, verlassen.

2. *Вставьте императив глаголов, данных в скобках:*

- Oleg, hier sind viele Fehler. ... diese Fehler! (korrigieren).
- Du kennst die Regel schlecht, ... diese Regel noch einmal! (wiederholen).
- Habt ihr heute frei? Dann ... spazieren! (gehen).
- Sie lesen den Satz falsch. ... Sie ihn noch einmal! (lesen).

5. Da ist dein Buch. ... es! (nehmen).

3. *Переведите предложения с неопределенно-личным местоимением так.*

1. Im Sommer badet man viel. 2. In Frankreich spricht man Französisch. 3. Am Sonntag arbeitet man nicht. 4. Man feiert Weihnachten mit Familie. 5. Am Wochenende geht man ins Kino oder zu Besuch. 6. Zum Frühstück trinkt man Tee oder Kaffee. 7. Am Wochenende schläft man lange. 8. Zum Geburtstag schenkt man Geschenke. 9. Hier raucht man nicht. 10. Wie schreibt man das? 11. In Spanien tanzt man Flamenco. 12. Am Wochenende steht man spät auf. 13. Im Winter zieht man Mäntel und Mützen an. 14. Abends sieht man fern.

4. *Переведите предложения на русский язык.*

1. Kann man zum Flughafen mit der U-Bahn fahren? 2. Wo kann man Fahrkarten kaufen? 3. Man muss auf alle Fragen schriftlich antworten. 4. Wie kann man deiner Freundin helfen? 5. Die Busse fahren hier selten, man muss lange warten. 6. Das Wasser ist kalt, heute kann man nicht baden. 7. Hier kann man nicht parken, es gibt wenig Platz. 8. Wie lange muss man bis Berlin fliegen? 9. Meine Jacke kann man waschen. 10. Hier kann man Kaffee trinken.

5. *Ответьте на вопросы.*

1. Was kann man am Wochenende machen? 2. Was kann man im Kino machen? 3. Was kann man im Supermarkt machen? 4. Was kann man im Urlaub machen? 5. Was kann man im Café machen? 6. Was kann man in der Kneipe machen? 7. Was kann man im Fitnesscenter machen? 8. Was kann man im Museum machen? 9. Was kann man in der Bibliothek machen? 10. Was kann man im Schwimmbad machen?

6. *Вставьте глагол wollen в формах презенса. Переведите предложения.*

1. Ich ... heute mit dem Chef sprechen. 2. Die Eltern ... ihr Kind nach Spanien mitnehmen. 3. Er ... nichts hören. 4. Warum ... er seine Freundin nicht anrufen? 5. Wir ... heute unsere Freunde treffen. 6. Ich ... diesen Film nicht sehen. 7. Meine Eltern ... mir zum Geburtstag ein Handy schenken. 8. Warum ... Sie nicht ins Kino gehen? 9. Sie — она ... im Sommer ans Meer fahren. 10. Ich ... dir eine Neuigkeit erzählen.

7. Вставьте глагол können. Переведите предложения на русский язык.

1. ... du mir helfen? 2. Ich ... das nicht verstehen. 3. Er macht alles, was er ... . 4. Ihr ... im Sommer nach Berlin fahren. 5. Mein Bruder ... gut Englisch sprechen. 6. ... Sie gut tanzen? 7. ... du mir dein Handy geben? 8. Was ... sie — они machen? 9. Er ... keine Arbeit finden. 10. Das Kind ist noch klein. Es ... noch nicht sprechen.

8. Вставьте глагол müssen. Переведите предложения на русский язык.

1. Ich ... nach dem Frühstück das Geschirr spülen. 2. Die Studenten haben bald Prüfungen, und sie ... jetzt viel lernen. 3. Ihr ... hier aussteigen. 4. Mein Bruder ... jetzt viel arbeiten. 5. Ich ... heute zum Arzt gehen. 6. ... du die Wäsche waschen? — Ja, ich ... . 7. Der Bahnhof ist weit von hier, Sie ... mit der U-Bahn fahren. 8. Ich ... heute einkaufen gehen. 9. Heute ... wir zwei Texte übersetzen. 10. Du ... noch warten, der Zug hat Verspätung.

9. Вставьте глагол dürfen. Переведите предложения на русский язык.

1. ... ich hier bleiben? 2. ... ich Sie fragen? 3. ... ich hier fotografieren? 4. Du ... hier nicht laut sprechen. 5. Herr Neumann, Sie ... hier nicht parken. 6. Die Kinder ... nur im Hof spielen, auf der Straße ... sie nicht spielen. 7. Helmut ist krank, er ... kein Eis essen. 8. Mutti, ... wir noch fernsehen? 9. Sie — она ... keinen Alkohol trinken. 10. Ihr ... euch zum Unterricht nicht verspäten.

10. Вставьте глагол sollen. Переведите предложения на русский язык.

1. ... ich hier bleiben? 2. Was ... wir machen? 3. ... ich meine Frage wiederholen? 4. Was ... sie — они schreiben? 5. ... er diesen Text übersetzen? 6. Wie ... er das machen? 7. ... ich die Tür schließen? 8. ... ich dir helfen? 9. Wohin ... wir gehen? 10. Woher ... ich das wissen?

11. Вставьте глагол werden в нужной форме. Переведите предложения.

1. ... du mir morgen helfen? 2. Ich ... um neun Uhr bei dir sein. 3. Ihr ... hier bleiben. 4. Welche Schule ... Ihre Kinder besuchen? 5. Er ... uns den Weg zeigen. 6. Wir ... zusammen Tee trinken. 7. Wann ... Sie nach Österreich fahren? 8. ... du ein Taxi nehmen? 9. Wir ... alles noch einmal wiederholen. 10. ... ihr diese Situation mit dem Chef besprechen?

*12. Переведите на немецкий язык, используя формы будущего времени.*

1. Наверное, я поеду на следующей неделе в Москву. 2. Я заберу свою дочь из аэропорта на машине. 3. Они подарят ему на день рождения фотоаппарат. 4. Что вы будете делать сегодня вечером? 5. Зимой я буду кататься на лыжах. 6. Завтра, может быть, придет моя подруга. 7. Когда придет твоя подруга? 8. Ты поедешь в университет на автобусе? 9. Кто будет ремонтировать машину? 10. Ты все поймешь.

## **Lektion 4**

### Meine Wohnung

Lieber Paul,

hallo. Wie geht es dir? Ich habe gestern deinen Brief bekommen. Du schreibst, du kommst bald. Ich warte auf dich mit großer Ungeduld. Ich zeige dir gern meine Wohnung.

Ich wohne in einem Hochhaus. Mein Haus liegt in der Blumenstraße, nicht weit von der Metrostation.

Unsere Wohnung liegt im dritten Stock. Sie hat drei Zimmer. Es gibt einen Flur, eine Küche, ein Bad, einen Balkon, ein Wohnzimmer, ein Schlafzimmer und mein Zimmer. Die Fenster gehen in den Hof und auf die Straße. Unsere Wohnung ist sehr gemütlich und modern eingerichtet.

Im Flur haben wir eine Garderobe und einen Wandschrank. Die Küche ist sehr geräumig. An der Wand gibt es helle Küchenmöbel, einen Elektroherd. Am Fenster steht ein Kühlschrank. In der Mitte stehen ein Tisch und vier Stühle.

Das Wohnzimmer ist groß und hell. Hier steht eine große Schrankwand. In der Schrankwand steht ein Fernseher. An der Wand steht ein Sofa. Am Fenster sind zwei Sessel und eine Stehlampe. Das

Zimmer hat einen Balkon. Der Balkon ist verglast. Abends sitzen wir da und trinken Tee.

Das Schlafzimmer der Eltern ist nicht besonders groß. Dort steht ein Doppelbett. Da gibt es auch zwei Kleiderschränke und eine Kommode. An der Wand hängt ein Spiegel.

Ich habe mein eigenes Zimmer. Mein Zimmer ist auch nicht groß. Rechts an der Wand steht mein Sofa. Am Fenster steht mein Computertisch. Im Zimmer gibt es einen Bücherschrank und zwei Bücherregale.

Abends sitzen wir oft im Wohnzimmer und sehen fern. Ich finde meine Wohnung sehr gemütlich. Da fühle ich mich wohl.

Bis bald!

Viele Grüße

Deine Claudia.

Wortschatz zum Text:

die Fenster gehen in den Hof — окна выходят во двор

die Schrankwand — шкаф «стенка»

verglast sein — быть застеклённым

sich wohl fühlen — чувствовать себя превосходно

1. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wo wohnt Claudia?
2. Wie viel Zimmer hat ihre Wohnung?
3. Welche Möbelstücke stehen in der Küche?
4. Wie ist das Wohnzimmer?
5. Wie findet Claudia ihr Zimmer?

2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

У меня есть брат. Его зовут Макс. Ему 24 года. Он программист. С недавнего времени у него есть своя квартира. Он переезжает в субботу. У него почти нет мебели. Для зала ему нужен диван и книжный шкаф, для спальни – комод и ковёр. На выходных мы поедem в магазин и купим обеденный стол.

## Грамматика

### Отрицательные предложения. Средства выражения отрицания

Обычно отрицание выражается словами *nicht* — не и *kein* — никакой.

- *nicht* чаще всего ставится после сказуемого:  
*Ich heiÙe nicht Paul.* — Меня зовут не Пауль.  
*Er isst nicht gern Fisch.* — Он не любит есть рыбу.  
*Wir fahren nicht nach Moskau.* — Мы не едем в Москву.

Если в предложении есть наречия времени (такие как *jetzt* — сейчас, *heute* — сегодня, *morgen* — завтра), то они ставятся перед *nicht*:

*Mein Freund kommt heute nicht.* — Мой друг сегодня не придет.  
*Wir fahren morgen nicht nach Berlin.* — Мы завтра не едем в Берлин.

- Отрицательный артикль *kein* (*kein*, *keine*; *keine*) употребляется, если отрицание относится к существительному (кроме имен собственных!). *Kein* склоняется как неопределенный артикль, но, в отличие от него, имеет форму множественного числа — *keine*.

*Das ist kein Teller.* — Это не тарелка.

*Er trägt keine Jeans.* — Он не носит джинсы.

- Отрицание в предложении может быть выражено также другими отрицательными словами:

*niemand* — никто

*nichts* — ничто

*nie* — никогда

*Niemand lebt hier.* — Никто здесь не живет.

*Ich verstehe nichts.* — Я ничего не понимаю.

*Ich lese nie Krimis.* — Я никогда не читаю детективов.

В немецком предложении, в отличие от русского, возможно наличие только одного отрицания, ср.:

*Er kommt nie spät nach Hause.* — Он никогда не приходит поздно домой.

## Субстантивированный инфинитив

Субстантивация — это способ образования существительных из разных частей речи. Субстантивация инфинитива — образование существительного от неопределенной формы глагола или его сочетания с какой-либо другой частью речи. При этом глагол приобретает признаки существительного: артикль среднего рода, склонение, функцию в предложении и написание с заглавной буквы.

*leben* (жить) – *das Leben* (жизнь);  
*essen* (кушать, есть) – *das Essen* (еда);  
*gehen* (ходить) – *das Gehen* (ходьба).

### Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками

В немецком языке существуют отделяемые и неотделяемые приставки.

К неотделяемым относятся: **be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp-, miss.**

Неотделяемые приставки безударны.

*Ich bekomme oft Briefe.* - Я часто получаю письма.

К отделяемым приставкам относятся: **ab-, an-, auf-, aus-, ein-, mit-** и др.

Отделяемые приставки всегда стоят под ударением. При спряжении глагола в презенсе и претерите, а также в форме императива приставки **отделяются** и в предложении ставятся в конец предложения.

*Ich steige hier aus.* — Я здесь выхожу.

Некоторые приставки, например, **durch-, über-, um-, unter-** могут быть отделяемыми и неотделяемыми.

Отделяемые приставки стоят под ударением, неотделяемые — безударны.

Отделяемые приставки могут часто сохранять свое прямое значение, например, **unter** «под, вниз»:

*Die Sonne geht unter.* — Солнце садится.

Неотделяемые приставки придают глаголу, как правило, новое значение:

*Am Sonntag unternehmen wir eine Stadtrundfahrt.* — В воскресенье мы предпримем поездку в город.

## Предлоги дательного падежа

Предлоги **mit, nach, aus, zu, von, bei, seit, außer, entgegen, gegenüber** требуют после себя употребления дательного падежа существительного или местоимения.

### Значение предлогов

#### **mit**

1. с, вместе с (указывает на совместность действия)

*Jana tanzt mit ihrem Freund.* — Яна танцует со своим другом.

2. на (с транспортными средствами)

*Ich fahre mit dem Zug / mit der Straßenbahn.* — Я еду на поезде / на трамвае.

#### **Nach**

1. после

*Nach der Stunde fahren wir nach Hause.* — После урока мы едем домой.

2. в (движение в страну или город)

*Wir fahren nach Berlin / nach Deutschland.* — Мы едем в Берлин / в Германию.

**aus** — из (указывает на движение изнутри наружу)

*Wann kommt er aus dem Büro nach Hause?* — Когда он приходит из офиса домой?

**zu (zu+der = zur; zu+dem = zum)**

к (указывает на направление и цель движения; перевод зависит от контекста) *Gehen wir heute zu unseren Freunden!* — Пойдем сегодня к нашим друзьям!

*Ich gehe zum Unterricht.* — Я иду на занятия.

**von (von+dem=vom)**

1. от, с (какой-л. точки, поверхности или мероприятия)

*Ich nehme das Geld vom Tisch.* — Я беру деньги со стола.

*Sie kommt spät von der Arbeit.* — Она приходит поздно с работы.

*Von wem hast du das Buch?* — От кого у тебя книга?

**bei (bei+dem=beim)**

у (кого-л.) (указывает на нахождение вблизи чего-л., кого-л.)

*Er wohnt bei seiner Großmutter.* — Он живет у своей бабушки.

### **seit**

с (с каких-либо пор, в течение). На русский язык *seit* обычно не переводится.

*Ich wohne hier seit einem Monat.* — Я живу здесь один месяц.

*Sie lernt Deutsch seit zwei Jahren.* — Она учит немецкий два года.

### **aufßer** — кроме

*Außer unserem Chef sind schon alle da.* — Кроме нашего шефа уже все в сборе.

### **gegenüber** — напротив

*Gegenüber dem Eingang steht ein Auto.* — Напротив входа стоит машина.

*Die Haltestelle ist gegenüber dem Bahnhof.* — Остановка напротив вокзала.

**entgegen** — напротив, навстречу, часто ставится после существительного

*Sie geht ihrem Vater entgegen.* — Она идет навстречу отцу.

## Предлоги винительного падежа

После предлогов **durch, für, gegen, ohne, bis, um, entlang** требуют после себя существительного или местоимения в винительном падеже.

### Значение предлогов

#### **durch**

через, сквозь, по (указывает на прохождение, проникновение через что-л.)

*Gehen Sie durch den Korridor!* — Пройдите через коридор!

#### **für**

1. для (указывает на предназначенность для кого-л., чего-л.)

*Die Blumen sind für meine Mutter.* — Цветы для моей мамы.

2. на (указывает на срок, ограниченность срока)

*Er kommt nach Dresden für drei Tage.* — Он приезжает в Дрезден на три дня.

3. за

*Ich bin für deine Idee.* — Я за твою идею.

**ohne**

без (артикуль обычно опускается)

*Er kommt nie ohne Blumen.* — Он никогда не приходит без цветов.

**bis**

до (указывает на предел в пространстве или во времени)

*Wir fahren nur bis Bremen.* — Мы поедем только до Бремена.

*Wir bleiben dort bis 8 Uhr/bis morgen.* — Мы останемся там до 8 часов/до завтра.

**um**

1. вокруг (указывает на расположение или движение вокруг чего-л., кого-л.)

*Wir sitzen um den Tisch.* — Мы сидим вокруг стола.

2. в (при обозначении времени)

*Ich komme um 8 Uhr.* — Я прихожу (приду) в 8 часов.

**gegen**

против (указывает на направленность действия против кого-л., чего-л.)

*Bist du gegen meine Idee?* — Ты против моей идеи?

**entlang** - вдоль чего-либо

*Gehen Sie **den Fluss entlang.*** — Идите вдоль реки.

### Предлоги двойного управления

Помимо предлогов только дательного и только винительного падежа в немецком языке есть ряд предлогов, после которых, в зависимости от ситуации, может употребляться либо дательный, либо винительный падеж. Выбор падежа зависит от вопроса. Если задается вопрос *где? wo?*, то используется дательный падеж, если вопрос *куда? wohin?* — винительный.

К предлогам двойного управления относятся:

**in (in + das = ins; in + dem = im)**

в

*Wir wohnen im Stadtzentrum. (wo?)* — Мы живем в центре города.

*Unsere Familie fährt ins Dorf. (wohin?)* — Наша семья едет в деревню.

### **auf**

на (гори зонтальной поверхности, сверху)

*Der Junge sitzt auf dem Stuhl. (wo?)* — Мальчик сидит на стуле.

*Ich lege das Buch auf den Tisch. (wohin?)* — Я кладу книгу на стол.

### **an (an + das = ans; an + dem = am)**

на, у, около, к (на вертикальной поверхности, на границе с чем-либо)

*Das Bild hängt an der Wand. (wo?)* — Картина висит на стене.

*Sie steht an der Tür? (wo?)* — Она стоит у (возле) двери.

*Ich stelle den Stuhl an das Fenster. (wohin?)* — Я ставлю стул к окну.

*Wir sitzen an dem (am) Tisch.* — Мы сидим за столом.

### **hinter**

за, позади

*Ich sitze hinter dem Chef. (wo?)* — Я сижу за начальником.

*Wir gehen hinter das Haus. (wohin?)* — Мы идем за дом.

### **neben**

около, рядом с

*Er stellt den Stuhl neben die Tür. (wohin?)* — Он ставит стул рядом с дверью.

*Sie wohnt neben der Schule. (wo?)* — Она живет рядом со школой.

### **über**

над

*Über dem Tisch hängt eine Lampe. (wo?)* — Над столом висит лампа.

*Ich hänge die Lampe über den Tisch. (wohin?)* — Я вешаю лампу над столом.

### **unter**

под

*Er stellt die Schuhe unter den Tisch.* — Он ставит ботинки под стол.

*Die Schuhe stehen unter dem Tisch.* — Ботинки стоят под столом.

### **vor**

перед, у

*Vor der Bank stehen viele Autos. (wo?)* — Перед банком стоит много машин.

*Er stellt den Koffer vor die Tür. (wohin?) – Он ставит чемодан перед дверью.*

### **zwischen**

*между (двумя предметами)*

*Häng das Bild zwischen das Plakat und die Karte! (wohin?) – Повесь картину между плакатом и картой!*

*Die Karte hängt zwischen der Tafel und dem Fenster. (wo?) – Карта висит между доской и окном.*

## **Предлоги родительного падежа**

**wegen** – из-за

*Wegen des Wetters müssen wir zu Hause bleiben. – Из-за погоды нам приходится остаться дома.*

**während** – во время–

*Während des Seminars besprechen wir viele Fragen. – Во время семинара мы обсуждаем много вопросов.*

**trotz** – несмотря на

*Trotz der Hitze will er nicht baden. – Несмотря на жару, он не хочет купаться.*

**statt** – вместо

*Statt des Museums gehen wir ins Theater. – Вместо музея мы идем в театр.*

## **Упражнения**

1. Ответьте отрицательно на вопросы.

1. Arbeiten Sie? 2. Stehen Sie jetzt? 3. Sprechen Sie Finnisch? 4. Sprechen Sie gut Deutsch? 5. Lesen Sie viel? 6. Schlafen Sie viel? 7. Schlafen Sie gut? 8. Reisen Sie viel? 9. Schreiben Sie jetzt? 10. Lernen Sie viel?

2. Вставьте согласно правилам *nicht* или *kein*.

1. Das Auto fährt ... sehr schnell. 2. Ich heiße ... Thomas. Ich heiße Max. 3. Das ist ... Tomate. Das ist ein Apfel. 4. ... alle Studenten sprechen Englisch. 5. Hier steht ... Tisch. 6. Das ist ... Herr Klein. Das ist Herr Krause. 7. Europa ist ... Land, es ist ein Kontinent. 8. ... Wohnung ist

billig. 9. Ich komme heute nach Hause ... spät. 10. Das ist ... Wohnzimmer. Das ist ein Schlafzimmer. 11. ... alles ist gut. 12. Noch ... alle sind im Büro. 13. Ich lebe ... in Deutschland. 14. Wir sind schon ... Kinder. 15. Das ist ... Buch, das ist ein Magazin. 16. Hier sind ... Tassen. Hier sind nur Gläser. 17. Das ist ... mein Schlüssel. 18. Meine Wohnung ist ... groß. 19. «Canon» ist ... Uhr, das ist eine Kamera. 20. Ich gehe heute ... ins Kino. Ich gehe ins Konzert.

*3. Переведите предложения с предлогом mit на русский язык.*

1. Ich reise mit dem Freund. 2. Ich verbringe viel Zeit mit den Eltern. 3. Fährst du mit dem Auto? 4. Wir arbeiten mit einer Firma in Köln. 5. Wir fahren mit der U-Bahn.

*4. Поставьте существительные в датив.*

1. Nach (das Mittagessen) fahre ich zu (die Arbeit) mit (der Bus). 2. Nach (die Arbeit) fahre ich zu (der Bahnhof) mit (die U-Bahn). 3. Nach (der Sport) fahre ich zu (die Bibliothek) mit (das Rad). 4. Nach (die Prüfung) fahre ich zu (der Flughafen) mit (der Zug). 5. Nach (der Deutschkurs) fahre ich zu (die Bank) mit (die Straßenbahn). 6. Nach (das Abendessen) fahre ich zu (das Theater) mit (das Taxi). 7. Nach (der Urlaub) fliege ich zu (der Sprachkurs) mit (das Flugzeug). 8. Nach (das Konzert) fahre ich zu (das Hotel) mit (das Auto). 9. Nach (der Unterricht) fahre ich zu (das Kaufhaus) mit (die U-Bahn). 10. Nach (das Frühstück) fahre ich zu (die Uni) mit (das Rad).

*5. Переведите на немецкий язык, используя предлог seit.*

1. в течение одного дня; 2. в течение одного часа; 3. в течение одной недели; 4. в течение одного месяца; 5. в течение одного года; 6. в течение трех лет; 7. в течение нескольких месяцев; 8. в течение нескольких недель; 9. в течение четырех дней; 10. в течение двух часов.

*6. Дополните предлоги и существительные в аккумулятиве.*

1. Die Touristen fahren mit dem Bus ... (die Stadt). 2. Ich habe nichts ... (deine Idee). 3. Ich gehe in den Supermarkt und kaufe etwas Essen ... (der Abend). 4. ... (der Tisch) stehen sechs Stühle. 5. Unser Chef fährt ... zwei Wochen nach Österreich. 6. ... (der Park) sind viele Häuser. 7. Ich kaufe ein Geschenk ... (mein Freund). 8. Der Zug fährt ... (der Tunnel).

9. ... Karte findest du den Flughafen nicht. 10. Ich esse zu Abend gewöhnlich ... 20.00 Uhr und gehe ... 23.00 Uhr ins Bett. 11. Er fliegt nach Russland allein, ... (seine Frau). 12. Gehen Sie ... (die Tür)! 13. Hier ist ein Brief ... (der Chef). 14. Das Auto fährt langsam ... (die Straße). 15. ... wann brauchst du noch meine Bücher? 16. Ich kaufe Tabletten ... Grippe. 17. Er frühstückt am Morgen ... 8.00 Uhr. 18. Ich habe Unterricht an der Uni von 10 Uhr ... 15 Uhr. 19. Wir gehen ... (der Park) zum Haus. 20. Die Mutter kauft ... (ihre Tochter) ein Geschenk. 21. Der Lehrer gibt die Hausaufgabe ... morgen.

*7. Вставьте подходящие приставки. Переведите предложения.*

1. Ich rufe meine Freundin ... . 2. Das Kind sieht jeden Tag zu viel ... . 3. Ich ziehe heute diese Jeans ... . 4. Es ist warm im Zimmer, zieh den Pullover ... ! 5. Wann kommen deine Eltern aus dem Urlaub ...? 6. Die Straßenbahn hält an der Haltestelle. Zuerst steigen die Fahrgäste ..., dann steige ich ... . 7. Wann gibst du mir meine Kamera ...? 8. Nehmt ihr eure Kinder heute ins Kino ...? 9. Wo kauft deine Mutter gewöhnlich ...? 10. Wir gehen abends oft ... .

*8. Вставьте соответствующий немецкий предлог и раскройте скобки.*

1. Ich esse zu Mittag gewöhnlich **в** (die) Mensa. 2. Ha (das) Dach liegt im Winter immer viel Schnee. 3. Ich hänge die Uhr **на** (die) Wand **над** (der) Stadtplan von Berlin. 4. **Перед** (der) Eingang stehen viele Autos. 5. Stellen Sie den Stuhl **к** (der) Tisch! 6. Die Kinder sitzen **под** (der) Baum und spielen. 7. Im Sommer fahren viele Menschen **на** (das) Meer. 8. **Позади** (das) Haus ist ein Garten. 9. **В** (unser) Haus wohnen fünf Familien. 10. **Между** (der) Schrank und (die) Kommode gibt es genug Platz. 11. Die Katze springt **на** (das) Fensterbrett. 12. Wir wollen den Teppich **перед** (das) Bett legen. 13. **Рядом** (das) Haus ist ein Sportplatz. 14. Die Dame sitzt im Bus **позади** (der) Fahrer. 15. Die Gäste sitzen **за** (der) Tisch. 16. **В** (mein) Zimmer hängt die Lampe **над** (der) Schreibtisch. 17. In den Ferien bleibe ich **в** (die) Stadt. 18. Wer steht **перед** (die) Tür? 19. Mein Großvater sitzt gern **у** (das) Fenster. 20. Anna hängt den Kalender **под** (die) Wanduhr. 21. **На** (der) Tisch stehen 6 Teller. 22. Wir wollen **в** (dieses) Jahr ein Haus **на** (das) Meer mieten. 23. Der Spiegel hängt **на** (die) Wand. 24. Sie sitzt **рядом** (ihr Vater). 25. Diese Lampe hängen wir **на** (die) Decke. 26. Den Herd stellen wir **в** (die) Küche **между** (die) Spüle und (der) Kühlschrank.

### 9. Переведите на немецкий язык.

а) 1. из-за твоего друга; 2. во время путешествия; 3. во время его визита; 4. во время отпуска; 5. несмотря на его просьбу; 6. несмотря на болезнь; 7. в течение урока; 8. вместо денег; 9. во время игры; 10. вместо моего начальника; 11. из-за этой ошибки; 12. во время перемены; 13. несмотря на жару; 14. в связи с опозданием; 15. в течение одного месяца; 16. из-за моей работы.

б) 1. Из-за этой ошибки мне придется делать все еще раз. 2. Несмотря на простуду, он идет купаться. 3. Вместо вина я лучше выпью сока. 4. Несмотря на его отказ, я хочу поговорить с ним еще раз. 5. Надень вместо пальто куртку! 6. Из-за тумана мы не можем ехать дальше. 7. Ты чувствуешь себя плохо из-за твоей болезни. 8. Из-за твоего опоздания мы не можем пойти в кино. 9. Несмотря на мороз, дети идут гулять. 10. Он берет два чемодана вместо одного. 11. Несмотря на некоторые проблемы, все довольны. 12. Вместо учебника он читает детектив. 13. Из-за грозы нам приходится остаться дома. 14. Несмотря на возраст (das Alter) он много занимается спортом. 15. Я хочу поговорить с моим шефом по поводу работы.

10. Образуйте от следующих инфинитивов существительные, переведите их на русский язык.

Lesen, warten, lernen, gehen, essen, aufstehen, baden, trinken, sitzen.

## Lektion 5

### Sport in unserem Leben

Sport spielt eine sehr große Rolle in unserem Leben. In der ganzen Welt liegen heute Gesundheit und Fitness in Trend. Sport ist eine Quelle der Gesundheit, eine Form der aktiven Erholung.

Viele Jugendliche treiben Sport. Sie joggen, schwimmen, laufen, fahren Rad, spielen Tennis, Fußball oder Volleyball. Einige Menschen treiben Sport, um gesund zu sein, andere Menschen machen Sport professionell. Sport macht unseren Körper stärker und formt auch unseren Geist und Charakter.

Was mich angeht, treibe ich Freizeitsport. Im Sommer schwimme ich, fahre Boot, spiele mit meinen Freunden Fußball. Im Winter

fahre ich oft ins Gebirge. Dort kann man gut rodeln, Schi und Schlittschuh fahren. Morgens mache ich Frühspor, oft jogge ich im Park.

Ich bin der Meinung, Sport muss die Menschen gesund und kräftig machen und dabei auch viel Freude bringen.

Wortschatz zum Text:

die Gesundheit – здоровье

in Trend liegen (a, e) – быть популярным

die Jugendlichen – молодые люди, подростки

Was mich angeht, ... – что касается меня, ...

joggen (te, t) – бегать трусцой

stärker machen (te, t) – делать сильнее

stärken (te, t) – делать сильнее

der Körper – тело

der Geist – дух

Schi fahren (u, a) – кататься на лыжах

Schlittschuh fahren (u, a) – кататься на коньках

j-n gesund und kräftig machen (te, t) – делать кого-то здоровым и сильным

Freude bringen – приносить радость

*1. Beantworten Sie die Fragen:*

1. Warum spielt Sport eine große Rolle in unserem Leben?
2. Welche Sportarten sind heute unter den Jugendlichen besonders populär?
3. Welche Sportarten ziehen Sie vor?

*2. Übersetzen Sie ins Deutsche:*

1. Я люблю заниматься спортом и каждое утро бегаю трусцой в парке.
2. Я убеждён, спорт делает нас здоровыми и сильными.
3. Что ты предпочитаешь: футбол или хоккей?
4. Многие молодые люди катаются зимой на лыжах или на коньках.
5. Мой друг увлекается теннисом и утверждает, что это приносит ему радость в жизни.

## Грамматика

### Имена существительные в единственном и множественном числе.

#### Склонение имен существительных

В немецком языке, как и в русском, имя существительное имеет два числа: единственное и множественное.

Множественное число существительных образуется несколькими различными способами. Единых правил образования множественного числа практически нет, поэтому главное правило: существительные нужно заучивать сразу с формами множественного числа. По мере накопления языкового опыта форма множественного числа все чаще будет «угадываться» интуитивно.

Множественное число образуется с помощью артикля, суффиксов *-e*, *-er*, *-en*, суффиксов и умлаута гласных *a*, *o*, *u* или одного умлаута.

Существительные мужского рода образуют множественное число при помощи:

- суффикса *-e* (с умлаутом и без умлаута корневого гласного): *der Freund – die Freunde*;

- суффикса *-en*, *-n* (без умлаута). Это одушевленные существительные, оканчивающиеся на *-e* или на согласную: *der Kollege – die Kollegen*.

- существительные с иностранными суффиксами: *der Student – die Studenten*

- суффикса *-er* (с умлаутом): *der Mann – die Männer*

- без суффикса (с умлаутом и без умлаута). Это существительные, оканчивающиеся на *-er*, *-el*, *-en*: *der Vater – die Väter*.

Существительные среднего рода образуют множественное число при помощи:

- суффикса *-er* (всегда с умлаутом): *das Buch – die Bücher*

- суффикса *-e* (всегда без умлаута): *das Heft – die Hefte*

- без суффикса (всегда без умлаута): *das Mädchen – die Mädchen*.

Существительные женского рода образуют множественное число при помощи:

- суффикса *-en*: *die Antwort – die Antworten*

- суффикса *-e* (с умлаутом). Это небольшая группа существительных: *die Wand – die Wände, die Nacht – die Nächte*.

- без суффикса (с умлаутом). Это два существительных: *die Mutter – die Mütter, die Tochter – die Töchter*.

### Склонение имен существительных

В немецком языке имеется четыре падежа: номинатив (именительный), генетив (родительный), датив (дательный), аккузатив (винительный). Основным выразителем падежа существительного является артикль, указательное или притяжательное местоимение. Указательные местоимения **dieser, jeder, solcher** склоняются как определенный артикль, а притяжательные местоимения и местоимение **kein** склоняются как неопределенный артикль.

Существительные мужского рода имеют два типа склонения: сильное и слабое. В сильном склонении существительное получает в генетиве единственного числа окончание *-e(s)*. В слабом склонении существительное в генетиве, дативе и аккузативе получает окончание *-e(n)*.

Все существительные среднего рода за исключением слова *das Herz* склоняются по сильному склонению и в генетиве получают окончание *-e(s)*.

Все существительные женского рода при склонении окончаний не принимают.

Тип склонения существительных устанавливается по окончаниям родительного падежа, единственного числа, которые указываются при существительном в словаре, например: *der Freund, -es*.

Во множественном числе все существительные принимают только одно окончание в дативе *-en*, если его нет у существительного в номинативе. Определенный артикль для существительных всех родов имеет одну форму множественного числа. Неопределенный артикль не имеет множественного числа, соответственно существительное склоняется без артикля.

### Прошедшее время глагола. Перфект

Перфект – это прошедшее время глагола, наиболее часто используемое в разговорной речи. Перфект образуется из презенса глагола **haben** и **причастие II** основного глагола:

*Ich habe das Buch gelesen.* – Я прочитал книгу.

Вспомогательный глагол занимает второе место в предложении, а причастие II занимает в предложении последнее место, образуя так называемую «глагольную рамку».

**Итак, Perfekt = haben + Partizip II**

Однако некоторые глаголы образуют перфект при помощи вспомогательного глагола **sein**.

*Er ist nach Hause gegangen.* – Он пошел домой.

С глаголом **sein** перфект образуют:

1. глаголы, обозначающие перемещение (из пункта А в пункт В): *gehen, fahren, laufen, kommen, fliegen, schwimmen, reisen, fallen* и т.д.

*Das Heft ist vom Tisch ge fallen.* – Тетрадь упала со стола.

*Wir sind mit dem Zug gekommen.* – Мы приехали на поезде.

2. глаголы, обозначающие изменение состояния (например: *ein-schlafen* – засыпать, *aufwachen* – просыпаться, *aufstehen* – вставать, *sterben* – умирать):

*Das Kind ist eingeschlafen.* – Ребенок заснул.

3. глаголы-исключения:

*bleiben* – оставаться

*passieren* – случаться, происходить

*geschehen* – случаться, происходить

*gelingen* – удаваться, а также некоторые другие глаголы.

*sein* – быть

*werden* – становиться

С глаголом **haben** перфект образуют:

1. все переходные глаголы (требующие дополнения в аккузативе):  
*Ich habe die Aufgabe gemacht.* – Я сделал задание.

2. непереходные глаголы, не обозначающие движения / изменения состояния:

*Das Buch hat auf dem Tisch gelegen.* – Книга лежала на столе.

*Wir haben lange in die ser Stadt gewohnt.* – Мы долго жили в этом городе.

3. модальные глаголы, например, *müssen, wollen, lassen*.

4. безличные глаголы:

*Gibt es hier noch einige Bücher für mich?* – Es hat nur ein Buch für Sie gegeben.

Среди них глаголы, обозначающие явления природы:

*Es hat eben so stark geregnet.* – Сейчас шел такой сильный дождь.

5. глагол *haben* (иметь);

Если в предложении несколько однородных сказуемых, требующих одинакового вспомогательного глагола, то вспомогательный глагол употребляется лишь один раз:

*Ich habe das Frühstück vorbereitet und gefrühstückt.* — Я приготовил завтрак и позавтракал.

При отрицании сказуемого в форме перфекта *nicht* обычно ставится перед партиципом II.

*Haben Sie schon das Buch gefunden?* — *Nein, ich habe es noch nicht gefunden.*

В вопросительном предложении без вопросительного слова на первое ставится вспомогательный глагол *haben* или *sein*, партицип II стоит в конце предложения.

*Hast du ihn gestern besucht?* — Ты его вчера навещал?

В вопросительном предложении с вопросительным словом вспомогательный глагол стоит на втором месте:

*Wann bist du heute aufgestanden?* — Когда ты сегодня встал?

## Прошедшее время. Претерит

Глаголы в претерите обозначают действие, происходившее в прошлом. Особенно употребителен претерит при описании свершившихся событий в рассказах, изложениях.

Претерит (прошедшее время) – вторая основная форма глагола – образуется от слабых и сильных глаголов по-разному.

Претерит слабых глаголов образуется путем прибавления к основе глагола суффикса *-te*, *-ete*, (если основа оканчивается на *-t*, *-d*, *-dm*, *-fn*, *-tm*, *-gn*, *-chn*) и личных окончаний презенса, кроме первого и третьего лица единственного числа, где окончания отсутствуют.

Единственное число			Множественное число		
ich	<b>sagte</b>	<b>antwortete</b>	wir	<b>sagten</b>	<b>antworteten</b>
du	<b>sagtest</b>	<b>antwortetest</b>	ihr	<b>sagtet</b>	<b>antwortetet</b>
er, sie, es	<b>sagte</b>	<b>antwortete</b>	Sie, sie	<b>sagten</b>	<b>antworteten</b>

### Претерит сильных глаголов

Форма претерита сильных глаголов указывается в словаре и ее следует запомнить. Для претерита сильных глаголов характерно изменение корневой гласной. При спряжении к основе глагола

прибавляется личное окончание презенса. В первом и третьем лице единственного числа окончания отсутствуют.

schreiben – schrieb			
ich	schrieb	wir	schrieben
du	schriebst	ihr	schriebt
er, sie, es	schrieb	Sie, sie	schrieben

### Претерит глаголов *haben, sein, werden*

	sein – war	haben – hatte	werden – wurde
ich	war	hatte	wurde
du	warst	hattest	wurdest
er, sie, es	war	hatte	wurde
wir	waren	hatten	wurden
ihr	wart	hattet	wurdet
Sie, sie	waren	hatten	wurden

### Претерит модальных глаголов

Модальные глаголы образуют претерит, как и слабые глаголы, с помощью суффикса *-te*. При этом глаголы, имеющие умлаут, утрачивают его в претерите. У глагола **mögen** особые формы спряжения.

	<b>müssen</b>	<b>sollen</b>	<b>können</b>	<b>dürfen</b>	<b>wollen</b>	<b>mögen</b>
ich	musste	sollte	konnte	durfte	wollte	mochte
du	musstest	solltest	konntest	durftest	wolltest	mochtest
er, sie, es	musste	sollte	konnte	durfte	wollte	mochte
wir	mussten	sollten	konnten	durften	wollten	mochten
ihr	musstet	solltet	konntet	durftet	wolltet	mochtet
Sie, sie	mussten	sollten	konnten	durften	wollten	mochten

### Причастие II (Партицип II)

Партицип II обозначает состояние предмета, возникшее в результате произведенного над ним действия: *Das Buch ist gelesen.*

— Книга прочитана. *Die Aufgabe ist gelöst.* — Задача решена. *Das Fenster ist geöffnet.* — Окно открыто.

По значению Partizip II соответствует русским причастиям прошедшего времени страдательного залога на *-ан(н)-, -ен(н)-, -т-*.

Форма образования Partizip II слабых глаголов: **ge+(корень глагола)+t** *gemacht*

- Причастие глаголов на *-ieren* образуется без приставки *ge-*: *studieren – studier-t*
- Глаголы с неотделяемыми приставками *be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp-, miss* приставки *ge-* также не получают: *bezahl-en – bezahl-t*.

Partizip II: обобщение

	Infi nitiv	Partizip II
	<i>mach-en</i>	<i>ge-mach-t</i>
глаголы на <i>-t, -d, -n</i>	<i>arbeit-en</i>	<i>ge-arbeit-et</i>
глаголы на <i>-ieren</i>	<i>studier-en</i>	<i>tudier-t</i>
глаголы с неотд. прист.	<i>besuch-en</i>	<i>besuch-t</i>
глаголы с отд. прист.	<i>anmach-en</i>	<i>an-ge-mach-t</i>

Формы причастий сильных глаголов указываются в таблице и заучиваются.

Сильные глаголы 1: *a - a*

1. *braten - gebraten – жарить*
2. *fangen - gefangen – ловить*
3. *laden - geladen – грузить*
4. *lassen - gelassen – оставлять*
5. *waschen - gewaschen – мыть*

Сильные глаголы 2: *e - e*

6. *essen - gegessen – есть*
7. *geben - gegeben – давать*
8. *lesen - gelesen – читать*
9. *vergessen – vergessen – забывать*

Сильные глаголы 3: *e/i - o*

10. *gewinnen - gewonnen – выигрывать*
11. *empfehlen - empfohlen – рекомендовать*

12. *nehmen - genommen* — брать
13. *schließen - geschlossen* — закрывать
14. *sprechen - gesprochen* — говорить
15. *verbieten - verboten* — запрещать
16. *verlieren - verloren* — терять
17. *wiegen - gewogen* — взвешивать

Сильные глаголы 4: i - u

18. *finden - gefunden* — находить
19. *singen - gesungen* — петь
20. *trinken - getrunken* — пить

Сильные глаголы 5: ei - i(e)

21. *schneiden - geschnitten* — резать
22. *schreiben - geschrieben* — писать

Сильные глаголы 6: смешанная группа

23. *bringen - gebracht* — приносить
24. *nennen - genannt* — называть

### **Возвратные глаголы**

Действие возвратных глаголов направлено на действующее лицо:

*Ich wasche mich.* — Я моюсь (мою себя). *Ich rasiere mich.* — Я бреюсь (брею себя).

Немецкие возвратные глаголы не всегда совпадают с русскими, ср.:

- смеяться – *lachen*
- отдыхать – *sich erholen*
- купаться – *baden*
- опаздывать – *sich verspäten*

Возвратные глаголы:

1. *sich anziehen* — одеваться
2. *sich ausziehen* — раздеваться
3. *sich erholen* — отдыхать
4. *sich erkälten* — простудиться
5. *sich fühlen* — чувствовать себя
6. *sich interessieren für+A.* — интересоваться чем-л.
7. *sich setzen* — садиться

8. *sich treffen\** mit+D. — *встречаться с ...*

9. *sich verspäten* — *опаздывать*

10. *sich waschen\** — *умываться*

В отличие от русского языка, немецкое *sich* изменяется по лицам:

ich	wasche <b>mich</b>	wir	waschen <b>uns</b>
du	wäschst <b>dich</b>	ihr	wascht <b>euch</b>
er, sie, es	wäscht <b>sich</b>	sie, Sie	waschen <b>sich</b>

В предложении *sich* обычно ставится после глагола:

*Paul wäscht sich morgens kalt.* (прямой порядок слов)

*Morgens wäscht sich Paul kalt.* (обратный порядок слов)

*Wann wäscht sich Paul kalt?* (вопросительное предложение)

*Paul, wasch dich kalt!* (побудительное предложение)

Но если после глагола есть личное местоимение (*ich, du, er, sie...*), то оно «проскальзывает» вперед и становится после глагола и перед *sich*:

*Morgens wäscht er sich kalt. Warum wäscht er sich kalt?*

Глагол *sich*

Глагол *er sich*

Эти же принципы действуют при употреблении возвратных глаголов в перфекте или с модальными глаголами. Однако в этом случае *sich* будет ставиться после глагола, стоящего в предложении на втором месте (то есть, после модального или вспомогательного глагола).

*Paul will sich am Morgen kalt waschen. Am Morgen will sich Paul kalt waschen.*

*Paul hat sich am Morgen kalt gewaschen. Am Morgen hat sich Paul kalt gewaschen.*

Но:

*Am Morgen will er sich kalt waschen.*

*Am Morgen hat er sich kalt gewaschen.*

**Запомните!** Все возвратные глаголы образуют перфект только со вспомогательным глаголом **haben!**

## Упражнения

1. Выполните по образцам, обращая внимание на формы множественного числа.

**Beispiel 1:** *Hier ist ein Auto. (zwei Autos) – Hier ist ein Auto, und dort sind zwei Autos.*

1. Hier ist ein Schrank. (zwei Schränke) 2. Hier ist eine Uhr. (zwei Uhren) 3. Hier ist eine Zeitung. (zwei Zeitungen) 4. Hier ist ein Fenster. (zwei Fenster) 5. Hier ist ein Handy. (zwei Handys) 6. Hier ist ein Tisch. (zwei Tische) 7. Hier ist ein Zimmer. (zwei Zimmer) 8. Hier ist ein Sofa. (zwei Sofas) 9. Hier ist ein Bett. (zwei Betten) 10. Hier ist eine Tür. (zwei Türen) 11. Hier ist eine Wohnung. (zwei Wohnungen) 12. Hier ist ein Schlüssel. (zwei Schlüssel).

2. Выполните по образцу. Напишите предложение, употребив существительное в скобках в правильной форме множественного числа.

**Beispiel 2:** *Das sind (карты). – Das sind Karten.*

1. Das sind (диваны). 2. Das sind (картины). 3. Das sind (двери). 4. Das sind (столы). 5. Das sind (ключи). 6. Das sind (дома). 7. Das sind (письма). 8. Das sind (сумки). 9. Das sind (часы). 10. Das sind (компьютеры). 11. Das sind (стулья). 12. Das sind (квартиры). 13. Das sind (шкафы). 14. Das sind (книги). 15. Das sind (газеты). 16. Das sind (ручки). 17. Das sind (сотовые телефоны). 18. Das sind (комнаты). 19. Das sind (чемоданы). 20. Das sind (окна). 21. Das sind (кровати).

3. Дополните причастие второе от слабых глаголов.

1. Ich packe meinen Koffer. Der Koffer ist собран. 2. Ich spare Geld. Das Geld ist сэкономлены. 3. Ich lerne die Regel. Die Regel ist выучено. 4. Ich kaufe die Jacke. Die Jacke ist куплена. 5. Ich mache die Hausaufgabe. Die Hausaufgabe ist сделано. 6. Die Arbeiter bauen das Haus. Das Haus ist построен. 7. Der Student prüft den Test. Der Test ist проверен. 8. Der Architekt zeichnet den Plan. Der Plan ist начерчен. 9. Ich öffne das Fenster. Das Fenster ist открыто. c) 10. Mein Partner besucht unsere Firma. Die Firma ist посещена. 11. Ich wiederhole das Thema. Das Thema ist повторена. 12. Wir übersetzen den Text. Der Text ist переведен. 13. Mein Nachbar erzählt mir eine Geschichte. Die Geschichte ist рассказана. 14. Ich bezahle die Rechnung. Die Rechnung ist оплачен. 15. Der Schriftsteller beendet den Roman. Der Roman ist окончен.

4. *Переведите на немецкий язык, используя причастие 2 от слабых глаголов.*

1. Вещи упакованы. 2. Правило выучено. 3. Билеты куплены. 4. Задание сделано. 5. Вокзал построен. 6. Товар проверен. 7. Дверь открыта. 8. Все вопросы повторены. 9. Статья переведена. 10. Все счета оплачены. 11. Работа окончена. 12. Этот диван продан. 13. Гостиная отремонтирована. 14. Телевизор отремонтирован. 15. Гостиничный номер зарезервирован.

5. *Дополните Partizip II от сильных глаголов:*

1. Ich brate das Fleisch. Das Fleisch ist пожарено. 2. Ich lasse den Koffer im Auto. Der Koffer ist im Auto оставлен. 3. Ich lade die Batterie. Die Batterie ist заряжена. 4. Herr Schmidt wäscht sein Auto. Das Auto ist вымыта. 5. Die Polizei fängt den Dieb. Der Dieb ist пойман. 6. Der Lehrer gibt die Aufgabe. Die Aufgabe ist дано. 7. Wir essen den Kuchen. Der Kuchen ist съеден. 8. Ich lese das Buch. Das Buch ist прочитана. 9. Ich vergesse das Handy. Das Handy ist забыт. 10. Ich gebe dir den Schlüssel zurück. Der Schlüssel ist возвращен. 11. Wir geben im Urlaub viel Geld aus. Das Geld ist потрачены. 12. Der Briefträger bringt die Zeitung. Die Zeitung ist принесена. 13. Ich bringe meinem Freund ein Souvenir mit. Das Souvenir ist привезен. 14. Die Kommission nennt den Gewinner. Der Gewinner ist назван.

6. *Переведите на немецкий язык.*

1. Ключ оставлен перед зеркалом. 2. Мясо хорошо пожарено. 3. Батарея заряжена. 4. Корабль разгружен. 5. На праздник приглашены много гостей. 6. Белье постирано в стиральной машине. 7. Деньги уже истрачены. 8. Наши документы возвращены. 9. Пицца съедена. 10. Письмо прочитано. 11. Проблема обсуждена с врачом. 12. Эта игра выиграна. 13. Молоко выпито. 14. Все песни спеты. 15. Письмо написано.

7. Составьте предложения в перфекте со слабыми глаголами, данными в скобках. Переведите предложения на русский язык.

**Beispiel 7:** *Er ... auf meinen Brief nicht (antworten). Er hat auf meinen Brief nicht geantwortet.*

1. Die Kinder ... auf dem Hof (spielen). 2. Ich ... die Tür nicht (öffnen). 3. Was ... du (kaufen)? 4. Wir ... die Rechnung mit Kreditkarte (bezah-

len). 5. Wer ... das Licht (anmachen)? 6. Ich ... die Vase auf den Tisch (stellen). 7. Wer ... meine Sachen in den Schrank (legen)? 8. Ich ... dir gestern eine E-Mail (schicken). 9. ... ihr lange (warten)? 10. Vor 3 Jahren ... er noch in der Schule (lernen). 11. Ich ... den Kindergarten nur zwei Jahre (besuchen). 12. Wir ... im Hotel um 10 Uhr (frühstücken). 13. Am Abend ... wir (tanzen). 14. Ich ... den Fernseher (ausmachen). 15. Die Mutter ... heute Fleischsuppe (kochen).

*8. Переведите предложения на немецкий язык, употребляя сильные глаголы в формах перфекта.*

1. Ты уже читал эту книгу? 2. Кто взял мой билет? 3. Они не взяли детей с собой. 4. Я сегодня еще не видел начальника. 5. Мы вчера не смотрели телевизор. 6. Вчера она чудесно выглядела. 7. Он проспал целый день. 8. Раньше эта улица называлась по-другому (anders). 9. Я помог моим родителям по хозяйству. 10. Он забыл свой сотовый телефон. 11. Профессор порекомендовал студентам эту статью. 12. Ты уже разговаривал с родителями? 13. Директор обсудил проект с инженером. 14. Мы встретили наших друзей вчера в городе. 15. Он пригласил соседей на вечеринку.

9. Образуйте формы перфекта. Переведите предложения на русский язык.

**Beispiel 9:** *Er ... mir aus Paris ein Geschenk ... (mitbringen). Er hat mir aus Paris ein Geschenk mitgebracht.*

1. Julia ... eine Tasse Kaffee (trinken). 2. Er ... nichts über ihre Pläne (wissen). 3. In der Zeitung ... ich nichts Interessantes (finden). 4. Ich ... die Ferien bei den Großeltern (verbringen). 5. Er ... seinen Stadtplan (verlieren). 6. Heute ... ich meinen Mantel (anziehen). 7. Am Abend ... ich einen Brief (schreiben). 8. Wer ... das (wissen)? 9. Ich ... an meine Reise (denken). 10. Ich ... die Adresse falsch (schreiben). 11. Mein Nachbar ... im Lotto eine Reise nach Frankreich (gewinnen). 12. Der Unterricht ... um 10 Uhr (beginnen). 13. Ich ... gestern eine Briefftasche (finden). 14. Ich ... allen meinen Freunden Postkarten (schreiben). 15. Wo ... du deine Briefftasche (verlieren)?

*10. Поставьте глагол sein в претеритум.*

1. Ich (sein) am Wochenende in Bremen. 2. (sein) Sie gestern Abend zu Hause? 3. Alle Tage (sein) heiß. 4. Wo (sein) du? 5. Ich (sein) im Büro.

6. Das Telefon (sein) besetzt. 7. Wir (sein) müde. 8. Es (sein) schon 21 Uhr. 9. Niemand (sein) da. 10. (sein) Sie schon in Deutschland?

*11. Поставьте глагол haben в претеритум.*

1. Er (haben) keine Zeit für mich. 2. Ich (haben) Hunger. 3. Wir (haben) Glück. 4. Ich (haben) viel zu tun. 5. Du (haben) viel Freizeit. 6. Sie — она (haben) viele 222 Probleme. 7. Er (haben) keine Fahrkarte. 8. Wir (haben) kein Geld. 9. Ich (haben) wenig Gepäck. 10. (haben) ihr viel Arbeit?

*12. Переведите предложения с модальными глаголами на немецкий язык.*

1. Я не смог вчера зайти к тебе. 2. Год назад ты еще не умел плавать. 3. Что я мог сделать? 4. Что можно было сделать? 5. Как я могла ему помочь? 6. Ему нельзя было помочь. 7. На прошлой неделе у нас были экзамены. Я должен был много учить и не смог поехать в Дрезден. 8. Где тебе нужно было выходить? 9. Мой брат долго не мог найти работу. 10. Я не мог позвонить тебе вчера. Я должен был съездить к моей сестре. 11. Он не хотел ничего слушать. 12. Вчера я хотела зайти к тебе, но не смогла. Я должна была остаться дома и помочь маме. 13. Он не мог включить компьютер. 14. Мы хотели поставить в эту комнату еще один стол и кровать.

*13. Раскройте скобки, используя возвратные глаголы в правильной форме.*

1. Im Urlaub (sich erholen) ich am Meer. 2. Im Sommer (sich erholen) Monika im Ausland. 3. Wo (sich treffen) du mit deinen Freunden? 4. Wohin (sich setzen) er? 5. Nach der Arbeit (sich waschen) er immer. 6. Im Winter (sich anziehen) ich immer warm. 7. (sich interessieren) Sie für Kunst? 8. Sie – она (sich fühlen) gut am Meer. 9. Ohne Jacke (sich erkälten) du. 10. Er (sich setzen) in den Sessel. 11. Manchmal (sich verspäten) Paul zur Uni.

## Lektion 6

### Gesunde Lebensweise

Jeder Mensch will gesund bleiben. Nicht jeder achtet aber auf die Gesundheit. Die Menschen streben heute nach Bequemlichkeiten. Sie fahren oft mit dem Auto, statt sich zu bewegen. Ich bin überzeugt, man muss Sport treiben, um gesund und munter zu sein. Jeden Morgen muss man turnen und dann auch kalt duschen. Das finde ich gesund. Außerdem lohnt es sich, viel Obst, Gemüse und Milchprodukte zu essen.

Das moderne Leben ist stressig. Viele Menschen rauchen heute. Alkohol und Tabak schaden aber unserer Gesundheit. Einige junge Leute nehmen Drogen ein. Auf solche Weise wollen sie die Sorgen des Alltags vergessen. Drogen sind lebensgefährlich. Drogensüchtige sind schnell müde, sehr oft krank. Sie können nicht lange arbeiten oder lernen. Heutzutage ist das das größte Problem unserer Gesellschaft. Ich glaube, dieses Problem können wir gemeinsam lösen. Jeder Mensch muss für seine Gesundheit sorgen. Dabei hilft uns gesunde Lebensweise. Dazu gehören: Sport an frischer Luft, gesunde Ernährung, gesunder Schlaf, kein Nikotin-, Alkohol und Drogengebrauch.

Was mich angeht, achte ich auf meine Gesundheit. Morgens und abends turne ich eine halbe Stunde. Die Abhärtung finde ich lebenswichtig. Täglich wasche ich mich kalt. Darum erkälte ich mich selten. Ich esse auch viel Obst und Gemüse. Es ist für mich sehr wichtig, gesunde Lebensweise zu führen.

#### Wortschatz zum Text:

gesunde Lebensweise — здоровый образ жизни

gesunde Lebensweise führen (te, t) — вести здоровый образ жизни

auf die Gesundheit achten (te, t) — следить за здоровьем

nach Bequemlichkeiten streben (te, t) — стремиться к удобствам/к комфорту

sich bewegen (o, o) — двигаться

Ich bin überzeugt,... — я убеждён, что...

gesund und munter sein — быть здоровым и бодрым

kalt duschen (te, t) — принимать холодный душ

sich kalt waschen (u, a) — умываться холодной водой

außerdem — кроме того

es lohnt sich etwas zu machen (te, t) — стоит что-то сделать

unserer Gesundheit schaden (te, t) — вредить нашему здоровью

Drogen einnehmen (a, o) — принимать наркотики

auf solche Weise — таким образом

die Sorgen des Alltags vergessen (a, e) — забыть повседневные заботы  
lebensgefährlich sein — быть опасным для жизни  
der Drogensüchtige — наркоман  
das größte Problem unserer Gesellschaft — самая большая проблема  
нашего общества  
gemeinsam — совместно  
sorgen (te, t) für Akk. — заботиться оком-то, о чём-то  
ich Sorge für meine Gesundheit — я забочусь о своём здоровье  
gehören (te, t) zu Dat. — принадлежать кому-то, чему-то  
an frischer Luft — на свежем воздухе  
gesunde Ernährung — здоровое питание  
die Abhärtung — закалка  
sich abhärten — закаляться  
sich erkälten (te, t) — простужаться

1. Beantworten Sie die Fragen:

1. Was bedeutet gesunde Lebensweise?
2. Warum reiben die Menschen nicht so oft Sport?
3. Warum rauchen heute so viele Menschen?
4. Warum nehmen junge Leute Drogen ein?
5. Was machen Sie, um gesund zu bleiben?

2. Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. Каждый человек должен следить за своим здоровьем.
2. Я не курю и веду здоровый образ жизни.
3. Моя семья часто проводит свободное время на свежем воздухе.
4. После утренней гимнастики я всегда принимаю холодный душ.
5. Что делаешь ты, чтобы оставаться здоровым и бодрым?

## Грамматика

### Прилагательное

#### Склонение прилагательных после определенного артикля

При наличии определенного артикля прилагательное изменяется по слабому склонению: в номинативе прилагательное имеет

окончание *-e* при существительных всех родов и в аккузативе среднего и женского рода. В остальных падежах единственного и множественного числа прилагательное принимает окончание *-en*.

	maskulin	feminin	neutral
singular			
Nom.	Der <b>junge</b> Mann	Die <b>junge</b> Frau	Das <b>kleine</b> Kind
Gen.	Des jungen Mannes	Der jungen Frau	Des kleinen Kindes
Dat.	Dem jungen Mann	Der jungen Frau	Dem kleinen Kind
Akk.	Den jungen Mann	Die <b>junge</b> Frau	Das <b>kleine</b> Kind
plural			
Nom.	Die jungen Männer	Die jungen Frauen	Die kleinen Kinder
Gen.	Der jungen Männer	Der jungen Frauen	Der kleinen Kinder
Dat.	Den jungen Männern	Den jungen Frauen	Den kleinen Kindern
Akk.	Die jungen Männer	Die jungen Frauen	Die kleinen Kinder

По этому образцу склоняются также прилагательные после следующих местоимений: *dieser, jener, jeder, mancher, solcher, welcher, derselbe*.

Примечание:

*Alt, sämtlich, irgendwelch* употребляются в единственном числе вместо определенного артикля перед субстантивированными прилагательными или существительными, употребляющимися без артикля:

*Alles Gute, aller graue Beton, mit sämtlichem schweren Gepäck, irgendwelches unbrauchbare Zeug.*

Аналогично употребляется *einig*, но только в единственном числе: *Einiges Wesentliche*

Обратите внимание на следующие особенности в склонении ряда прилагательных:

А) прилагательные, оканчивающиеся на *-el*:

*Dunkel* НО *die dunkle Straße*

*Edel* НО *ein edler Wein*

*Eitel* НО *ein eitles Mädchen*

Б) прилагательные, оканчивающиеся на *-er*:

*Sauer* НО *der saure Apfel*

*Teuer* НО *ein teures Auto*

Однако: *Bitter — ein bitterer Geschmack*

В) hoch НО: *ein hohes Gebäude*

Г) прилагательные, оканчивающиеся на -а, употребляются в несклоняемой форме:

*Eine rosa Blume, eine prima Idee*

Д) прилагательные, образованные от названий городов, оканчиваются на -er. Они не склоняются и всегда пишутся с большой буквы.

*Der Hamburger Hafen, in der Berliner S-Bahn, zum New Yorker Flughafen.*

### Склонение прилагательных после неопределенного артикля

При наличии неопределенного артикля, прилагательное при номинативе существительных мужского, среднего и женского рода и при аккузативе среднего и женского родаполучает окончание определенного артикля. Во всех остальных падежах – окончание – en. Множественное число прилагательных в этом случае употребляется без артикля, поэтому прилагательное получает окончания определенного артикля.

	maskulin	feminin	neutral
singular			
Nom.	Ein <b>junger</b> Mann	Eine <b>junge</b> Frau	Ein <b>kleines</b> Kind
Gen.	Eines jungen Mannes	Einer jungen Frau	Eines kleinen Kindes
Dat.	Einem jungen Mann	Einer jungen Frau	Einem kleinen Kind
Akk.	Einen jungen Mann	Eine junge Frau	Ein kleines Kind
plural			
Nom.	Junge Männer	Junge Frauen	Kleine Kinder
Gen.	Junger Männer	Junger Frauen	Kleine Kinder
Dat.	Jungen Männern	Jungen Frauen	Kleinen Kindern
Akk.	Junge Männer	<b>Junge</b> Frauen	<b>Kleiner</b> Kinder

1. По этому же образцу во множественном числе склоняются прилагательные после количественных числительных:

2. Как прилагательные без артикля во множественном числе склоняются также следующие неопределенные числительные: *andere, einige, etliche, folgende, mehrere, verschiedene, viele, wenige:*

Ед. число: *mit einem netten Freund*

*Das Ergebnis einer langen Besprechung*

*Ein alter Baum*

Мн. число: *mit anderen netten Freunden*  
*das Ergebnis einiger langer Besprechungen*  
*viele alte Bäume*

### Склонение прилагательных после притяжательного местоимения

1. В единственном числе прилагательное изменяется по образцу склонения прилагательных после неопределенного артикля. Во множественном числе во всех формах стоит окончание *-en*.

2. Аналогично склоняются прилагательные после местоимения *kein*:

*Das ist keine besondere Neuigkeit.*

*Wir brauchen keine neuen Fahrräder.*

	maskulin	feminin	neutral
singular			
Nom.	Mein <b>alter</b> Freund	Meine <b>alte</b> Freundin	Mein <b>altes</b> Auto
Gen.	Meines alten Freundes	Meiner alten Freundin	Meines alten Auto
Dat.	Meinem alten Freund	Meiner alten Freundin	Meinem alten Auto
Akk.	Meinen alten Freund	Meine <b>alte</b> Freundin	Mein <b>altes</b> Auto
plural			
Nom.	Meine alten Freunde	Meine alten Freundinnen	Meine alten Autos
Gen.	Meiner alten Freunde	Meiner alten Freundinnen	Meiner alten Autos
Dat.	Meinen alten Freunden	Meinen alten Freundinnen	Meinen alten Autos
Akk.	Meine alten Freunde	Meine alten Freundinnen	Meine alten Autos

### Склонение прилагательного без артикля

При отсутствии артикля или заменяющего его слова, прилагательное изменяется по сильному склонению: прилагательное принимает во всех падежах единственного и множественного числа окончания определенного артикля, кроме генитива единственного числа, где оно получает окончание *-en*.

	maskulin	feminin	neutral
singular			
Nom.	guter Kaffee	frische Butter	frisches Brot
Gen.	guten Kaffee	frischer Butter	frischen Brotes
Dat.	gutem Kaffee	frischer Butter	frischem Brot
Akk.	guten Kaffee	frische Butter	frisches Brot
plural			
Nom.	alte Männer	junge Frauen	gute Häuser
Gen.	alter Männer	junger Frauen	guter Häuser
Dat.	alten Männern	junger Frauen	guten Häuser
Akk.	alte Männer	junge Frauen	gute Häuser

Такие же окончания имеет прилагательное после ***zwei, drei***, а также после ***einige, viele, mehrere, wenige***. Прилагательные повторяют окончания этих местоимений, которые склоняются, как определенный артикль множественного числа.

## Наречие

### Наречия времени

Наречия времени указывают на время и характер протекающего действия или состояния во времени: *wann? Bis wann? Wie lange? Wie oft?*

По значению наречия времени подразделяются на следующие группы:

- настоящее время: *heute, jetzt, nun, gerade, sofort, heutzutage, augenblicklich*
- прошедшее время: *gestern, bereits, eben, soeben, vorhin, einmal, damals, anfangs*
- будущее время: *morgen, bald, nächstens, nachher, danach, später*
- безотносительно к конкретному времени: *wieder, oft, stets, endlich, niemals, mittags*.

### Наречия места

Наречие места указывает на место протекания действия или состояния, направление движения и отвечает на вопрос: *wo? (где?), wohin? (куда?), woher? (откуда?)*.

Наречия места можно разделить на группы:

- наречия, обозначающие место:

(wo?) где? — hier (здесь, тут, в этом месте), da (там, тогда, здесь, тут), dort (там; вон там; там, где), draußen (там, снаружи, на улице), drinnen (внутри, в помещении), innen (внутри), außen (снаружи), rechts (справа), links (слева), oben (сверху, вверху, наверху), unten (снизу, внизу); überall (езде, повсюду, всюду, повсеместно), irgendwo (езде, где-то, где-либо), nirgendwo (нигде), nirgends (нигде, никуда, некуда), wo (где), vorn (спереди, впереди), hinten (сзади, позади, с конца), obenan (на первом месте, во главе), obenauf (сверху, наверху), nebenan (рядом, поблизости, по соседству), auswärts (на выезде, снаружи, вне дома)

- наречия, обозначающие направление:

(wohin?) куда? — dahin (туда), hierhin (сюда, в эту сторону), hinaus (вон, наружу), heraus (вне, наружу, вон), herein (внутри, сюда, внутрь), hinauf (наверх, вверх, кверху), herauf (вверх, наверх, кверху), hinunter (вниз, книзу), herunter (вниз), hinüber (на ту сторону), aufwärts (вверх, наверх, ввысь), abwärts (вниз, ниже), vorwärts (вперёд), rückwärts (назад, в обратном направлении, обратно, вспять), seitwärts (в сторону) (woher?) откуда? — daher (отсюда), dorthier (оттуда).

### **Наречия образа действия**

Наречие образа действия указывает на характер и особенности протекания действия или состояния и отвечает на вопрос: *wie?* (*как?*), *auf welche Art?* (*каким образом?*).

Наречия образа действия служат:

- для обозначения способа (качества) и характера действия, и различаются способами образования:

«чистые наречия» — anders (иначе), gern (охотно), so (так, настолько, тогда, столько, насколько, столь), wie (как, насколько, как только, сколь), derart (таким образом, настолько, столь, так, до того), ebenfalls (также, тоже), ebenso (так же, столь, одинаково), genauso (наравне), irgendwie (как-то, в некотором смысле), geradeaus (прямо, напрямик), hinterrücks (в спину, вероломно, за спиной, сзади), insgeheim (втайне, тайком, тайно, секретно), kopfüber (с головой, стремглав, стремительно, кувырком, вверх ногами).

В роли наречий образа действия могут выступать прилагательные, а точнее, Adjektivadverbien — fleißig (прилежно, старательно, усердно), gut (здорово, ладно, славно), langsam (медленно, потихоньку, постепенно, тихонько), schlecht (плохо, дурно, нехорошо, слабо, скверно), schnell (быстро, стремительно, скоро, проворно, поспешно) и т.д. Также в роли наречия образа действия могут выступать слова, образованные от существительных с помощью окончаний -s и -los:

eilends (поспешно, спешно), unversehens (внезапно, неожиданно, нечаянно), vergebens (напрасно, тщетно, зря), anstandslos (идеально, без возражений, без промедления, безоговорочно), bedenkenlos (наугад, беззаботно, легкомысленно, бездумно), fehlerlos (безошибочно, безупречно, безукоризненно, бесперебойно) или слова, образованные от прилагательных, с помощью окончания -lings: blindlings (вслепую, слепо, машинально), jählings (внезапно, стремительно, стремглав, круто, в одночасье), rittlings (верхом).

-для обозначения степени и меры:

einigermaßen (достаточно, до некоторой степени, в некоторой степени), größtenteils (в значительной степени, по большей части, преимущественно), halbwegs (на полпути, наполовину), teilweise (частично, отчасти)

-для связки:

auch (также, тоже), anders (иначе), außerdem (кроме того, сверх того, к тому же, вдобавок), ferner (кроме того, к тому же), desgleichen (так же, таким же образом), ebenfalls (также, тоже), gleichfalls (так же, тоже, точно так же), sonst (иначе, в противном случае), überdies (кроме того, к тому же, вдобавок, сверх того), weiterhin (далее, дальше, впредь), zudem (кроме того, к тому же); erstens (во-первых), zweitens (во-вторых) и т.д.

- для связки, посредством противопоставления:

allerdings (однако, правда, но, в то же время), dagegen (напротив, наоборот), doch (но, ведь, а), eher (скорее, раньше, более), freilich (правда, однако, конечно), hingegen (напротив, наоборот), immerhin (однако, в конце концов), indessen (однако, между тем), insofern (в этом отношении, насколько, поскольку, так как),

insoweit (в этом отношении, насколько, так как), jedoch (однако, всё же), nur (только, исключительно, единственно, однако), vielmehr (скорее, более того), wenigstens (по крайней мере, по меньшей мере, не менее чем), zumindest (по крайней мере, по меньшей мере).

### **Наречия причины и цели**

Наречие причины и цели указывает:

- на причину действия (причинные обстоятельства):

also (так, вот как), anstandshalber (ради приличия), daher (отсюда, потому, оттого), darum (потому, оттого), demnach (в соответствии с этим), deshalb (вот почему, потому, оттого), deswegen (поэтому, по этой причине, оттого), folglich (потому, поэтому), infolgedessen (вследствие этого, поэтому, по этой причине), meinethalben (из-за меня, ради меня), mithin (следовательно, итак), nämlich (дело в том, что; а именно), so (так, таким образом, следовательно), somit (а значит, следовательно), warum (зачем, отчего), weshalb (за что, зачем, чего, отчего), weswegen (за что, зачем, отчего, почему).

- на условия (условные обстоятельства):

dann (тогда), sonst (иначе), andernfalls (в противном случае), gegebenenfalls (в данном случае), nötigenfalls (в случае необходимости), schlimmstenfalls (в худшем случае), genaugenommen (строго говоря, в сущности), strenggenommen (собственно говоря).

- указывает на недостаток причины (уступительные обстоятельства):

dennoch (тем не менее), dessenungeachtet (несмотря на это, тем не менее), (und) doch (однако, всё же), gleichwohl (тем не менее, однако, всё же), nichtsdestoweniger (тем не менее, несмотря на это), trotzdem (несмотря на это, вопреки, наперекор).

и служит:

- обстоятельством цели:

dazu (для этого, для этой цели), darum (потому, оттого, для этого), deshalb (потому, оттого, по этой причине, ради этого), deswegen (оттого, по этой причине, ради этого), hierfür (для этого), hierzu

(для этого, для того), warum (зачем, отчего), wozu (для чего, зачем, с какой целью).

- для обозначения последовательности действий:  
so (так).

## Степени сравнения прилагательных и наречий

Имена прилагательные и наречия имеют три степени сравнения – положительную, сравнительную и превосходную.

*Dieses Auto ist schnell.* – Эта машина быстрая.

*Dieses Auto ist schneller als jenes.* – Эта машина быстрее, чем та.

*Dieses Auto ist am schnellsten.* – Эта машина самая быстрая.

Образование степеней сравнения прилагательных и наречий

Сравнительная степень образуется при помощи суффикса **-er**:

*klein – kleiner* маленький – меньше

*schön – schöner* красивый – красивее

Превосходная степень образуется при помощи суффикса **-st\***:

– *am kleinsten* – меньше всех (самый маленький)

– *am schönsten* – красивее всех (самый красивый)

Превосходная степень образуется при помощи суффикса **-est**, если имя прилагательное или причастие заканчивается на **-d, -t, -sch, -ß, -z**:

*mild* (мягкий) – *am mildesten*

*interessant* (интересный) – *am interessantesten*

*hübsch* (милый, хорошенький) – *am hübschesten*

*heiß* (горячий) – *am heißesten*

*stolz* (гордый) – *am stolzesten*

**Запомните!** Корневые гласные *a, o, u* некоторых односложных прилагательных при образовании сравнительной и превосходной степеней сравнения получают умлаут:

**a - ä**

*alt* (старый) *älter* – *am ältesten*

*arm* (бедный) *ärmer* – *am ärmsten*

*kalt* (холодный) *kälter* – *am kältesten*

*lang* (длинный) *länger* – *am längsten*

*scharf* (острый) *schärfer* – *am schärfsten*  
*schwach* (слабый) *schwächer* – *am schwächsten*  
*stark* (сильный) *stärker* – *am stärksten*  
*warm* (теплый) *wärmer* – *am wärmsten*

### **o - ö**

*oft* (частый) *öfter* – *am öftesten*

### **u - ü**

*dumm* (глупый) *dümmter* – *am dümmsten*  
*jung* (молодой) *jünger* – *am jüngsten*  
*klug* (умный) *klüger* – *am klügsten*  
*kurz* (короткий) *kürzer* – *am kürzesten*

Запомните исключения в образовании степени сравнения следующих имен прилагательных и наречий:

*viel* (много) – *mehr* – *am meisten*  
*gut* (хороший, хорошо) – *besser* – *am besten*  
*hoch* (высокий, высоко) – *höher* – *am höchsten*  
*gern* (охотно) – *lieber* – *am liebsten*  
*nah* (близкий, близко) – *näher* – *am nächsten*  
*groß* (большой) – *größer* – *am größten*

Положительная и сравнительная степени имен прилагательных часто используются в сравнительных оборотах с союзами *wie* (как) и *als* (чем). Если два сравниваемых предмета одинаковы, то употребляется союз *wie* и положительная степень имени прилагательного. Если два сравниваемых предмета различны, то употребляется союз *als* и сравнительная степень имени прилагательного. Сравните:

### **wie als**

*Er ist so alt wie sie.* – Ему столько же лет, как и ей.

*Dieses Bild ist so schön wie jenes.* – Эта картина так же красива, как и та.

*Dieser Artikel ist so interessant wie jener.* – Эта статья так же интересна, как и та.

*Dieser Artikel ist nicht so interessant wie jener.* – Эта статья не так интересна, как та.

*Er ist älter als sie.* – Он старше ее. (Он старше, чем она.)

*Dieses Bild ist schöner als jenes.* – Эта картина красивее, чем та.

*Dieser Artikel ist interessanter als jener.* — Эта статья интересней, чем та.

*Dieser Artikel ist nicht interessanter als jener.* — Эта статья не интереснее, чем та.

Положительная и сравнительная степени имен прилагательных часто используются в сравнительных оборотах с союзами *wie* (как) и *als* (чем). Если два сравниваемых предмета одинаковы, то употребляется союз *wie* и положительная степень имени прилагательного. Если два сравниваемых предмета различны, то употребляется союз *als* и сравнительная степень имени прилагательного. Сравните:

wie	als
Er ist so alt wie sie. — Ему столько же лет, как и ей. Dieses Bild ist so schön wie jenes. — Эта картина так же красива, как и та. Dieser Artikel ist so interessant wie jener. — Эта статья так же интересна, как и та. Dieser Artikel ist nicht so interessant wie jener. — Эта статья не так интересна, как та.	Er ist älter als sie. — Он старше ее (Он старше, чем она). Dieses Bild ist schöner als jenes. — Эта картина красивее, чем та. Dieser Artikel ist interessanter als jener. — Эта статья интересней, чем та. Dieser Artikel ist nicht interessanter als jener. — Эта статья не интереснее, чем та.

### Управление глаголов

Под управлением глагола понимается то, с каким предлогом и падежом употребляется данный глагол. Большинство глаголов управляет винительным падежом (переходные глаголы): *Ich lese ein Buch. Er baut ein Haus.* Многие глаголы управляют дативом: *Ich antworte dir. Sie hilft ihrer Mutter.* Ряд глаголов требует после себя дополнения с предлогом (предложное дополнение), который, в свою очередь, требует употребления определенного падежа: *Die Mutter sorgt für (Akk.) die Kinder. Der Maler arbeitet an (D.) seinem Bild.*

Для предлогов **für** и **mit**, например, падеж запоминать не нужно: после **für** — всегда **Akkusativ**, после **mit** — всегда **Dativ**. А вот после *an* может быть как **Dativ**, так и **Akkusativ**, так как это предлог местоположения. Предлоги местоположения требуют после себя **Akkusativ**, если отвечают на вопрос *wohin?* (куда?),

и *Dativ*, если отвечают на вопрос *wo?* (*где?*). Однако здесь мы таких вопросов задать не можем (хотя в *думать о ком-то* чувствуется стрелка, направление, а в *принимать участие в чем-то* чувствуется точка, место – и на самом деле эта подсказка срабатывает почти всегда). Поэтому данные глаголы следует запоминать так: *denken an + Akk., teilnehmen an + Dat.*

Такие глаголы называются **глаголами с управлением, так как они «управляют» определенным предлогом и падежом.**

Еще одна особенность этих глаголов:

*Wofür interessierst du dich?* – *Чем ты интересуешься?*

*Ich interessiere mich dafür.* – *Я интересуюсь этим.*

Вместо **für** *was* употребляется перевернутая форма **wofür** (причем *was* превратилось в *wo-*), а вместо **für** *das* – **dafür**. Правда, это только в том случае, если речь идет о чем-нибудь неодушевленном. В разговоре о лицах эта особенность глаголов с управлением не проявляется:

*Für wen interessiert sie sich?* – *Кем она интересуется?*

*Sie interessiert sich für den (ihn).* – *Она интересуется им.*

В случае, если предлог начинается с гласной, то для удобства произношения после *wo-* и *da-* вставляется *-r-*:

*Woran denken Sie?* – *О чем Вы думаете?*

*Ich denke daran.* – *Я думаю об этом.*

В некоторых случаях глагол может управлять двумя разными предлогами, и от этого меняется его значение:

*Er freut sich **auf** das nächste Wochenende.* – *Он радуется (предстоящим) выходным (будущее).*

*Er freut sich **über** das Geschenk.* – *Он радуется подарку (настоящее или прошлое).*

Или:

*Sie denkt **an** ihre Prüfungen.* – *Она думает о своих экзаменах.*

*Was denken Sie **über** unseren Präsidenten?* – *Что Вы думаете о нашем президенте? (думаете = Ваше мнение).*

К глаголам с управлением относятся и выражения вроде:

*Ich bin stolz **auf** meinen Sohn.* – *Я горжусь своим сыном.*

*Ich bin **damit** einverstanden.* – *Я с этим согласен.*

Это как бы такие составные глаголы: состоящие из глагола-связки *sein* и прилагательного: *stolz sein auf + Akk., einverstanden sein mit...*

Особый случай управления представляют собой глаголы, которые требуют после себя *Genitiv* (без предлога):

*Er gedenkt seiner Eltern.* – Он вспоминает своих родителей (хранит о них память).

*Wir verdächtigen ihn des Diebstahls, des Mordes.* – Мы подозреваем его в краже, в убийстве.

*Ich entsinne mich dessen nicht.* – Я этого не помню.

(*Dessen* – вместо *da* + предлог – типа *damit, dafür*. Вы помните вопрос, на который отвечает *Genitiv*: *wessen?* – чей? *Dessen* – ответ на этот вопрос.)

*Diese Behauptung entbehrt jeder Grundlage.* – Это утверждение лишено всякого основания.

*Dieses Spielzeug erfreut sich großer Beliebtheit.* – Эта игрушка пользуется большим спросом (популярностью, любовью).

*Die Wohnung bedarf der Renovierung.* – Квартира нуждается в ремонте.

Все они означают, скорее, причастность (или непричастность, или необходимость причастности) к чему-либо (*Genitiv* – родительный падеж).

Раньше таких глаголов (требующих после себя *Genitiv*) было гораздо больше (например, в произведениях Гёте вы их будете встречать довольно часто). Постепенно они сменили *Genitiv* на другой падеж + предлог. Сравните (в скобках дана устаревшая форма):

*Sie erinnert sich gern an ihre Schulzeit (ihrer Schulzeit).* – Она охотно вспоминает свое школьное время.

*Ich schäme mich für sein Verhalten (seines Verhaltens).* – Я стыжусь его поведения.

Кстати сказать, и *Dativ* всё чаще заменяется на *Akkusativ* + предлог:

*Ich schreibe ihm/an ihn.* – Я пишу ему.

*Gisela vertraut ihm/auf ihn.* – Гизела ему доверяет.

А вот форма глагол-связка + прилагательное + *Genitiv*:

*Er ist sich seines Erfolges sicher.* – Он уверен в своем успехе.

*Du bist solcher Ehre nicht würdig.* – Ты недостойн такой чести.

*Es war nicht der Mühe wert.* – Это не стоило (затраченного) усилия.

*Ich bin mir des Risikos wohl bewusst.* – Я вполне сознаю риск.

Существительное + *Genitiv*, как мы уже говорили, можно заменить на местоимение *dessen*:

*Bist du dir dessen sicher?* – Ты в этом уверен?

Нужно обращать внимание на те случаи, когда у русского глагола есть управление (следующий за ним предлог), а у соответствующего немецкого – нет. Сравните:

*Er heiratet eine Russin.* – Он женится на русской (дословно: русскую).

*Sie spielt Geige.* – Она играет на скрипке.

*Ich möchte ein hübsches Mädchen kennen lernen.* – Я хотел бы познакомиться с красивой девушкой (дословно: научиться ее знать).

*Sie glauben das, nicht?* – Вы верите в это, не так ли?

*Ich bin solches Wetter (Akkusativ) nicht gewohnt.* – Я не привык к такой погоде.

*Das passiert mir oft.* – Это со мной (дословно: мне) часто случается.

*Sie wollen dir dein Fahrrad stehlen.* – Они хотят украсть у тебя (дословно: тебе) твой велосипед.

Интересен также случай, когда русскому глаголу с предлогом (или управляющему *Dativ*) соответствует немецкий глагол с отделяемой приставкой:

*Er sieht mich an.* – Он смотрит на меня.

*Er lächelt mich an.* – Он улыбается мне.

*Er spricht mich an.* – Он заговаривает со мной.

*Er macht mich an.* – Он пристает ко мне.

Сочетание *was, das* + предлог (предложное местоимение) вообще позволяет лишний раз не повторять то, что и так понятно собеседнику:

*Was bekommst du dafür (für deine Arbeit)?* – Что ты получишь за это (за эту работу)?

*Wofür bekommst du dieses Geld?* – За что ты получаешь эти деньги?

*Ich war nicht dabei (bei dieser Veranstaltung).* – Меня при этом не было (на этом мероприятии).

*Und damit basta!* – И на этом всё!

Обратите внимание на слово *einander* (друг друга) – заданный глаголом предлог присоединяется прямо к этому слову:

*Wir kennen einander gut.* – Мы знаем друг друга хорошо.

*Wir denken **aneinander**.* – Мы думаем друг о друге.  
*Wir sprechen **miteinander**.* – Мы говорим друг с другом.

Выучите следующие распространенные глаголы с предложным дополнением.

1. abhängen von + D den Eltern зависеть от
2. bestehen aus + D drei Zimmern состоять из
3. denken an + A die Probleme думать о
4. fragen nach + D dem Weg спрашивать о
5. es geht um + A unsere Arbeit речь идет о
6. hoffen auf + A die Hilfe надеяться на
7. sorgen für + A die Kinder заботиться о
8. sprechen über + A die Neuigkeiten говорить о
9. warten auf + A den Brief ждать чего-л.
10. sich beschäftigen mit + D dem Problem заниматься чем-л.
11. sich freuen über + A das Geschenk радоваться чему-л.
12. sich interessieren für + A das Buch интересоваться
13. sich vorbereiten auf + A die Prüfung готовиться к

### Местоименные наречия

Слова *womit, damit, wovon, davon, worauf, darauf* и т.д. называются местоименными наречиями.

*Womit fährst du zur Uni?* – На чем ты едешь в университет?  
*Ich warte auf den Bus. Wartest du auch darauf?* – Я жду автобус. Ты тоже его ждешь?

Местоименные наречия делятся на вопросительные и указательные. Вопросительные местоименные наречия употребляются вместо сочетания предлога с вопросительным словом «что?». Они образуются при помощи корня *wo-* и соответствующего предлога: *wo+mit = womit; wo+zu = wozu; wo+von = wovon*.

Перевод зависит от контекста:

*Womit fährst du?* – На чем ты едешь?

*Woran denkst du?* – О чем ты думаешь?

Если предлог начинается с гласного, то перед ним ставится *-r-*: *wo(r)+über = worüber; wo(r)+aus = woraus*.

Указательные местоименные наречия образуются при помощи корня *da-* и соответствующего предлога. Если предлог начинается с гласного, то перед ним ставится *-r-*: *da+mit = damit; da+nach = danach; da(r)+über = darüber; da(r)+auf = darauf*.

Указательные местоименные наречия употребляются вместе со сочетаниями предлога и указательного местоимения. Они указывают на предмет, упомянутый ранее:

*Am Fenster steht ein Tisch. Darauf liegt eine Mappe.* – У окна стоит стол. На нем лежит папка.

*Bald ist mein Geburtstag. Ich freue mich darüber.* – Скоро мой день рождения. Я с нетерпением этого жду.

### **Внимание!**

Местоименные наречия могут употребляться только в отношении неодушевленных имен существительных. С одушевленными существительными употребляется предлог и соответствующее местоимение. Сравните:

*Womit fährst du? – Mit dem Auto.*

*Mit wem gehst du ins Kino? – Mit meiner Freundin.*

*Bald ist mein Geburtstag. Ich warte sehr darauf.*

*Bald kommt meine Mutter. Ich warte auf sie.*

### **С предлогом ohne местоименные наречия не образуются!**

*Ohne was kannst du nicht leben? – Без чего ты не можешь жить?*

*Ich kann ruhig ohne das leben. – Я спокойно могу жить без этого.*

## **Упражнения**

1. Составьте предложения по образцу, употребляя сравнительную и превосходную степень сравнения прилагательных. Переведите предложения.

*Beispiel: schnell laufen (ich, du, er) Ich laufe schnell. Du läufst schneller. Er läuft am schnellsten.*

1. wenig arbeiten (ich, du, er); 2. langsam fahren (das Auto, der Bus, die Straßenbahn); 3. dick sein (die Maus, der Hamster, die Ratte); 4. langweilig sein (das Buch, der Film, der Artikel); 5. teuersein (das Fahrrad, die Waschmaschine, das Auto); 6. wichtig sein (Frage Nummer 1, Frage Nummer 2, Frage Nummer 3); 7. billig sein (das Bett, das Sofa, die Couch); 8. selten ins Kino gehen (ich, du, er); 9. hell sein (das Kinderzimmer, das Wohnzimmer, die Küche); 10. neu sein (der Herd, die Mikrowelle, der Staubsauger); 11. klein sein (der Audi, der Opel, der Volkswagen); 12. schwer sein (die Tasche, der Rucksack, der Koffer); 13. schön sein (die Kamille, die Tulpe, die Rose); 14. schnell fahren (die Straßenbahn, der Bus, die U-Bahn).

*2. Вставьте союзы als и wie. Переведите предложения.*

1. Helsinki ist weniger schön ... München. 2. Er ist so alt ... ich. 3. Du bist heute nicht so traurig ... gestern. 4. Moskau hat mehr Einwohner ... Sankt Petersburg. 5. Die Wohnung ist nicht so teuer ... das Haus. 6. Der Film gefällt mir viel weniger ... das Buch. 7. Seine Erklärungen interessieren mich so wenig ... seine Entschuldigungen. 8. Er ist nicht jünger ... sie. 9. Deine Arbeit ist nicht schlechter ... meine. 10. Der Kuchen ist nicht so süß ... die Torte, die Torte ist süßer ... der Kuchen. 11. Der Weg durch das Dorf ist zweimal kürzer ... durch den Wald. 12. Der Lehrer ist so streng ... die Lehrerin. 13. Nach dem Gewitter ist die Luft kühler ... vor dem Gewitter. 14. Das Spiel dauert heute ein bisschen länger ... gestern. 15. Das Rathaus ist etwas höher ... die Kirche.

*3. Поставьте дополнения в скобках в нужный падеж.*

1. Die Wohnung besteht aus (ein Zimmer und eine Küche). 2. Das Projekt hängt von (die Finanzierung) ab. 3. Der Fahrer fragt mich nach (der Weg). 4. Er wartet auf (dein Anruf). 5. Wir hoffen auf (seine Hilfe). 6. Es geht um (deine Arbeit). 7. Die Nachbarn sprechen über (das Wetter). 8. An (wer) denkst du immer? 9. Die Mutter sorgt für (ihre Katze). 10. Wir müssen uns gut auf (die Prüfung) vorbereiten. 11. Viele Menschen interessieren sich für (die Kultur) Deutschlands. 12. Das Kind freut sich über (das Geschenk). 13. Am Wochenende beschäftigen sich die Menschen mit (die Hausarbeit).

*4. Дополните предлоги.*

1. Die Wohnung besteht ... drei Zimmern. 2. Unser Erfolg hängt ... deiner Hilfe ab. 3. Ich habe keine Uhr und frage eine Dame ... der Zeit. 4. Er wartet ... deine Antwort. 275 5. Unsere Mannschaft hofft ... den Sieg. 6. Die Mitarbeiter sprechen ... den Chef. 7. Es geht ... Leben und Tod. 8. Die Polizei sorgt ... Ruhe bei der Demonstration. 9. Warum denkst du immer nur ... deine Probleme? 10. Erika will sich gut ... den Test vorbereiten. 11. Sie interessiert sich schon lange ... die Geschichte Russlands. 12. Im Unterricht beschäftigen sich die Studenten ... dem Thema «Industrie in Deutschland». 13. Sie freut sich immer ... seine Briefe.

*5. Дополните подходящие по смыслу и управлению глаголы.*

1. Der Käufer ... den Verkäufer nach dem Preis. 2. Der Roman ... aus vier Teilen. 3. In diesem Artikel ... um das Studentenleben. 4. Der

Chef ... über die Situation in der Firma. 5. Unsere Pläne ... von unserem Chef ... . 6. Die Großmutter ... für ihre Enkel. 7. Peter ... nur an seine Arbeit. 8. Wir ... auf seine Hilfe. 9. Man muss hier immer lange auf die Straßenbahn ... . 10. Warum \_\_\_ du ... nicht mit dieser Arbeit? 11. Meine Kinder \_\_\_ ... für Computerspiele. 12. Die Studenten müssen ... auf den Test \_\_\_. 13. Meine Tochter \_\_\_ ... sehr über ihre Geschenke.

6. Дополните соответствующие вопросительные местоименные наречия.

1. (О чем) fragt dein Nachbar? 2. (О чем) geht es in diesem Buch? 3. (Из чего) besteht das Frühstück? 4. (На что) hofft ihr? 5. (О чем) sorgt die Polizei? 6. (От чего) hängen eure Pläne ab? 7. (Чего) müssen wir warten? 8. (О чем) denkt er nicht? 9. (Чему) freust du dich? 10. (К чему) bereiten sich die Schüler vor? 11. (Чем) interessiert er sich? 12. (Чем) beschäftigt sich dieser Ingenieur?

7. Переведите на немецкий язык. Используйте вопросительные и указательные местоименные наречия.

1. О чем он спрашивает? О домашнем задании? – Да, он спрашивает о нем. 2. О чем идет речь в этой статье? О ситуации в нашей стране? – Да, речь идет об этом. 3. На что вы надеетесь? На нашу помощь? – Да, мы на нее надеемся. 4. От чего зависят твои планы? От погоды? – Нет, они от нее не зависят. 5. Чего мы должны ждать? Автобуса? – Да, мы должны его ждать. 6. О чем он думает? О работе? – Нет, он думает не об этом. 7. Чему ты радуешься? Подарку? – Да, я ему радуюсь. 8. К чему готовятся студенты? К экзамену? – Да, они к нему готовятся. 9. Чем она интересуется? Машинами? – Нет, она этим не интересуется. 10. Чем занимается эта фирма? Computern? – Нет, она ими не занимается.

8. Преобразуйте предложения по образцу. Следите за окончаниями имен прилагательных. *Beispiel 1: Das Haus ist hoch. Das ist ein hohes Haus.*

1. Der Mantel ist lang. 2. Der Rock ist kurz. 3. Das Fenster ist groß. 4. Das Ticket ist teuer. 5. Der Hut ist grau. 6. Das Mädchen ist attraktiv. 7. Die Melone ist süß. 8. Das Kleid ist schwarz. 9. Der Regenschirm ist bunt. 10. Der Gürtel ist schwarz. 11. Das Kissen ist weich. 12. Der Text ist kompliziert. 13. Der Satz ist lang. 14. Das T-Shirt ist weiß. 15. Das Hemd ist schmutzig.

*9. Вставьте окончания прилагательных.*

1. ein lang... Mantel; 2. eine süß... Birne; 3. kein bekannt... Bild; 4. eure bequem... Wohnung; 5. ein kompliziert... Text; 6. ein gemütlich... Zimmer; 7. keine hell... Farbe; 8. sein neu... Schrank; 9. ein hoh... Baum; 10. kein gut... Beispiel; 11. keine richtig... Antwort; 12. seine hübsch... Tochter; 13. Ihr schön... Teppich; 14. ein breit... Fenster; 15. eine lebern... Hose.

*10. Поставьте имена прилагательные в скобках в нужную форму.*

1. Wo ist die (rot) Jacke? 2. Wo ist das (schwarz) Kleid? 3. Wo ist die (lang) Hose? 4. Wo ist der (kariert) Rock? 5. Wo ist das (weich) Kissen? 6. Wo ist der (blau) Regenmantel? 7. Wo ist der (lang) Mantel? 8. Wo ist der (dunkel) Hut? 9. Wo ist das (alt) Hemd? 10. Wo ist der (hoch) Berg? 11. Wo ist der (ledern) Sessel? 12. Wo ist das (modern) Bett? 13. Wo ist der (praktisch) Schrank? 14. Wo ist der (alt) Stuhl? 15. Wo ist die (klein) Stehlampe?

## **Lektion 7**

### **Berufswahl**

Jeder Mensch muss einmal einen Beruf wählen. Diesen Schritt darf man nicht falsch machen, denn von dieser Wahl hängt das ganze Leben ab. Bei der Berufswahl soll man vor allem auf seine Interessen und Fähigkeiten achten und sie richtig verstehen. Dabei muss man sich solche Fragen stellen: Was macht mir Spaß? Was kann ich gut? Wofür interessiere ich mich? Man muss auch wissen, ob der gewünschte Beruf gefragt ist. Dann kann man verstehen, ob man mit diesem Beruf dann eine Stelle findet. Weiter soll man verstehen, was man von seinem Beruf erwartet. Bei einer Umfrage hat man die Menschen gefragt, was für sie bei der Arbeit wichtig ist. Hier sehen Sie einige Antworten.

Die meisten Menschen (93%) wollen ein gutes Gehalt haben. 88% finden eine sichere Stelle wichtig. 85% wollen, dass ihre Arbeit ihnen Spaß macht. 76% möchten gern im Team arbeiten, das heißt guten Kontakt zu Kollegen haben und zusammen Probleme lösen. 73% wollen, dass ihre Arbeit sinnvoll und nützlich ist. 58% möchten ihre Arbeit selbstständig planen und ihre Ideen realisieren. 44% wollen, dass ihre Arbeitszeiten flexibel sind. Wer eine Arbeit sucht, studiert Stellenanzeigen in den Zeitungen oder im Internet. Wenn man eine

Stelle für sich interessant findet, schickt man dann eine Bewerbung mit seinem Lebenslauf an die gewünschte Firma. Wenn der Personalchef Ihre Bewerbung interessant findet, dann lädt er Sie zu einem Vorstellungsgespräch ein. Und wenn alles gut läuft, dann haben Sie die Arbeit.

### Wörter zum Text

1. der Schritt, -e — шаг
2. vor allem — прежде всего
3. die Fähigkeit, -en — способность
4. achten auf+Akk. — обращать внимание на что-л.
5. gefragt sein (... ist gefragt) — пользоваться спросом
6. die Stelle, -n — место (работы), работа
7. erwarten — ожидать
8. die Umfrage, -n — опрос
9. das Gehalt, "-er — зарплата
10. sicher — надежный, стабильный
11. Probleme lösen — решать проблемы
12. sinnvoll — осмысленный
13. nützlich — полезный
14. selbstständig — самостоятельно
15. die Anzeige, -n — объявление
16. die Bewerbung, -en — резюме
17. der Lebenslauf, "-e — автобиография
18. das Vorstellungsgespräch, -e — собеседование

### 1. Beantworten Sie die Fragen:

1. Warum ist die Berufswahl wichtig?
2. Welche Fragen muss man sich bei der Berufswahl stellen?
3. Was wollen die meisten Menschen von ihrem Beruf?
4. Was macht man, wenn man eine Arbeit sucht?
5. Was passiert, wenn der Personalchef Ihre Bewerbung interessant findet?

### 2. Вставьте подходящие слова и выражения.

1. Ich will eine ... an die Firma «Kaufland» schicken.
2. Ich habe in der Zeitung eine interessante ... gefunden.
3. Bei der Berufswahl muss man auf seine Interessen und Fähigkeiten ... .
4. Bei der Berufswahl muss man seine ... gut kennen.
5. Man muss wissen, ob der gewünschte Beruf ... ist.
6. Ich gehe morgen zu einem ... bei der Firma «Bayer».
7. Die

meisten Menschen wollen ein gutes ... haben. 8. Fast alle Menschen möchten eine sichere ... haben. 9. 76% möchten gemeinsam Probleme ... . 10. Ich will, dass meine Arbeit ... ist. 11. Für 58% ist es wichtig, dass sie ihre Arbeit ... planen können. 12. 44% wollen, dass ihre Arbeitszeiten ... sind.

- 1) flexibel
- 2) Stelle
- 3) Bewerbung
- 4) nützlich
- 5) Fähigkeiten
- 6) Anzeige
- 7) achten
- 8) gefragt
- 9) Gehalt
- 10) lösen
- 11) selbstständig
- 12) Vorstellungsgespräch

## Грамматика

### Сложноподчиненное предложение

Сложноподчиненное предложение состоит из главного и придаточного предложений, соединенных различными подчинительными союзами.

Особенностью придаточного предложения в немецком языке является особый порядок слов: изменяемая часть сказуемого всегда занимает последнее место в предложении, образуя вместе с союзом «рамку».

*Er fragt, was ich in diesem Geschäft kaufen möchte.*

Придаточное предложение обычно стоит после главного, но может и предшествовать ему:

*Ich weiß nicht, was sie jetzt macht. Was sie jetzt macht, weiß ich nicht.*

Если придаточное предложение стоит перед главным, то главное предложение начинается с глагола (сказуемого): *Ob er kommt, wissen wir nicht.*

• Место *sich*. Если сказуемое выражено возвратным глаголом, а подлежащее — существительным, то возвратное местоимение ставится сразу после союза (союзного слова).

*Er fragt, ob sich die Ingenieure noch mit diesem Problem beschäftigen.*

Если подлежащее придаточного предложения выражено местоимением, то возвратное местоимение следует сразу за ним.

*Er fragt, ob sie sich noch mit diesem Problem beschäftigen.*

• Отделяемые приставки в придаточном предложении не отделяются.

*Meine Nachbarin fragt mich, wo ich gewöhnlich einkaufe.*

### Придаточное дополнительное (der Objektsatz)

Придаточные дополнительные предложения выполняют функцию дополнения и вводятся союзами *dass* (что; чтобы) и *ob* (ли), а также вопросительными словами: *was, wo, wann, wohin* и т.п.

### Придаточное условное (der Konditionalsatz)

1. Условные придаточные предложения соединяются с главным при помощи союза *wenn* (если).

*Ich reise im Urlaub nach Spanien, wenn ich genug Geld habe.*

*Wenn ich morgen Zeit habe, besuche ich dich*

2. Если придаточное предложение стоит перед главным, то главное может начинаться со слова *dann*.

*Wenn mein Freund jetzt kommt, dann gehen wir zusammen spazieren.*

### Придаточное предложение причины (der Kausalsatz)

Придаточные предложения причины (*die Kausalsätze*) вводятся союзом *weil* — потому что, так как: *Ich komme nicht, weil ich viel zu tun habe. Я не приду, потому что у меня много дел.*

Значение союза *weil* синонимично значению союза *denn*.

Однако после союза *denn* сохраняется прямой порядок слов:

*Sie bleibt zu Hause, weil ihre Tochter krank ist.*

*Sie bleibt zu Hause, denn ihre Tochter ist krank.*

*Она остается дома, так как ее дочь больна.*

### Инфинитивы с приинфинитивной частицей *zu*

Мы уже привыкли к тому, что глаголы в речи нужно спрягать. Однако часто приходится использовать глагол в предложении в неспрягаемой форме — в форме инфинитива:

*Я рад тебя видеть.*

*Мы хотим здесь остаться.*

В этих случаях инфинитив выступает в качестве второй части составного сказуемого, которая зависит от его первой части и употребляется с частицей *zu*, которая и является показателем этой зависимости (исключения составляют модальные глаголы, после которых, как мы видели, *zu* не употребляется).

В глаголах с отделяемыми приставками частица *zu* вклинивается между отделяемой приставкой и *os* новой и пишется слитно: *Ich habe keine Zeit, dich anzurufen.* – У меня нет времени тебе позвонить.

В составе сказуемого инфинитивы зависят обычно от глаголов, существительных и прилагательных:

#### Основные слова и выражения с зависимым инфинитивом

##### а) Глаголы

1. *bitten, etwas zu tun* – просить...
2. *erlauben, etwas zu tun* – разрешать...
3. *hoffen, etwas zu tun* – надеяться
4. *planen, etwas zu tun* – планировать...
5. *raten, etwas zu tun* – советовать...
6. *verbieten, etwas zu tun* – запрещать...
7. *vergessen, etwas zu tun* – забывать...
8. *versprechen, etwas zu tun* – обещать...
9. *versuchen, etwas zu tun* – пытаться...
10. *vorschlagen, etwas zu tun* – предлагать...

##### б) Существительные

1. *(keine) Lust haben, etwas zu tun* – (не) иметь желание(я)...
2. *die (keine) Möglichkeit haben, etwas zu tun* – (не) иметь возможность(и)...
3. *(keine) Zeit haben, etwas zu tun* – (не) иметь время(ени)...

##### в) Прилагательные с безличным *es*

1. *Es ist gesund, etwas zu tun* – полезно для здоровья...
2. *Es ist leicht, etwas zu tun* – легко...
3. *Es ist möglich, etwas zu tun* – возможно...
4. *Es ist notwendig, etwas zu tun* – необходимо...
5. *Es ist schön, etwas zu tun* – хорошо, здорово...
6. *Es ist schwer, etwas zu tun* – трудно, тяжело...
8. *Es ist verboten, etwas zu tun* – запрещено...
9. *Es ist wichtig, etwas zu tun* – важно...

## Инфинитивный оборот *um...zu*

Инфинитивный оборот *um ... zu* (чтобы...; для того, чтобы...) называет цель, намерение: *Ich fahre nach Moskau, um dort zu arbeiten.* – Я еду в Москву, чтобы там работать.

Инфинитивные обороты могут стоять как перед главным, так и после главного предложения, например: *Er lernt Deutsch, um in Deutschland zu studieren.* – Он учит немецкий, чтобы учиться в Германии.  
*Um in Deutschland zu studieren, lernt er Deutsch.* – Чтобы учиться в Германии, он учит немецкий.

### Придаточные предложения цели

Придаточные предложения цели отвечают на вопрос *Wozu? Zu welchem Zweck?* Обычно они вводятся союзом *damit* – для того чтобы.

*Ich rufe ein Taxi, damit mein Freund pünktlich am Bahnhof ist.*  
Я вызываю такси, чтобы мой друг вовремя был на вокзале.

Придаточному цели близок по значению инфинитивный оборот *um ... zu* (чтобы...; для того, чтобы...):

Инфинитивный оборот *um ... zu* употребляется, когда называемые действия выполняются одним и тем же лицом. Придаточное предложение с *damit* употребляется, когда действия относятся к разным лицам.

## Инфинитивные обороты *ohne ... zu, statt ... zu*

Инфинитивный оборот ***ohne ... zu*** означает, что ожидаемое действие не происходит или не произошло. Оборот *ohne ... zu* переводится на русский язык деепричастным оборотом с отрицанием, например:

*Er sitzt im Restaurant, ohne etwas zu bestellen.* — Он сидит в ресторане, ничего не заказывая.

Инфинитивный оборот ***statt ... zu*** (вместо того чтобы...) означает, что кто-то ведет себя иначе, чем это обычно бывает или ожидается:

*Er bleibt im Büro und arbeitet weiter, statt nach Hause zu fahren.* — Он остается в офисе и работает, вместо того чтобы ехать домой.

Инфинитивные обороты могут стоять как перед главным, так и после главного предложения, например:

*Er verließ seine Heimat, um im Ausland zu studieren. — Он покинул свою родину, чтобы учиться за границей.*

*Um im Ausland zu studieren, verließ er seine Heimat. — Чтобы учиться за границей он покинул свою родину.*

### **Упражнения**

*1. Переведите на немецкий язык. Следите за использованием частицы zu.*

1. Она обещает позвонить Вам завтра. 2. Я надеюсь увидеть его завтра. 3. Необходимо повторить все темы. 4. У меня нет желания разговаривать с вами. 5. Не забудь вернуть мне книги. 6. Я прошу тебя мне помочь и убрать твою комнату. 7. Я обещаю не есть так много. 8. Родители запрещают нам долго смотреть телевизор. 9. Я предлагаю выйти на этой остановке. 10. Необходимо под готовить все заранее (im Voraus). 11. Я советую Вам посетить эту выставку. 12. Здесь запрещено парковаться. 13. Я предлагаю Вам еще немного подождать.

*2. Дополните предложения.*

1. Fahr mit der U-Bahn, um ... zu ... (pünktlich kommen). 2. Frau Schneider geht in den Supermarkt, um ... zu ... (dort Lebensmittel kaufen). 3. Wir bleiben noch im Büro, um ... zu ... (weiter arbeiten). 4. Ich fahre nach Köln, um ... zu ... (meine Freunde besuchen). 5. Wir wollen mit dem Flugzeug fliegen, um ... zu ... (schnell nach Paris kommen). 6. Ich gehe in die Küche, um ... zu ... (das Gemüse waschen). 7. Ich brauche noch etwas Zeit, um ... zu ... (diese Arbeit beenden). 8. Ich mache den Geschirrspüler an, um ... zu ... (das Geschirr spülen). 9. Wir treffen uns mit unseren Nachbarn, um ... zu ... (zusammen ins Kino gehen). 10. Du musst dein Fach gut kennen, um ... zu ... (eine gute Arbeit finden). 11. Der Sänger fliegt nach Berlin, um ... zu ... (dort ein Konzert geben). 12. Die Mannschaft trainiert sehr viel, um ... zu ... (das Spiel gewinnen). 13. Sprich viel, um ... zu ... (die Sprache üben).

*3. Переведите предложения на немецкий язык.*

1. После работы Франц идет в супермаркет, чтобы купить продукты. 2. Марта остается на кухне, чтобы помыть посуду. 3. Мы едем на природу, чтобы устроить пикник. 4. Они остаются дома, чтобы убрать квартиру. 5. Мы идем в кафе, чтобы что-нибудь съесть и

выпить чашку кофе. 6. Выходи из дома в 8, чтобы вовремя приехать на вокзал! 7. Поезжай на машине, чтобы меня забрать! 8. Сегодня я повторяю все правила, чтобы завтра хорошо написать тест. 9. Я беру эту статью, чтобы показать ее моему учителю. 10. Нужно заниматься спортом, чтобы быть здоровым.

4. Составьте предложения с конструкцией *ohne ... zu ...* Переведите предложения на русский язык.

*Beispiel: Der Hund sitzt vor der Tür und bewegt sich nicht. – Der Hund sitzt vor der Tür, ohne sich zu bewegen.*

1. Sie geht weg und erklärt mir nichts. 2. Wir arbeiten den ganzen Tag und ruhen uns nicht aus. 3. Der Chef begrüßt den Besucher und steht nicht auf. 4. Der Student übersetzt den Text und benutzt das Wörterbuch nicht. 5. Sie sitzen am Tisch und sprechen nicht miteinander. 6. Ich werfe die Zeitung weg und lese sie nicht. 7. Der Mann kauft die Schuhe und fragt nicht nach dem Preis. 8. Sie macht alles selbst und hofft nicht auf Hilfe ihres Freundes. 9. Jan spielt den ganzen Tag am Computer und bereitet sich nicht auf den Test vor. 10. Wir kaufen die Fahrkarten und schauen nicht auf den Fahrplan.

5. Переведите на немецкий язык.

1. Он сделал много ошибок, не замечая этого. 2. Здесь можно хорошо отдохнуть, не тратя много денег. 3. Мужчина вышел из автобуса, не помогая женщинам. 4. Посетитель покинул кафе, не оплатив счет. 5. Он никогда не приходит к нам без того, чтобы не принести с собой какой-нибудь подарок. 6. Линда прошла мимо, не поприветствовав нас. 7. Мама держит в руке письмо, не показывая его мне. 8. Мы перевели статью, не используя компьютер. 9. Он встал и вышел из комнаты, не сказав ни слова. 10. Все работают, не делая паузы.

6. Составьте предложения с конструкцией *statt ... zu ...* Переведите предложения на русский язык.

*Beispiel: Du hilfst mir nicht, sondern liegst auf dem Sofa und liest. – Statt mir zu helfen, liegst du auf dem Sofa und liest.*

1. Er lernt nicht für die Prüfung, sondern verbringt die ganze Zeit am Strand. 2. Wir steigen nicht aus, sondern fahren weiter. 3. Das Kind geht nicht ins Bett, sondern sieht fern. 4. Er geht nicht sofort nach Hause, sondern bleibt noch eine Stunde im Büro. 5. Er denkt nicht an sein

Studium, sondern träumt von einer Reise nach Amerika. 6. Er fährt nicht ans Meer, sondern verbringt seinen Urlaub in der Stadt. 7. Er benutzt den Computer nicht, sondern schreibt seine Texte mit der Hand. 8. Er leiht die Lehrbücher nicht in der Bibliothek aus, sondern kauft sie. 9. Sie freut sich nicht über das Geschenk, sondern ist schweigsam und traurig. 10. Er geht nicht zum Arzt, sondern versucht, sich selbst zu heilen.

7. Составьте сложноподчиненные предложения по образцу.

*Beispiel: Ich glaube, er ist krank. — Ich glaube, dass er krank ist.*

1. Ich glaube, er kommt gern. 2. Ich glaube, er wartet auf das Taxi. 3. Ich glaube, er fährt morgen nach Köln. 4. Ich glaube, er liest viel. 5. Ich glaube, er gibt ihr das Geld. 6. Ich glaube, er spricht mit Frau Müller. 7. Ich glaube, er bleibt in Paris noch zwei Tage. 8. Ich glaube, er schreibt jetzt den Brief. 9. Ich glaube, diese Schuhe passen nicht. 10. Ich glaube, er kommt immer pünktlich.

8. Составьте сложноподчиненные предложения по образцу.

*Beispiel: Sie ist schon zu Hause. - Ich weiß nicht, ob sie schon zu Hause ist.*

1. Ich verstehe die Frage richtig. 2. Die Kinder schlafen schon. 3. Er hilft mir morgen. 4. Er gibt mir das Ticket. 5. Er empfiehl mir etwas Gutes. 6. Es gibt hier viele Museen. 7. Es gibt dort eine Mikrowelle. 8. Das Hotel liegt im Stadtzentrum. 9. Ich fahre morgen in die Stadt. 10. Sie kommen pünktlich.

9. *Переведите на немецкий язык.*

1. Он спрашивает, что ты читаешь. 2. Я скажу тебе, когда он придет. 3. Плохо, что он все всегда забывает. 4. Он хочет знать, едем ли мы в город. 5. Я вижу, что ты болен. 6. Я надеюсь, что это кафе ему нравится.

10. *Дополните главное предложение.*

1. Wenn das Wetter schlecht ist, (dann) ... 2. Wenn das Wetter schön ist, (dann) ... 3. Wenn das Buch interessant ist, (dann) ... 4. Wenn ich Freizeit habe, (dann) ... 5. Wenn ich mich unwohl fühle, (dann) ... 6. Wenn ich Hunger habe, (dann) ... 7. Wenn ich mich beeile, (dann) ... 8. Wenn ich Geld brauche, (dann) ... 9. Wenn ich Hilfe brauche, (dann)

... 10. Wenn ich mit dem Zug reise, (dann) ... 11. Wenn meine Sachen schmutzig sind, (dann) ... 12. Wenn ich einkaufen gehe, (dann) ... 13. Wenn ich mich langweile, (dann) ... 14. Wenn ich mich gut erholen will, (dann) ... 15. Wenn ich mich mit meinen Freunden treffe, (dann) ...

*11. Bilden Sie zusätzliche Gründe mit der Verbindung **weil**.*

1. Ich treffe mich mit meinen Freunden morgen. Heute haben nicht alle Zeit. 2. Sie geht früh ins Bett. Sie ist sehr müde. 3. Wir laufen Ski. Wir mögen den Wintersport. 4. Renate will diesen Film noch einmal sehen. Er gefällt ihr sehr. 5. Ich darf heute nicht spazieren gehen. Ich bin krank. 6. Ich bleibe heute Abend zu Hause. Im Fernsehen läuft mein Lieblingsfilm. 7. Er lernt schlecht. Er ist faul. 8. Die Eltern sind oft müde. Sie arbeiten sehr viel. 9. Ich helfe ihr. Sie braucht meine Hilfe. 10. Sie kann nicht mitkommen. Sie hat keine Zeit.

*12. Übersetzen Sie auf die deutsche Sprache.*

1. Ты делаешь ошибки, потому что ты мало читаешь. 2. Я скажу ему это еще раз, потому что он всегда все забывает. 3. Мы собираем чемоданы, потому что мы завтра едем в Москву. 4. Ты чувствуешь себя плохо, потому что ты болен. 5. Они обедают здесь каждый день, потому что это кафе им нравится. 6. Я буду много фотографировать, потому что он дал мне свой фотоаппарат. 7. Я не куплю этот телефон, потому что он слишком много стоит.

## **Lektion 8**

### Winterfeiertage in Deutschland

Weihnachten ist das wichtigste Fest in Deutschland. Schon vier Sonntage vor Weihnachten beginnt in Deutschland die Adventszeit. In der Adventszeit bereiten sich die Deutschen auf Weihnachten vor. Das Wort «Advent» kommt aus der lateinischen Sprache und heißt «Ankunft». Zur Adventszeit sind die Straßen der Städte hell beleuchtet und sehr schön. Überall hängen Lichterketten und Schmuck. Im Zentrum aller Städte gibt es Weihnachtsmärkte. Dort verkauft man Lebkuchen, Glühwein, Kerzen, Holzfiguren usw. Viele Kinder bekommen einen Adventskalender mit 24 Türchen. An jedem Adventstag wird ein Türchen

geöffnet. Dahinter findet man Bilder, Süßigkeiten oder andere Überraschungen. In vielen Wohnungen findet man in diesen Wochen einen Adventskranz mit vier Kerzen. Am vierten Sonntag vor Weihnachten wird die erste Kerze angezündet. Jeden Sonntag kommt eine weitere dazu, und kurz vor Weihnachten brennen dann alle vier Kerzen.

Weihnachten wird zwei Tage gefeiert, am 25. und 26. Dezember. Am 24. Dezember ist der Heilige Abend. Dann versammelt sich die ganze Familie. Der Weihnachtsbaum wird geschmückt, und die Kerzen werden angezündet. Viele Menschen gehen an diesem Abend zum Gottesdienst in die Kirche. Nach dem Gottesdienst kommt die Zeit für Geschenke. Sie werden gewöhnlich unter den Weihnachtsbaum gelegt. Der Abend wird mit einem Festessen beendet.

Der 31. Dezember heißt Silvester. An Silvester feiert man den Beginn des neuen Jahres. Der Jahreswechsel wird in Deutschland laut und lustig gefeiert. Gäste werden eingeladen, oder man besucht zusammen einen Silvesterball. Um Mitternacht werden die Gläser mit Sekt oder Wein gefüllt, und man gratuliert einander und man wünscht sich «einen guten Rutsch ins neue Jahr» oder einfach «Guten Rutsch!». Dann geht man oft hinaus auf die Straße und macht dort ein Feuerwerk.

#### Wörter zum Text

1. beleuchten — освещать
2. die Lichterkette, -n — гирлянда
3. der Schmuck — украшение
4. der Lebkuchen, — пряник
5. der Glühwein — глинтвейн
6. die Süßigkeit, -en — сладость
7. die Überraschung, -en — сюрприз
8. der Kranz, -e — венок
9. die Kerze, -n — свеча
10. anzünden — зажигать
11. heilig — святой
12. sich versammeln — собираться (вместе)
13. schmücken — украшать
14. der Gottesdienst, -e — богослужение
15. die Mitternacht — полночь
16. gratulieren j-m (D.) zu (D.) — поздравлять кого-л с чем-л.

#### 1. Beantworten Sie die Fragen:

1. Wann beginnt die Adventszeit in Deutschland?
2. Was verkauft man auf dem Weihnachtsmarkt?

3. Was macht man mit einem Adventskalender?
4. Wie heißt der 31. Dezember?
5. Wie wird der Jahreswechsel in Deutschland gefeiert?

2. Übersetze ins Deutsche:

1. За четыре воскресенья перед Рождеством начинается время Адвента.
2. Во время Адвента украшают квартиру.
3. Рождество празднуется два дня.
4. Начало нового года отмечается ночью 31 декабря.
5. Как и во многих других странах, этот праздник празднуется шумно и весело.

## Грамматика

### Страдательный залог (Passiv)

Глаголы в немецком языке имеют 2 залога: действительный (Aktiv) и страдательный (Passiv), причем в немецком языке пассив используется намного чаще, чем в русском.

В действительном залоге подлежащее является действующим лицом: *Die Arbeiter bauen das Haus.* — *Рабочие строят дом.*

В страдательном залоге действие производится не подлежащим, а совершается над ним; при этом исполнитель действия не столь важен, поэтому он обычно не называется: *Das Haus wird gebaut.* — *Дом строится.*

Производитель действия, если он называется, вводится в предложение с помощью предлога *von (+D.)*: *Das Haus wird von den Arbeitern gebaut.* — *Дом строится рабочими.*

Формы пассивного залога образуются, как правило, от переходных глаголов, то есть глаголов, которые требуют дополнения в винительном падеже: *schreiben, erklären, schenken, verlieren* и т.д.

### Образование пассива

вспомогательный глагол ***werden*** + ***Partizip II*** смыслового глагола

Пассив имеет в немецком языке те же временные формы, что и актив, однако мы изучим только наиболее употребительные времена пассива – презенс (настоящее) и претеритум (прошедшее).

Лицо	Präsens Passiv	Präteritum Passiv
ich	werde	wurde
du	wirst	wurdest
er, sie, es	wird + P. II	wurde + P. II
wir	werden	wurden
ihr	werdet	wurdet
sie, Sie	werden	wurden

*Das Buch wird verkauft. (Präsens) – Книгу продают. (Книга продается.)*

*Das Buch wurde verkauft. (Präteritum) – Книгу продавали. (Книга продавалась.)*

На русский язык пассив обычно переводится глаголами с частицей *-ся* (*строиться, продаваться, украшаться* – при обозначении незавершенного процесса) или сложной формой страдательного залога (*быть построенным, быть прочитанным* – при обозначении завершенного действия).

### Упражнения

1. Раскройте скобки, образуйте Präsens Passiv слабых глаголов. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Sachen (packen). 2. Die Geschenke (legen) unter den Tannenbaum. 3. Das Kind (setzen) an den Tisch. 4. (kaufen) dieses Modell gern? 5. Am Marienplatz (bauen) ein Kaufhaus. 6. Alle Lösungen (prüfen) mehrmals. 7. Nach dem Essen (spülen) das Geschirr. 8. Dieses Museum (besuchen) gern. 9. Alle Fragen (wiederholen) vor der Prüfung. 10. Im Unterricht (übersetzen) ein Artikel. 11. Die Rechnung (bezahlen). 12. Die Arbeit (beenden) pünktlich. 13. An dieser Uni (studieren) viele Fächer. 14. Unser Haus (renovieren) jetzt. 15. Mein Auto (reparieren) momentan. 16. Die Tickets (kontrollieren) im Zug. 17. Am Wochenende (aufräumen) die Wohnung. 18. Frau Meier (abholen) vom Flughafen. 19. Alle Fenster (öffnen) im Sommer. 20. Die Waren (einpacken) in Kisten. 21. Alle Neuigkeiten (mitteilen) mir sofort. 22. Das Frühstück (vorbereiten) um 7 Uhr. 23. Die Wohnung (einrichten) mit Geschmack. 24. Weihnachten (feiern) zwei Tage. 25. Der Tannenbaum (schmücken) mit Kerzen. 26. Die Gläser (füllen) mit Sekt.

2. Раскройте скобки, употребляя сильные глаголы разных групп в формах Präsens Passiv. Переведите предложения на русский язык.

1. Die Koffer (lassen) im Auto. 2. Dieses Buch (raten) gern. 3. Zu Weihnachten (braten) eine Gans. 4. Die Batterie (laden) drei Stunden. 5. Der LKW (ausladen) im Hof. 6. Zu Weihnachten (einladen) viele Gäste. 7. Heute (tragen) oft Jeans. 8. Heute (waschen) die Wäsche gewöhnlich in der Waschmaschine. 9. Im Dezember (ausgeben) immer viel Geld für Geschenke. 10. Am Ende des Semesters (zurückgeben) die Lehrbücher in die Bibliothek. 11. Der Braten (nehmen) aus dem Backofen. 12. Heute (lesen) viele Krimis. 13. Das Reiseprogramm (vorlesen) den Touristen. 14. Die Situation (besprechen) mit dem Chef. 15. Zu Weihnachten (essen) oft Gänsebraten. 16. Die Kinder (mitnehmen) ins Theater. 17. Der Müll (werfen) in den Eimer. 18. Der Müll (wegwerfen) jeden Tag. 19. Dieses Reisebüro (empfehlen) mir sehr oft. 20. Große Summen (gewinnen) selten im Lotto. 21. In Deutschland (trinken) viel Bier. 22. Am Tisch (singen) ein Weihnachtslied. 23. In Deutschland (schreiben) viele Postkarten. 24. Im Buch (beschreiben) die neue Methode. 25. Der Kuchen (schneiden) mit dem Messer in vier Teile. 26. Dem Gast (anbieten) ein Glas Wein. 27. Vor dem Feiertag (schließen) alle Geschäfte früher. 28. Im Flughafen (verlieren) oft das Gepäck. 29. Im Winter (anziehen) warme Kleidung. 30. Der Käse (wiegen) mit der Waage.

*3. Переведите предложения на русский язык.*

1. Пациент обследуется врачом. 2. Каждый вопрос повторяется учителем дважды. 3. Это слово не всеми пишется правильно. 4. Перед тестом все темы повторяются студентами. 5. Билеты проверяются проводником. 6. Стаканы наполняются вином. 7. Подарки кладутся под елку. 8. На праздник приглашаются много гостей. 9. Рождество празднуется в конце декабря. 10. На Рождество украшают елку. 11. В Германии пьют много пива. 12. На праздник надевают красивую одежду. 13. В книге описывается ситуация в экономике. 14. Авиабилеты резервируются заранее. 15. Кровать ставится к стене.

*4. Раскройте скобки, употребите слабые глаголы в форме Präteritum Passiv. Переведите предложения на русский язык.*

1. Die Sachen (packen) schnell. 2. Die Tasche (legen) in den Koffer-raum. 3. Die Katze (setzen) in den Korb. 4. Dieses Modell (verkaufen) überall. 5. Am Kaiserplatz (bauen) ein Kino. 6. Alle Waren (prüfen) mehrmals. 7. Nach dem Essen (spülen) das Geschirr. 8. Dieses Museum (besuchen) früher nicht so gern. 9. Alle Fragen (wiederholen) vor der

Prüfung. 10. Dieses Buch (übersetzen) in viele Sprachen. 11. Die Rechnungen (bezahlen) im letzten Monat. 12. Die Arbeit (beenden) gestern. 13. Die Einkäufe (bezahlen) mit Kreditkarte. 14. Unser Haus (renovieren) im Sommer. 15. Mein Auto (reparieren) letzte Woche wieder. 16. Drei Doppelzimmer (reservieren) für unsere Gäste. 17. Am Wochenende (aufräumen) die Wohnung. 18. Frau Meier (abholen) vom Flughafen. 19. Alle Fenster (öffnen) im Sommer. 20. Die Waren (einpacken) in Kisten.

*5. Раскройте скобки, употребите сильные глаголы в форме Präteritum Passiv. Переведите предложения на русский язык.*

1. Das Fahrrad (lassen) draußen. 2. Dieses Rezept (raten) mir von meiner Nachbarin. 3. Zu Weihnachten (braten) eine Gans. 4. Die Batterie (laden) drei Stunden. 5. Der LKW (ausladen) von vier Arbeitern. 6. Viele Gäste (einladen) zu Annas Geburtstag. 7. Früher (tragen) oft Hüte. 8. Früher (waschen) die Wäsche mit der Hand. 9. Im Urlaub (ausgeben) wie immer viel Geld. 10. Letzte Woche (zurückgeben) die Lehrbücher in die Bibliothek. 11. Dieser Roman (lesen) im letzten Jahr von allen. 12. In der Pause (vorlesen) das Reiseprogramm vom Reiseleiter. 13. Die Situation (besprechen) gestern mit dem Chef. 14. Die Taschen (nehmen) aus dem Kofferraum. 15. Die Kinder (mitnehmen) ins Theater nicht. 16. Der Ball (werfen) in den Korb. 17. Der Müll (wegwerfen) jeden Tag. 18. Dieses Reisebüro (empfehlen) immer sehr gerne. 19. Gestern (gewinnen) ein Auto im Lotto. 20. Dieser Wein (trinken) von allen Gästen gern. 21. Am Tisch (singen) Weihnachtslieder. 22. Im Unterricht (schreiben) ein Test. 23. Der Weg (beschreiben) sehr genau. 24. Der Kuchen (schneiden) mit dem Messer. 25. Dem Gast (anbieten) ein Glas Wein. 26. Vor dem Test (schließen) alle Bücher. 27. Unser Gepäck (verlieren) im Flughafen. 28. Im Winter (anziehen) warme Kleidung. 29. Das Gemüse (wiegen) mit der Waage. 30. Jeden Morgen (bringen) uns Briefe und Zeitungen.

*6. Переведите предложения на русский язык, используя пассивный залог.*

1. Тесты были проверены учителем еще вчера. 2. Это предложение было переведено всеми правильно. 3. Товар был показан мне продавцом. 4. Кем была найдена сумка? 5. Название книги было изменено автором. 6. Ему неправильно объяснили дорогу. 7. Мне прописали таблетки от кашля. 8. Нам показали все достопримечательности этого города. 9. Меня разбудили в семь часов. 10. Супер-

маркет закрылся в 21 час. 11. Нам посоветовали этот учебник. 12. Елка была красиво украшена. 13. Туристы были доставлены гидом в отель. 14. Этот костюм был куплен в универмаге 2 недели назад.

## Чтение

### № 1

Wer in die Hauptstadt kommt, will sie sehen. Doch von der Mauer, die Berlin einst teilte, stehen nur noch Reste. Die offizielle Gedenkstätte zur Erinnerung an die Mauerzeit befindet sich in der Bernauer Straße. Sie widmet sich der Dokumentation zur Geschichte Berlins vom Bau bis zum Fall der Mauer. Fast 100 000 Menschen kamen zur Bernauer Straße, wie die Stiftung Berliner Mauer am 04. Januar 2017 mitteilte. Das waren 15 000 Besucher mehr als 2015. Etwas zurückgegangen ist hingegen das Interesse an der Erinnerungsstätte Notaufnahmelager Marienfelde. Im Durchschnitt kamen 2016 mehr als 2700 Menschen pro Tag an diese historischen Orte.

### № 2

Der globale Klimawandel bringt immer häufiger Wetterextreme mit sich. Neben dem Klimaschutz ist die Anpassung an die Folgen des Klimawandels die zweite Säule der Nordrhein-Westfalen-Klimapolitik. Die Landesregierung besitzt eine Strategie zur Anpassung an den Klimawandel mit ersten konkreten Maßnahmen. Die Windenergie in Nordrhein-Westfalen nimmt zu. Sie wird im Bundesland seit Anfang der 90er Jahre zur Stromgewinnung genutzt. Aktuell belegt Nordrhein-Westfalen den 5. Platz unter den 16 Bundesländern, direkt nach dünn besiedelten Flächenländern. Die Windenergienutzung hat für Nordrhein-Westfalen eine hohe wirtschaftliche Bedeutung.

### № 3

Ob auf Urlaubsreisen oder beim Surfen im Internet – wer Fremdsprachen spricht, kommt schneller an sein Ziel. Und wer beruflich etwas erreichen will, kann auf Fremdsprachen nicht verzichten. Vom künftigen Idealbürger Europas wird sogar erwartet, dass er sich in mindestens 2 Fremdsprachen unterhalten kann. In der Europäischen Union arbeiten derzeit ungefähr 12 Millionen Europäer außerhalb ihrer Heimatländer. Circa 6 Millionen leben als «Gastarbeiter» und Flüchtlinge meist für längere Zeit in Deutschland. Das Erlernen der deutschen Sprache ist für sie der Schlüssel zur Integration in ihrer neuen Umgebung. Ohne jeden Unterricht haben 70% von ihnen sich die Sprache dieser Umgebung angeeignet.

#### № 4

Die Zarenglocke ist eine historische Glocke, die im Moskauer Kreml ausgestellt ist. Sie wurde im Jahre 1735 gegossen und gilt als eine der größten und schwersten bis heute erhaltenen Glocken weltweit. Der Guss der größten Glocke Russlands mit einem Gewicht von 200 Tonnen nahm ein ganzes Jahr in Anspruch und war am 25. November 1735 abgeschlossen. Die Glocke wurde nicht gleich aufgehängt, da sie noch bearbeitet werden musste. Zwei Jahre später wurde die Glocke während eines Brandes beschädigt. Die Zarenglocke wurde nie geläutet, sie steht seit 1836 als Sehenswürdigkeit auf einem achtkantigen Sockel und zählt zu den wichtigsten Touristenattraktionen innerhalb des Kremls.

#### № 5

In den Museen des Kremls lagern Millionen von Ausstellungsstücken. Die Mütze des Monomach ist eines der ältesten Exponate in der Sammlung von Krönungsregalien. Diese Goldschmiedearbeit, verziert mit Silber, Edelsteinen, Perlen und einem Zobelfell, wurde vermutlich im 14. Jahrhundert in der zum Mongolischen Reich gehörenden Goldenen Horde hergestellt. Einer russischen Legende nach kam sie als Geschenk des byzantinischen Kaisers Konstantin Monomach in den Besitz der Herrscher der Kiewer Rus. Gesicherte Auskünfte über ihre Herkunft gibt es jedoch nicht. Bis Ende des 17. Jahrhunderts gehörte sie zu den wichtigsten Machtregalien der Kiewer Rus.

#### № 6

Russlands erste Eisenbahn, die Nikolaibahn, verband Sankt Petersburg und Moskau. Der Bau begann im Jahr 1843. Der Bau der Bahnhöfe in Moskau und Sankt Petersburg begann zeitgleich im Jahr 1844. Der Ort, an dem sich heute der Moskauer Bahnhof in Sankt Petersburg befindet, lag damals am Stadtrand der nördlichen Hauptstadt. In Moskau wurde der Bahnhof ebenfalls am Stadtrand erbaut. Seit dem Ende des 17. Jahrhunderts und bis zum Brand von 1812, als Napoleon große Teile Moskaus durch Feuer zerstören ließ, hatte sich auf diesem Ödland der Neue Feldartilleriehof, ein Werk und Lager für Kanonen und Granaten, befunden.

#### № 7

Die deutsche Gemeinde stellte zu Beginn des 20. Jahrhunderts eine der größten Minderheiten in Sankt Petersburg. Die Deutschen spielten in nahezu allen Lebensbereichen der damaligen russischen Hauptstadt eine große Rolle. Rund ein Fünftel aller hochrangigen Beamten waren im 19. Jahrhundert deutscher Abstammung. Einige Deut-

sche machten sich auch einen hervorragenden Ruf als Arzt. Bis heute tragen ein Krankenhaus, eine medizinische Hochschule und eine Geburtsklinik die Namen von Karl Rauchfuss, Roman Wreden und Dmitry Ott. Und die Poehl-Apotheke auf der Wassiljewski-Insel versorgte bis zu 50 000 Patienten im Jahr, einschließlich des Zarenhofs.

#### Nº 8

Am 31. Oktober 2017 jährt sich die Veröffentlichung von Martin Luthers Thesen zum 500. Mal. Die Initiatoren des «Lutherjahres 2017» möchten mit diesem Themenjahr die Auswirkungen der Reformation auf viele Bereiche der Gesellschaft in das Bewusstsein der Öffentlichkeit rücken. Auch in Berlin finden zahlreiche Veranstaltungen zum großen Reformationsjubiläum statt. Die wichtigsten Berliner Ausstellungen sind der Festakt zur Eröffnung des Reformationsjubiläums mit einem Festgottesdienst in der Berliner Marienkirche, eine Ausstellung mit Luther-Thesen in der Staatsbibliothek zu Berlin, die 500 Jahre Protestantismus in der Welt beleuchtet.

#### Nº 9

Zwei Männer waren sehr wichtig für die Verbreitung der deutschen Schriftsprache.

Johannes Gutenberg erfand die moderne Druckpresse und stellte damit die ersten Bücher her. Seine Bibelausgabe von 1455 war aber noch auf Lateinisch. Der Kirchenreformer Martin Luther schrieb Bücher auf Deutsch und übersetzte als Erster die ganze Bibel ins Deutsche. Um 1520 war jedes 3. Buch in deutscher Sprache von Luther. Deutsch entwickelt und verändert sich ständig. Mit der Rechtschreibreform von 1996 ist die deutsche Sprache viel einfacher und logischer geworden. Deutsch ist sehr wortreich – man benutzt heute zwischen 300000 und 500000 Wörter.

#### Nº 10

Wie oder wo genau die Mathematik entstand, kann man heute nicht mehr sagen. Fakt ist aber, dass man schon vor circa 5000 Jahren damit angefangen hat. Zuerst waren da die Babylonier. Sie waren die ersten Menschen, die eine Form der Mathematik benutzten, um ihre Anzahl an Vieh zu zählen. Ungefähr 2000 Jahre später entwickelten die Ägypter erste Formeln. Ähnlich wie bei den Babyloniern handelte es sich hier um die Berechnungen um Bauwerke zu errichten. Allerdings handelte es sich hier auch um Pyramiden. Auf Papyrusrollen lösten sie sogar schon richtige mathematische Aufgaben, die sie sich selbst stellten.

№ 11

Wie viele Sprachen es auf der Welt gibt, kann man nicht sagen. Ihre Zahl ist sehr groß, so gegen 5000. Zum Beispiel von Schriftsprachen kennen wir ungefähr 2000. Sehr viele Sprachen haben aber keine schriftliche Form. Viele Sprachen sterben allmählich aus. Es gibt auch Sprachen, die von wenigen Menschen gesprochen werden. Es gibt auch ein paar überaus merkwürdige Sprachen auf der Welt. Bei einigen nordamerikanischen Indianern können die Frauen mit den Männern kaum reden, weil beide verschiedene Sprachen sprechen. Die am häufigsten gesprochene Sprache der Welt ist das Chinesische. Die Plätze 2 bis 5 nehmen dann Englisch, Hindi, Spanisch und Russisch ein.

№ 12

Mendesantilopen sind Wüstentiere, ihre Heimat ist die südliche Sahara. Doch sie befinden sich kurz vor dem Aussterben. Dabei kann diese Antilopenart etwas ganz Außerordentliches: Wasser riechen. Die Wüstenantilope kann auf 200 km Entfernung Regen wittern. Mehr noch: Sie spürt unterirdische Wasseradern auf, selbst wenn diese 50 Meter unter der Erde verlaufen. Sie folgt ihnen, bis das Wasser an die Oberfläche sprudelt. Das Wüstentier erkennt man sofort an seiner außergewöhnlichen Gesichtszeichnung. Zwischen Stirn und Nase leuchten zwei weiße Flecken. Mendesantilopen sind perfekt an die extremen Bedingungen der Sahara angepasst.

№ 13

Die Vorzüge eines Wasserweges, der Mittelmeer und Rotes Meer verbindet, erkannten schon die Völker im Altertum. Im 13. Jahrhundert vor Christus bauten die Pharaonen von Ägypten den ersten Kanal vom Nildelta zum Golf von Suez. Es war damals ein gigantisches Projekt. Der Kanal wurde mehrmals erneuert, doch im 8. Jahrhundert versandete er. Napoleon hatte im 18. Jahrhundert einen Kanal zwischen Mittelmeer und Indischem Ozean geplant. Doch daraus wurde nichts. Erst fünf Jahrzehnte später war die Zeit reif für das ehrgeizige Vorhaben. 1854 wurden neue Pläne entwickelt. Baubeginn war 1859. Am 17. November 1869, wurde der Kanal feierlich eröffnet.

№ 14

Schon heute spüren wir überall auf der Welt die Folgen des Klimawandels. Das Jahr 2014 war das wärmste seit Beginn der Wetteraufzeichnungen. Vierzehn der 15 wärmsten Jahre liegen in unserem noch jungen 21. Jahrhundert. Für viele Menschen, vor allem in Sub-Sahara Afrika und in Südasien ist der Klimawandel bereits heute eine unmittelbare Bedrohung. Trinkwasser wird knapp, Böden vertrocknen und

Wüsten breiten sich aus. Menschen werden ihre Heimat verlieren. Forscher schätzen, dass die Nahrungsmittelproduktion bei einem Temperaturanstieg von 4 Grad in vielen Teilen der Erde deutlich zurückgeht – während die Bevölkerung weiter zunimmt.

#### № 15

Das ägyptische Reich entstand an den Ufern des Nils. In den Legenden wird der Anfang des Reiches als die «Regierungszeit der Götter» bezeichnet. In den Geschichtsbüchern beginnt der Aufstieg der Pharaonen mit der Vereinigung der kleinen Königreiche im Jahr 2 686 vor Christus. Dreitausend Jahre herrschten die Pharaonen über das Land am Nil. Keine andere Zivilisation hat die Menschheit stärker geprägt. Die Ägypter erbauten die einzigartigen Pyramiden. Sie erfanden eines der ersten Schriftsysteme und den Kalender mit 365 Tagen. Noch heute verwenden wir ihre Kalendereinteilung und rechnen nach den Grundlagen ihrer Mathematik.

#### № 16

Mendesantilopen sind Wüstentiere, ihre Heimat ist die südliche Sahara. Doch sie befinden sich kurz vor dem Aussterben. Dabei kann diese Antilopenart etwas ganz Außerordentliches: Wasser riechen. Die Wüstenantilope kann auf 200 km Entfernung Regen wittern. Mehr noch: Sie spürt unterirdische Wasseradern auf, selbst wenn diese 50 Meter unter der Erde verlaufen. Sie folgt ihnen, bis das Wasser an die Oberfläche sprudelt. Das Wüstentier erkennt man sofort an seiner außergewöhnlichen Gesichtszeichnung. Zwischen Stirn und Nase leuchten zwei weiße Flecken. Mendesantilopen sind perfekt an die extremen Bedingungen der Sahara angepasst.

#### № 17

Der Sankt Petersburger Verlag Alfaret eröffnete im Dezember 2016 die teuerste Bibliothek Russlands. Ihr Name: «Knischnaja Kapella». Sie liegt in einer Kapelle, die im gotischen Stil errichtet wurde. Die Bibliothek verfügt über mehr als 5 000 seltene Bücher, die allesamt zwischen dem 16. und 19. Jahrhundert entstanden.

Der Eintritt in alle öffentlichen Bibliotheken Russlands ist kostenlos. Damit man für vier Stunden in die Bücherwelt der Kapelle eintauchen kann, müssen jedoch 7000 Rubel, rund 110 Euro, gezahlt werden. Einen Geschenkgutschein für zwei Stunden erhält man für 4 000 Rubel, immerhin noch 62 Euro.

№ 18

Ob auf Urlaubsreisen oder beim Surfen im Internet – wer Fremdsprachen spricht, kommt schneller an sein Ziel. Und wer beruflich etwas erreichen will, kann auf Fremdsprachen nicht verzichten. Vom künftigen Idealbürger Europas wird sogar erwartet, dass er sich in mindestens 2 Fremdsprachen unterhalten kann. In der Europäischen Union arbeiten derzeit ungefähr 12 Millionen Europäer außerhalb ihrer Heimatländer. Circa 6 Millionen leben als «Gastarbeiter» und Flüchtlinge meist für längere Zeit in Deutschland. Das Erlernen der deutschen Sprache ist für sie der Schlüssel zur Integration in ihrer neuen Umgebung. Ohne jeden Unterricht haben 70% von ihnen sich die Sprache dieser Umgebung angeeignet.

## Список используемой литературы

1. Листвин, Д. А. Полный курс немецкого языка / Д. А. Листвин. — М.: АСТ, 2015. — 510 с.
2. Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка / И. П. Тагиль. — 6-е изд. — СПб.: КАРО, 2010. — 496 с.
3. Hilke Dreyer, Richard Schmitt/ Lehr- und Übungbuch der deutschen Grammatik. Neubearbeitung – Max Hueber Verlag, 2001. — 369 с.
4. Завьялова, В. Практический курс немецкого языка. Для начинающих. — 6-е изд., переработанное и дополненное / В. Завьялова, Л. Ильина. — М.: Лист Нью, 2002. — 880 с.
5. Немецкий язык = Deutsch: учебно-метод. пособие / сост. Н. Х. Савельева. — Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2015. — 68 с.
6. Бережная, В. В. ЕГЭ 2008–2009. Немецкий язык / В. В. Бережная. — М.: Эксмо, 2008.
7. Бим, И. Л. Немецкий язык: сб. заданий для проведения экзамена в 9 кл. / И. Л. Бим, М. З. Биболетова. — М.: Просвещение, 2009.
8. Голубев, А. П. Немецкий язык. Готовимся к ЕГЭ 2011 / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. — М.: Дрофа, 2010.
9. Иващенко, Л. А. 55 устных тем по немецкому языку для подготовки к урокам в 5–11 классах, выпускным и вступительным экзаменам / Л. А. Иващенко. — М.: Астрель, 2008.
10. Открытый банк заданий ОГЭ — Текст: электронный // Федеральный институт педагогических измерений: сайт. — URL: <https://fipi.ru/oge/otkrytyy-bank-zadaniy-oge#!/tab/173942232-12> (дата обращения: 27.04.2020).
11. Глаголы с управлением. — Текст: электронный // Школа немецкого языка: сайт. — URL: <https://www.de-online.ru/index/o-96> (дата обращения: 27.04.2020).
12. Грамматика немецкого языка (справочник). — Текст: электронный // Немецкий язык для всех: сайт. — URL: <http://www.studygerman.ru/online/manual/adverb.html> (дата обращения: 27.04.2020).

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	3
Алфавит немецкого языка. Особенности произношения немецких гласных и согласных. Строй немецкого предложения ....	4
Lektion 1.....	6
Lektion 2 .....	18
Lektion 3 .....	30
Lektion 4 .....	38
Lektion 5 .....	49
Lektion 6 .....	63
Lektion 7 .....	82
Lektion 8 .....	91
Список используемой литературы .....	103

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие  
для учителей иностранного языка Республики Татарстан

Научный редактор Шабалина В. Я.  
Техническое редактирование:  
Гиниятуллина Р. С., Некратова А. В.

Форм. бум. 60x84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Гарнитура Georgia. Усл. печ. л. 6.

Институт развития образования Республики Татарстан  
420015, г. Казань, Б. Красная, 68  
Тел.:(843)236-65-63 тел./факс (843)236-62-42  
E-mail: irort2011@gmail.com

# Уважаемые коллеги, приглашаем к сотрудничеству!



## СОВРЕМЕННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ И ИННОВАЦИИ

### Свидетельство о регистрации СМИ: Эл № ФС 77-74813

(выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций)



#### Территория распространения:

Российская Федерация и зарубежные страны

Периодичность: четыре раза в год

Опубликованные материалы будут размещены в Научной электронной библиотеке (e-library.ru) и войдут в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ)

Контактное лицо: Шайхутдинова Галия Аратовна

Адрес электронной почты: [smi@iort.ru](mailto:smi@iort.ru)

Подробная информация для авторов <http://iortsmi.ru/node/3>



## АКТУАЛЬНАЯ ПЕДАГОГИКА



#### Территория распространения:

Российская Федерация и зарубежные страны

Свидетельство о регистрации: ПИ №ФС77-75641 от 26 апреля 2019 г.

Материалы публикуются на русском и татарском языках

Контактное лицо: Абдулаев Валерий Анатольевич

Номер телефона редакции: 8 937610 37 60

Адрес электронной почты: [vabdulaev@inbox.ru](mailto:vabdulaev@inbox.ru)





Институт развития образования  
Республики Татарстан  
420015  
Казань  
Большая Красная, 68  
(843) 236-65-63, 236-62-42  
[irort2011@gmail.com](mailto:irort2011@gmail.com)